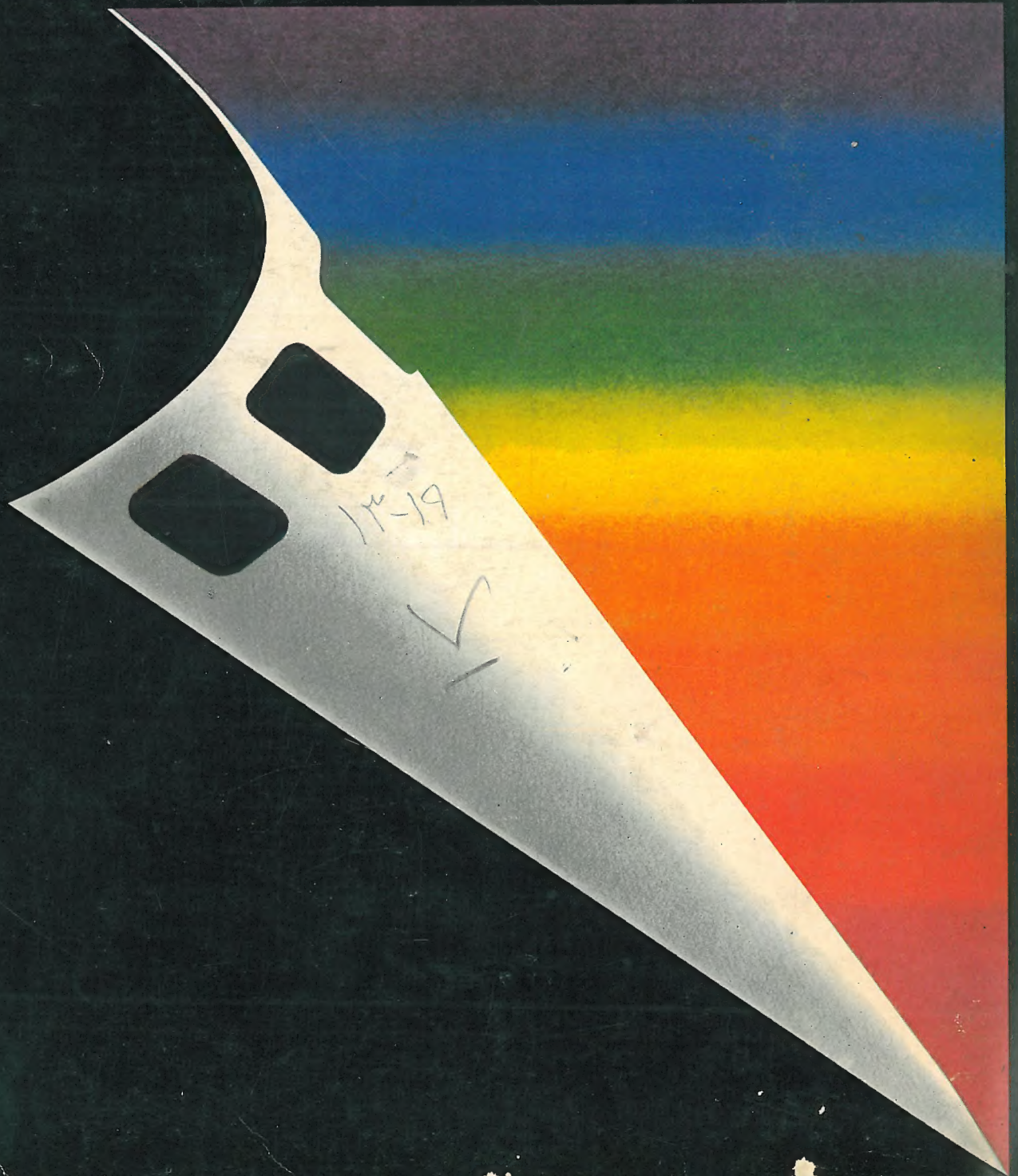


آرپیو

سومین جشنواره جهانی فیلم تهران



سینمای ایران

آذر ۱۳۵۳

شماره مخصوص - کاتالوگ سومین جشنواره جهانی فیلم تهران

زیر نظر : بهرام ری پور
دبیر شورای نویسندگان : جمال امید
متون انگلیسی : راجر کوپر
مدیر امور فنی : درخشنده زعیمی

طراحی صفحات زیر نظر : مرتضی ممیز

آدرس: میدان بهارستان، خیابان کمال الملک، وزارت فرهنگ و هنر - تلفن: ۳۱۱۴۴۰ - چاپخانه وزارت فرهنگ و هنر - تلفن: ۴۰۳۵۸۱

در این شماره :

- اسامی هیئت برگزاری سومین جشنواره جهانی فیلم تهران
- مقررات جشنواره جهانی فیلم تهران
- معرفی هیئت داوران بین المللی جشنواره
- معرفی فیلم‌های بخش «مسابقه»
- معرفی فیلم‌های بخش «جشنواره جشنواره‌ها»
- معرفی فیلم‌های بخش «بزرگداشت ویلیام وایلر»
- معرفی فیلم‌های بخش «سینما در آسیا»
- معرفی فیلم‌های بخش «سینمای میکلویش یانچو»
- معرفی فیلم‌های بخش «سینمای جدید ایران» .

رئیس هیئت مدیره

زاون هاکوپیان

رئیس شورای برگزاری

هاشم خردمند

شورای برگزاری

کلودت اعتمادمقدم

جمال امید

منوچهر انور

رضا انوری

فرانسواز بادماگریان

شهر بانو جباری

شمس الدین دستغیب

بهرام ری پور

درخشنده زعیمی

عابدین زنگنه

مهدی زواره‌ای

فرخ غفاری

پرویز فتورهچی

حسن قربانی

راجر کوپر

مرتضی ممیز

مهدی میثاقیه

حسین نوذری فرد

عبدالله نصیری

عباس هنرور

مسئول هیئت داوران

نشریات جشنواره

کنفرانسها و مناظره‌ها

امور سینماها

دعوت‌ها و اقامت

امور فنی

تشریفات و مراسم

مطبوعات و انتشارات

امور چاپی

تالار رودکی

هم آهنگی

برنامه مرور بر آثار

بازار فیلم

نماینده سازمان ایرانی مجامع بین‌المللی

متون انگلیسی

امور هنری و تزیینات

برنامه سینمای جدید ایران

رئیس دبیرخانه

بلیطهای نمایشات فیلم

امور اداری

دبیر کل

معاون دبیر کل

معاون دبیر کل

منشی دبیر کل

هژیر داریوش

بهرام ری پور

فریدون معزی مقدم

فرانسواز بادماگریان

نمایندگان جهانی جشنواره

انگلستان و اسکانندیناوی

ایتالیا

ایالات متحده آمریکا

ایالات متحده آمریکا

فرانسه

پیتر کاوی

ماریو لونگاردی

المو ویلیامز

هانترتاد

پیر هانری دو لو

شورای انتخاب فیلم

منوچهر انور

هژیر داریوش

بزرگمهر رفیعا

بهرام ری پور

کامران شیردل

هوشنگ شفتی

هوشنگ کاوسی

محمد رضا ملکی

فریدون معزی مقدم

رضا وزیری

زاون هاکوپیان (رئیس)

این قسمت بمنظور تسهیل مبادله و توزیع فیلم در مناطق مختلف جهان تشکیل میشود. بازار فیلم، که دارای مقررات جداگانه‌ای است، میتواند مورد استفاده کلیه تهیه‌کنندگان، صادرکنندگان، واردکنندگان و پخش‌کنندگان قرار گیرد.

علاوه بر برنامه‌های نمایش فیلم در قسمتهای مختلف، جشنواره میتواند جلسات بحث و مناظره درباره جنبه‌ها و مسائل گوناگون سینمای معاصر ترتیب دهد.

ماده ۴

یک شورای انتخاب، که اعضایش را جشنواره انتخاب خواهد کرد، فهرست تمام فیلمهایی را که در جشنواره نمایش داده خواهد شد تنظیم میکند. در مورد مسابقه، شورای انتخاب از هر کشور حد اکثر سه فیلم بلند و سه فیلم کوتاه بر خواهد گزید. در صورتیکه فیلمهای پیشنهادی کشوری که دارای تولید سینمایی مهمی است جهت نمایش در مسابقه پذیرفته نشود، این کشور حق دارد که در طی مهلت مقرر از طرف جشنواره آثار جدیدی پیشنهاد کند.

شورای انتخاب به فیلمهایی که عرضه آنها احتمالاً احساسات ملی کشور شرکت‌کننده دیگری را جریحه‌دار خواهد کرد اجازه نمایش نخواهد داد.

علاوه بر فیلمهایی که از طرف سازمانهای ملی یا تهیه‌کنندگان منفرد پیشنهاد میشود، جشنواره حق دارد از هر کشور یک فیلم برای نمایش در مسابقه یا خارج از مسابقه دعوت کند. ملیت فیلمهای مدعو باید برای جشنواره مسجل باشد.

ماده ۵

اتخاذ تصمیم در مورد ترتیب نمایش فیلمها در برنامه‌های مختلف جشنواره و همچنین در مورد ساعات نمایش با دبیر کل جشنواره است. بعد از افتتاح جشنواره هیچ فیلمی را نمیتوان از برنامه خارج کرد.

ماده ۶

همه فیلمها بزبان اصلی نمایش داده خواهد شد. نسخ فیلمها باید دارای زیرنویس به انگلیسی، یا به فرانسه، یا به فارسی باشد.

سومین جشنواره جهانی فیلم تهران، که توسط فدراسیون بین‌المللی مجامع تهیه‌کنندگان فیلم بعنوان یک رویداد مسابقه‌ای برای فیلمهای بلند و کوتاه برسمیت شناخته شده است، با ابتکار وزارت فرهنگ و هنر از ۳ تا ۱۴ آذرماه ۱۳۵۳ برگزار خواهد شد.

ماده ۲

هدف جشنواره عرضه کردن و شناساندن فیلمهای با ارزش از شرق و غرب، ترغیب انساندوستی در هنر سینما، کمک به تفاهم بهتر بین ملتها، فراهم آوردن زمینه‌هایی برای تبادل عقاید و آراء سازنده درباره جنبه‌ها و مسائل مختلف فیلمسازی معاصر، و تسهیل مبادله فیلم در یک سطح بین‌المللی است.

ماده ۳

برنامه رسمی جشنواره شامل قسمتهای زیر خواهد بود:

الف : نمایش فیلمهای داخل مسابقه

حد اکثر بیست فیلم بلند و بیست فیلم کوتاه برای مسابقه پذیرفته خواهد شد. فیلمهای داخل مسابقه نباید قبل از مهرماه سال ۱۳۵۲ تکمیل شده باشد - این فیلمها نباید در قسمت مسابقه جشنواره‌های بین‌المللی دیگر شرکت کرده و نیز نباید قبل از جشنواره در ایران بنمایش درآمده باشد.

ب : نمایش فیلم در قسمت اطلاعات

آثار باارزشی که در جشنواره‌های بین‌المللی دیگر شرکت کرده‌اند، یا جوایز مهم دریافت داشته‌اند در این قسمت که عنوان «جشنواره جشنواره‌ها» را خواهد داشت، عرضه خواهد شد.

پ : مرور در آثار یا برنامه‌های مخصوص

این برنامه‌ها بمنظور ستایش از کوششهای ارجمند یک هنرمند، یک گروه، یا یک سازمان برای توسعه امکانات زبان فیلم یا تأکید بر اهمیت یک دوره، مکتب، سبک و یا یک شیوه خاص فیلمسازی در تاریخ سینما ترتیب می‌یابد. برنامه‌های مخصوص نیز بمنظور معطوف‌داشتن نظر به صنعت سینمای یک کشور یا منطقه برگزار خواهد گردید.

مقررات

جشنواره میتواند خلاصه فیلمها را به زبان فارسی تهیه و توزیع کند.

ماده ۹

به تمام فیلمهایی که در داخل مسابقه یا در قسمت اطلاعات عرضه میشوند «گواهی نامه شرکت در سومین جشنواره جهانی فیلم تهران» اهداء خواهد شد.

ماده ۱۰

دبیرکل جشنواره این مقررات را از طریق مجاری سیاسی، مجامع ملی و شرکتهای تولید فیلم با اطلاع افراد ذینفع در کشورهای مختلف خواهد رساند.

ماده ۱۱

قصد شرکت در جشنواره میتواند از طریق مجاری سیاسی عادی، مجامع ذیصلاحیت ملی، سازمانهای ملی یا خصوصی و تهیه کنندگان منفرد اطلاع داده شود.

ماده ۱۲

هر کشور میتواند هر تعداد فیلم که مایل باشد برای شرکت در قسمتهای مختلف جشنواره ارسال دارد.
فیلمها میتوانند سیاه و سفید یا رنگی، ۷۰ یا ۳۵ میلیمتری، و دارای هر مدت طول نمایش باشند (در مورد فیلمهای کوتاه، مدت نمایش نباید از ۶۰ دقیقه تجاوز کند).

ماده ۱۳

دولتها، مجامع ملی، سازمانهای تخصصی و تهیه کنندگان منفرد که مایلند فیلمهایشان در برنامههای مختلف جشنواره نمایش داده شود باید:
الف - بر گهای تقاضای شرکت در جشنواره را تکمیل کرده و حداکثر تا روز ۸ مهرماه ۱۳۵۳ به جشنواره ارسال دارند.
این بر گها از طرف دبیرخانه جشنواره در اختیار درخواست کنندگان گذارده خواهد شد.

ب - نسخ فیلمها را همراه با کلیه مدارک و مواد لازم (متن کتبی گفتگوها یا گفتار، خلاصه داستان، آفیش، بروشور، عکس

ماده ۷

فیلمهای بلند و کوتاه داخل مسابقه توسط يك هیئت داوری بین المللی، که اعضاء ورئیسش را جشنواره انتخاب خواهد کرد، مورد قضاوت قرار میگیرد.

هر مقامی که در تولید یا توزیع هر فیلم کوتاه یا بلند قسمت مسابقه ذینفع باشد، نمیتواند در هیئت داوری عضویت داشته باشد.
در مدت جشنواره اعضاء هیئت داوری نباید نظر خود را درباره هیچ کدام از فیلمهای قسمت مسابقه در اختیار مطبوعات قرار دهند.

ماده ۸

هیئت داوری بین المللی باید جوایز زیر را با ذکر دلیل اهداء نماید:

الف: فیلمهای بلند

- ۱ - جایزه بزرگ مجسمه زرین بز بالدار برای بهترین فیلم بمفهوم مطلق.
- ۲ - جایزه مخصوص هیئت داوری، لوح زرین بز بالدار، برای کیفیات استثنائی يك فیلم که ماهیتش را هیئت داوری تعیین خواهد کرد.
- ۳ - لوح زرین بز بالدار برای بهترین کارگردانی.
- ۴ - لوح زرین بز بالدار برای بهترین هنرپیشه زن.
- ۵ - لوح زرین بز بالدار برای بهترین بازی هنرپیشه مرد.

ب: فیلمهای کوتاه

- ۱ - جایزه بزرگ مجسمه زرین بز بالدار برای بهترین فیلم بمفهوم مطلق.
 - ۲ - جایزه مخصوص هیئت داوری، لوح بز بالدار، برای کیفیات استثنائی يك فیلم که ماهیتش را هیئت داوری تعیین خواهد کرد.
 - ۳ - دو دیپلم افتخار با امتیاز مخصوص.
- هیچ جایزه ای نمیتواند بطور هم ارزش بین دو یا چند فیلم تقسیم شود.

و غیره) به نحوی به تهران ارسال دارند که حداکثر تا روز ۲۳ مهرماه ۱۳۵۳ در اختیار جشنواره باشد.

همه مکاتبات، نسخه های فیلم و غیره باید به نشانی زیر فرستاده شود:

دبیر کل،

سومین جشنواره جهانی فیلم تهران:

وزارت فرهنگ و هنر،

تهران،

تلفن ۳۱۱۲۴۰ - نشانی تلگرافی: اینتر فیلمسنت

ماده ۱۴

مخارج حمل و نقل و بیمه فیلمها از کشور شرکت کننده تا تهران بعهدہ متقاضی خواهد بود.

جشنواره مسؤلیت مادی نسخ فیلم را در مدتی که در اختیار سازمان جشنواره هستند تقبل میکند.

جشنواره مسؤل خسارت ناشی از استهلاک عادی نسخ فیلم نخواهد بود. مخارج برگشت دادن نسخ فیلمها بعهدہ جشنواره خواهد بود.

نسخ فیلمها طی ده روز پس از پایان جشنواره برگشت داده خواهد شد.

ماده ۱۵

هر کشور شرکت کننده دارای يك نماینده رسمی در جشنواره خواهد بود که میتواند برای حل مسائل احتمالی ناشی از شرکت کشورش با جشنواره در تماس باشد.

ماده ۱۶

درباره هر نکته ای که در مقررات حاضر نیامده است، یا درباره هر ابهامی که ناشی از ماده یا موادی از مقررات حاضر باشد، تصمیم نهائی از طرف دبیر کل جشنواره اتخاذ خواهد شد. در اخذ این تصمیمات مفاد مقررات عمومی فدراسیون بین المللی مجامع تهیه کنندگان فیلم برای رویدادهای بین المللی سینمائی مورد توجه قرار خواهد گرفت.

ماده ۱۷

تقاضای شرکت در جشنواره بمنزله قبول کامل مقررات حاضر است.

بازار فیلم

هدف بازار فیلم کمک به مبادلات و معاملات سینمایی در يك سطح بين المللی است .

بازار فیلم در چهار چوب سومین جشنواره جهانی تهران از ۴ تا ۱۴ آذر ماه ۱۳۵۳ در تهران برگزار میگردد .

تهیه کنندگان ، پخش کنندگان و صادر کنندگان فیلم که مایل باشند در بازار فیلم تهران شرکت نمایند باید حد اکثر سی روز قبل از آغاز جشنواره بوسیله نامه تصمیم خود را دائر به شرکت در بازار فیلم اطلاع داده و همچنین برگهای تقاضای شرکت فیلمها را تکمیل و ارسال دارند .

فیلمهای شرکت کننده در بازار فیلم بدون پرداخت حقوق و عوارض از گمرک بطور موقت ترخیص خواهند شد .

مخارج حمل و نقل و بیمه فیلمها از کشور مبدا به ایران و بالعکس به عهده شرکت کننده است ولی مخارج نگاهداری و حمل و نقل در داخل ایران و همچنین بیمه فیلمها را برای مدتی که در تهران است جشنواره خواهد پرداخت .

فیلمها باید به نشانی دفتر بازار فیلم ارسال شود و هر يك از حلقه های فیلم باید شماره گذاری گردیده و همچنین روی بسته فیلم با حروف درشت قرمز جمله (بازار فیلم) نوشته شود .

در صورت گم شدن یا خراب شدن نسخ فیلمها ، بازار فیلم فقط مسئول پرداخت بهای ذکر شده در برگ مشخصات فنی خواهد بود .

تابلوه و پانلهائی که در محل جشنواره و سالنهای مربوط نصب میشوند ، بترتیب تقاضاهای واصله و به نسبت اهمیت و تعداد فیلمهای هر يك از شرکت کنندگان بطور رایگان در اختیار مؤسسات شرکت کننده گذاشته میشوند ولی هزینه تزئینات و نقاشی و نوشتن مطالب بعهده شرکت کننده میباشد - تزئین و تکمیل این تابلوها بایستی حداکثر يك روز

قبل از گشایش جشنواره خاتمه یابد .

هر يك از شرکت کنندگان میتوانند هر تعداد فیلمی که مایل باشند ارسال و در بازار فیلم عرضه نمایند ولی بازار فیلم همواره این حق را برای خود محفوظ میدارد که از نمایش فیلمهائی که سنن ملی هر يك از شرکت کنندگان دیگر را مورد اهانت قرار میدهد جلوگیری نماید .

بازار فیلم کلیه سناریوها ، دفترچه ها و مدارک فیلمها را که شرکت کننده در اختیار میگذارد بطور رایگان نگاهداری نموده و در مدت جشنواره توزیع و طبق نظر شرکت کننده در اختیار سایر افراد ذینفع خواهد گذاشت . همچنین درج مشخصات فیلمهای شرکت کننده و محل وساعت نمایش در نشریه جشنواره بطور رایگان انجام میگردد .

فیلمهای شرکت کننده در بازار فیلم (اعم از بلند یا کوتاه) در یکی از سالنهای خصوصی یا عمومی برای یکبار بطور رایگان نمایش داده خواهد شد - روز وساعت نمایش اصولاً بر مبنای ورود فیلمها تعیین میگردد و در صورت امکان نظر شرکت کننده در این مورد رعایت خواهد شد - هر گونه نمایش در سالنهای اضافی با توافق قبلی دبیر کل جشنواره صورت خواهد گرفت .

فیلمهائی که تقاضای شرکت آنها در بازار فیلم شود چنانچه ده روز قبل از آغاز جشنواره به تهران نرسد و یا در موارد بسیار ضروری (فرس ماژور) لااقل سه روز قبل از این تاریخ نرسیده باشد در بازار فیلم نمایش داده نخواهد شد .

کلیه تلگرافها و مکالمات تلفنی از بازار فیلم به خارج کشور به هزینه شرکت کننده و بهای آن مطابق با تعرفه وزارت پست و تلگراف و تلفن است .

شرکت در بازار فیلم بمنزله قبول کامل مقررات بالاست .

هیئت داوران

خوان آنتونیو باردم (اسپانیا)



«خوان آنتونیو باردم» به سال ۱۹۲۲ در «مادرید» متولد شده است. «باردم» فارغ‌التحصیل «مهندس» رشته کشاورزی است، وی چون علاقمند سینما بود در وزارت کشاورزی در قسمت سینمایی شروع به کار کرد و بعد مصمم گردید که سینما را جدی‌تر تعقیب کند و بهمین لحاظ در سال ۱۹۴۷ وارد انستیتوی تحقیقات و تجربیات سینمایی «مادرید» شد (این انستیتو امروزه مدرسه سینمایی «اسپانیا» شده است).

«باردم» پس از گذراندن این دوره به کارگردانی فیلم روی کرد. «خوان آنتونیو باردم» علاوه بر کارگردانی فیلم، فیلمنامه آثارش را نیز خودش می‌نویسد. وی اول‌بار (۱۹۵۲) با همکاری «لوئیس. جی. برلانگا» سناریوی فیلم «زوج خوشحال» را نوشت و شخصاً آنرا کارگردانی کرد و این بجز چند فیلم دکومانتر و کوتاهی است که وی قبلاً ساخته بود.

«باردم» در سال ۱۹۵۳ دومین فیلمش را جلوی دوربین برد، این فیلم که نامش «خوش‌آمدی آقای مارشال» بود فیلمنامه‌اش را وی با همکاری «برلانگا» نوشت که در همین سال در فستیوال کان برنده جایزه گردید.

«باردم» علاوه بر فیلم «خوش‌آمدی، آقای مارشال» در سال ۱۹۵۳ فیلم «کمیک‌ها» را نیز تهیه کرد، وی در سال ۱۹۵۴ ابتدا فیلم «عید پاک مبارک» و بعد فیلم «مرگ یک دوچرخه‌سوار» را ساخت و در سال ۱۹۵۵ نیز فیلم «خیابان اصلی» را کارگردانی نمود.

«باردم» در مرکزیک نیز فیلمی ساخته است با نام «سونات‌ها» که از آثار بالنسبه معروفش است. فیلمهای دیگر او عبارتند از:

۵ ساعت بعد از ظهر، بیگناهان، هیچوقت چیزی اتفاق نمی‌افتد، پیاوهای مکانیکی، روز آخر جنگ، وارپته‌ها، جزیره اسرارآمیز، خراب شدن کریس‌میلر.

جیلو پونته کوروو (ایتالیا)



«جیلو پونته کوروو» به سال ۱۹۱۹ در «پیزه» متولد شده است، وی بعد از تحصیلاتش به روزنامه‌نگاری روی آورد، ولی وی علاقمند کار فیلمسازی بود و بعد از مدت‌ها موقعیت اینکار را در سال ۱۹۵۱ پیدا کرد و شروع به ساختن فیلمهای مستند کرد و آثاری چون «یکشنبه بازار رم»، «پورتا پورتزه» و «سگها در آنطرف سیما» را بوجود آورد.

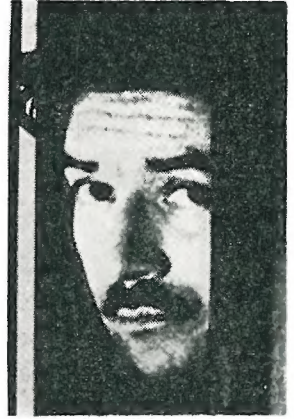
«جیلو پونته کوروو» پیش از آنکه به کار ساختن نخستین فیلم بلند خود روی کند مدتی هم دستیار «ایو آلگه» و «ماريو مونیچلی» بوده، و بعد از کارگردانی يك فصل از فیلم «گل سرخ بادها» با نام «جووانا» در سال ۱۹۵۵، سرانجام مستقلاً به کارگردانی پرداخت و آثاری بوجود آورد که دارای کیفیات متفاوتی هستند. فیلمهای بلند «جیلو پونته کوروو» اینهاست:

راه بزرگ آبی (۱۹۵۸)، کاپو (۱۹۶۱)، نبرد الجزیره (۱۹۶۵)، بسوزان «شعله‌های آتش» (۱۹۶۹).

«جیلو پوئته کوروو» گرچه فیلم‌های معدودی دارد ولی جوایز متعددی از فستیوال‌های مختلف بدست آورده است که مهمترینش جایزه نخست فستیوال کارلو وی‌واری بعنوان بهترین فیلم مستند به فیلم «نان و گوگرد» در سال ۱۹۶۰ و جایزه اول فستیوال ونیز برای فیلم «نبرد الجزیره» در سال ۱۹۶۵ .

آلن روب‌گریه (فرانسه)

«آلن روب‌گریه» به سال ۱۹۲۲ متولد شده است. وی درسینما کارش را بعنوان سناریست آغاز کرد. فیلمنامه فیلم «سال‌گذشته در مارین‌باد» بکارگردانی «آلن رنه» برایش اعتبار فراوانی کسب کرد، بعد از آن «آلن روب‌گریه» بکارگردانی روی آورد و در فیلم‌هایش قوانین متعارف میزانسن را شکست و نوعی بیان شخصی ملهم از ادبیات اتخاذ نمود. فیلم‌های «آلن روب‌گریه» به رغم ظاهر دلفریبی که دارد بعلت پیچیدگی‌های ادبی برای توده مردم قابل درک نمی‌باشد.
فیلم‌های «آلن روب‌گریه» در مقام کارگردانی اینهاست:
فنانا پذیر (۱۹۶۲)، ترانس اوروپ اکسپرس (۱۹۶۶)، مردی که دروغ میگوید (۱۹۶۷)، بهشت وبعد (۱۹۷۰)، تغییرات تدریجی لذت (۱۹۷۳).



پیتر شامونی (آلمان فدرال)

«پیتر شامونی» در سال ۱۹۳۴ در برلین متولد شد. پدرش «دکتر ویکتور شامونی» یک فیلمساز فیلم‌های تجربی بود. «پیتر» پس از تحصیل در رشته‌های هنر، ادبیات و تاریخ تئاتر، ابتدا به فعالیت در زمینه بازیگری تئاتر پرداخت و مدتی بعد معاونت کارگردانی در تئاتر مونیخ را بدست آورد.
«پیتر شامونی» نخستین اثرش را با نام «مسکو ۵۷» در زمان برگزاری فستیوال بین‌المللی مسکو در سال ۱۹۵۷ ساخت و از آن پس همه اوقاتش در خدمت سینما بوده و بعنوان یک مؤلف مستقل، وی تاکنون تهیه و کارگردانی بیش از بیست فیلم کوتاه را برعهده داشته است.
«پیتر شامونی» که معتقد است «فیلم‌ها باید بطور کلی و برای عموم ساخته شوند نه برای گروه و دسته بخصوصی از مردم»، اولین فیلم طولیش را بنام «زمان رو باها» در سال ۱۹۶۶ ساخت که چهار جایزه مهم از جمله جایزه خرس طلائی فستیوال برلین را کسب کرد.
دوستی طولانی «پیتر» با «ماکس ارنست» موجب شد که از سال ۱۹۷۲ بعد، وی چهار فیلم مستند درباره زندگی و آثار این هنرمند سازد که شهرتی بین‌المللی برای وی به‌مراه داشته است.



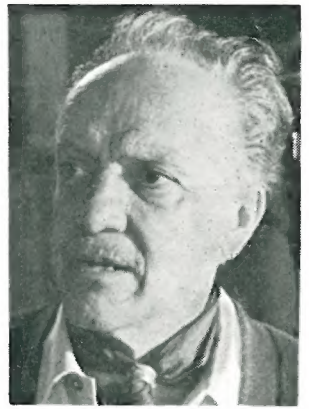
شادی عبدالسلام (مصر)

«شادی عبدالسلام» به سال ۱۹۳۰ در «اسکندریه» متولد شده است، وی تحصیلاتش را در «آکسفورد» و مدرسه هنرهای زیبا در آرشیلتکتور «قاهره» به‌انجام رسانیده، او در سال ۱۹۵۵ فارغ‌التحصیل گردید اما چون شیفته کار سینما بود به عنوان دستیار کارگردان در چهار فیلم مصری طی سالهای ۵۹ - ۱۹۵۷ کار می‌کند. بعد وسیله استودیوی فوکس قرن بیستم به عنوان کمک دکوراتور فیلم «کلثوپاترا» اثر «ژوزف مانکیه ویتس» در سال ۱۹۶۳ استخدام میشود، بعد از «کلثوپاترا» طراحی لباسهای فیلم «شاهین صلاح‌الدین» را برعهده‌اش می‌گذارند و در فیلم «فرعون» ساخته‌ی «یرژی کاواله رویج» هم با سمت مشاور مدیر امور هنری کار می‌کند. در سال ۱۹۶۷ مدیریت امور هنری فیلم «تلاش برای زندگی» اثر «روبرتو روسه‌لینی» را عهده‌دار میگردد و از سال ۱۹۶۸ رهبری مرکز تجربی فیلم «قاهره» را برعهده‌اش می‌گذارند.



در سال ۱۹۶۸ «شادی عبدالسلام» شخصاً به کارگردانی فیلم روی می‌کند و تا بحال تنها یک فیلم بلند و یک فیلم کوتاه ساخته است.
فیلم بلند: مومیائی (۶۹ - ۱۹۶۸) - هنرپیشگان: نادبا لطفی، احمد ماری.
فیلم کوتاه: کشاورز سخنور (۱۹۷۰) - هنرپیشه: احمد ماری.

گابریل فیگه روآ (مکزیک)



«گابریل فیگه روآ» به سال ۱۹۰۷ در مرکزیکوسیتی متولد شده است. وی پس از دوره تحصیلات متوسطه‌اش به مطالعه در رشته‌های طراحی، نقاشی، موزیک و عکاسی پرداخت و از اوائل دهه ۱۹۳۰، بعنوان دستیار با فیلمبرداران زبده‌ئی چون «آلکس فیلیپس، جک درایر، ریکوپانس و گرگ تولند» در هالیوود و مکزیک کار کرد و در بازگشت به «مکزیکوسیتی» برای نخستین بار بعنوان مدیر فیلمبرداری اثر «فرناندو دوفوئینتس» برگزیده شد. این فیلم (Allá en el Aranco Grande) در مرکزیکو و در فستیوال ونیز سال ۱۹۳۸ جوایزی بدست آورد.

«فیگه روآ» به سال ۱۹۴۱ به تأسیس کمپانی «فیلمز ماندپالز» همت گماشت که بزودی بصورت یکی از معروفترین کمپانی‌های فیلمبرداری مکزیک درآمد. «فیگه روآ» یکبار دیگر به آمریکا رفت و به سال ۱۹۴۵ فیلمبرداری فیلم «فراری» را برای «جان فورد» انجام داد و از آن پس با سینماگران برجسته‌ئی تاکنون فعالیت داشته است.

فیلمهای معروفی که «فیگه روآ» فیلمبرداریشان را بعهده داشته است اینهاست: مروارید «امیلیو فرناندز» که جوایزی در فستیوال ونیز، مادرید بدست آورد و هم‌چنین جایزه کره طلایی «هالیوود» را نصیب او کرد. «فیگه روآ» برای فیلمبرداری فیلمهای «ماریا کاندالاریا، فراری، ایو اسکونیدیدو، ماکلوویا، مشعل، قربانیان گناه، فراموش شدگان، لاکوکاراچا نازارین، جمهوری گناه، دختری جوان، ملک الموت و شب‌ایگوانا» برای «لوئیس بونوئل، جان هیوستن، دان سیگل» تاکنون ۱۸ جایزه بین‌المللی و ۲۶ جایزه داخلی را بدست آورده است.

سیمی گاروال (هند)

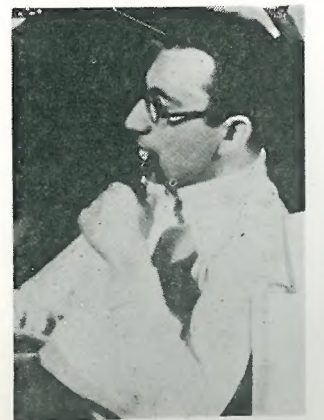


«سیمی گاروال» در لاهور (پاکستان) بدنیا آمده و بعد از اتمام تحصیلاتش در لندن به سینما پیوسته است، او بعد از گذراندن دوره کوتاهی در مدرسه بازیگری «فیلمالیا» در «بمبئی» در اولین فیلم خود «پسر هند» ظاهر شد.

«سیمی گاروال» در طول کاریر دوساله‌اش در بیست و هفت فیلم ظاهر شد و در برخی از آنها با بهترین کارگردانان سینمای هند همکاری داشته است. «ساتی جیت‌رای» او را در فیلم «روزها و شبها در جنگل» کارگردانی کرده و «راج کاپور» در فیلم «نام من ژوکراست». برخی دیگر از آثار برجسته‌ای که «سیمی گاروال» در آن‌ها بازی داشته، اینها هستند: پاداتیک (مرینال سن)، دوبوندپانی (ک. آ. عباس) و آخرین اثرش که یک فیلم آمریکائی موسوم به «سید هارتا» ست که «کنراد بروکر» آنرا تهیه و کارگردانی کرده است.

«سیمی گاروال» دوجایزه از سازمانهای با نام بضاطر بازی خوب خود دریافت داشته و دوبار نیز جایزه سینمائی هند «فیلم فر» (که برای هنرپه‌ها ارزشی معادل اسکار دارد) بدست آورده و دوبار هم جایزه روزنامه‌نگاران سینمائی «آندرا پرادیش» و «اتارپرادیش» را دریافت داشته است.

روبن مامولیان (ایالات متحده آمریکا)



«روبن مامولیان» اصلاً ارمنی است و در سال ۱۸۹۸ در ترفلیس (گرجستان - اتحاد جماهیر شوروی) متولد شده است. وی دوره تحصیلی‌اش را در پاريس و مسک در رشته حقوق سپری کرده و بعد از اینکه دوره هنرهای دراماتیک را در مسکو گذراند به کارگردانی در تئاتر روی کرد. وی پس از کارگردانی پیسهای متعدد به زبان ارمنی توسط «جرج ایستمن» برای تئاتر «روچستر» استخدام شد.

«روبن مامولیان» ضمن ادامه فعالیتهای تئاتری‌اش در (برادوی) به سینما روی آورد و در زمره مهمترین کارگردانهای هالیوود قرار گرفت، فیلمهای «مامولیان» با ظرافت و استادی فراوان ساخته شده‌اند و برخی از آنها چون «دکتر جکیل و مستر هاید، بکی شارپ، پسرک طلائی، علامت زورو، خون و شن و جوراب ابریشمی» از جمله آثار برجسته ویادش در هالیوود بشمار می‌آیند.

عمده فیلم‌های «روبن مامولیان» اینهاست :

هلهله (۱۹۲۹ - اولین فیلم) ، خیابان‌های شهر (۱۹۳۱) ، دکتر جکیل وستر هاید (۱۹۳۱) ، امشب دوستم بدار (۱۹۳۲) ، آهنگ آهنگها (۱۹۳۳) ، ملکه کریستینا (۱۹۳۳) ، باردیگر زندگی می‌کنیم (۱۹۳۴) ، بکی شارپ (۱۹۳۵) ، یاغی خوشحال (۱۹۳۶) ، بلند ، وسیع و زیبا (۱۹۳۷) ، پسرک طلائی (۱۹۳۹) ، علامت زورو (۱۹۴۰) ، خون و شن (۱۹۴۱) ، انگشتر درانگستان او (۱۹۴۲) ، تعطیلات تابستان (۱۹۴۷) ، جوراب ابریشمی (۱۹۵۷) .

عبدالمجید مجیدی (ایران)

عبدالمجید مجیدی در دی‌ماه ۱۳۰۸ در تهران متولد شد. پس از پایان تحصیلات متوسطه به تحصیل حقوق در دانشگاه تهران پرداخت و در سال ۱۳۲۸ در این رشته فارغ‌التحصیل گردید. در ادامه تحصیلاتش به پاریس رفت و موفق به اخذ درجه دکترای حقوق از دانشگاه پاریس نائل گردید. طی همین دوره به تحصیل نقاشی پرداخت که همواره ارزشته‌های هنری مورد علاقه او بوده است و در سال ۱۳۲۸ هم نمایشگاهی از کارهای او در تهران برگزار شد.

«مجیدی» کارهای دولتی خود را بعنوان وکیل دعاوی بانک ملی و سپس متخصص اقتصادی در سازمان برنامه آغاز کرد و پس از دوسال به سمت مدیر دفتر بودجه منصوب گردید.

در سال ۱۳۴۰ به دریافت درجه دکترای اقتصاد در رشته پیشرفت اقتصادی از دانشگاه هاروارد توفیق یافت. یکسال بعد، معاون مالی و اقتصادی سازمان برنامه گردید.

در سال ۱۳۴۳ کار تنظیم بودجه سالانه کشور را با موفقیت بانجام رسانید. این توفیقاها باعث شد که وی در سال ۱۳۴۵ به مقام معاونت نخست وزیر منصوب گردد. یکسال بعد وی بعنوان وزیر محصولات کشاورزی وارد هیئت دولت شد و سپس مدت پنج سال در سمت وزیر کار و امور اجتماعی انجام وظیفه میکرد.

«مجیدی» در حال حاضر وزیر مشاور و رئیس سازمان برنامه و بودجه کشور است و در عین حال سالهاست که در شورای عالی هنر و فرهنگ عضویت داشته و رئیس شورای هنرهای نمایشی می‌باشد.

«عبدالمجید مجیدی» در طول مدت خدمات اداری خود همیشه دوستدار فرهنگ و هنر و مشوق هنرمندان بوده است، او صاحب دید انتقادی تأیید شده در هنرها و از جمله هنرشناسان مورد احترام ایران است.

هیئت داورى جهانى به ریاست آقای «عبدالمجید مجیدی» قضاوت خواهد کرد.



میکلوش یانچو (مجارستان)

«میکلوش یانچو» در سال ۱۹۲۱ در «واک» متولد شده است، وی در سال ۱۹۴۴ بعد از اینکه در رشته‌های حقوق، فرهنگ عامه و تاریخ هنر از دانشگاه «بوداپست» فارغ‌التحصیل گردید، به تحصیل در آکادمی هنرهای دراماتیک و سینمایی پرداخت و بعد از اینکه دوره تحصیلی‌اش را با موفقیت پایان رسانید، از سال ۱۹۵۰ با کارگردانی فیلم‌های خبری، کار سینما را آغاز نمود. پیش از اینکه به ساختن فیلمهای بلند روی کند بیش از پانزده فیلم کوتاه و مستند ساخت که معروفترینشان اینهاست :

پائیز در باداچونی (۱۹۵۴) ، چین رنگارنگ (۱۹۵۷) ، در کویش (۱۹۵۸) ، غروبها و فجرها (۱۹۶۱) ، درخت زنده (۱۹۶۳) .

«یانچو» در سال ۱۹۵۸ ، اولین فیلم طولی خود را بنام «زنک‌ها به رم عزیمت کرده‌اند» ساخت و از آن پس تاکنون یازده فیلم بلند دیگر ساخته که اینهاست:

آهنگ شاعرانه «کانتاتا» (۱۹۶۳) ، راه من «راهی بسوی وطن» (۱۹۶۴) ، ناامیدها «جمع‌آوری» (۱۹۶۵) ، سرخ و سفید (۱۹۶۷) ، سکوت و فریاد (۱۹۶۸) ، مواجهه «آه ، درست شد!» (۱۹۶۸) ، باد زمستان (۱۹۶۹) ، آگس دیه (۱۹۷۰) ، صلح طلب «لاپاسیفیکا» (۱۹۷۰) ، فن و آئین (۱۹۷۱) ، سرود سرخ (۱۹۷۱) .

آثار «میکلوش یانچو» تاکنون در بیشتر جشنواره‌های مهم دنیا نمایش داده شده و غالباً جوایزی نیز دریافت داشته است که از مهمترینش می‌توان جایزه بهترین کارگردانی برای «میکلوش یانچو» در سال ۱۹۷۲ در جشنواره کان بوده است.





سومین

جشنواره جهانی

فیلم تهران

سازمان اذیت و آزار

THIRD
TEHRAN
INTERNATIONAL
FILM
FESTIVAL



nov.24-Dec.5-1974

دریشتگاه علیاحضرت فرح پهلوی شهبانوی ایران

یکشنبه (۳ آذر) :	آنچه احتیاج داریم (نیوزیلند)	ساعت ۱۹
	مردم عجیب	
	کارگردان : الدرشنگلایا (شوروی)	
دوشنبه (۴ آذر) :	بیست روز به زندگی (فرانسه)	ساعت ۱۶
	۱۹ گل سرخ	
	کارگردان : ایسن هوی لاند کارلسن (دانمارک)	
سه‌شنبه (۵ آذر) :	قوی‌ترین عدسی (آمریکا)	ساعت ۱۹
	دختری بنام ماری	
	کارگردان : دانیل تیناپر (آرژانتین)	
چهارشنبه (۶ آذر) :	باروت وساجمه (چکسلواکی)	ساعت ۱۶
	اشپین‌ولف	
	کارگردان : فردهینز (آمریکا)	
پنجشنبه (۷ آذر) :	جهت (یوگوسلاوی)	ساعت ۱۹
	راه حل میخواهم	
	کارگردان : سعید مرزوک (مصر)	
جمعه (۸ آذر) :	اونشپ‌که بارون اومد (ایران)	ساعت ۱۶
	برزخ	
	کارگردان : مایکل مشکی (سوئد)	
شنبه (۹ آذر) :	نمای پنجم (استرالیا)	ساعت ۱۹
	شازده احتجاب	
	کارگردان : بهمن فرمان‌آرا (ایران)	
یکشنبه (۱۰ آذر) :	آمین (بلژیک)	ساعت ۱۶
	زَن	
	کارگردان : کی - یونگ کیم (جمهوری کره)	
دوشنبه (۱۱ آذر) :	درباره زمان (آمریکا)	ساعت ۱۹
	عشق تلخ	
	کارگردان : فلورستانو وانچینی (ایتالیا)	
سه‌شنبه (۱۲ آذر) :	شامیولیون (فرانسه)	ساعت ۱۶
	فوتبال در روزهای خوش گذشته	
	کارگردان : پال ساندور (مجارستان)	
چهارشنبه (۱۳ آذر) :	۱۸۹۵ (فنلاند)	ساعت ۱۹
	زاردوز	
	کارگردان : جان بورمن (انگلستان)	
پنجشنبه (۱۴ آذر) :	درود بر بلاهای کوچک (ژاپن)	ساعت ۱۶
	نغمه ناب	
	کارگردان : کیل‌گریده (سوئد)	

کارگردان : فلورستانو وانچینی

تهیه کننده : مونفرینی

فیلمبردار : داریودی پالما

فیلمنامه : سوزوچکی دامیکو ، فلورستانو

وانچینی

موزیک : آرماندو تروایولی

هنرپیشگان : لیزا گاستونی ، لئونارد مان

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۷ دقیقه

«فرارا» ۱۹۳۹ - دریک بعد از ظهر تابستان ، «آنتونیو» که علیرغم میل خود مغازه پدرش (لباسشویی) را اداره میکند . (چون پدرش بدلیل سیاسی در زندان است) بطور اتفاقی با دختری بنام «رناتا» آشنا میشود ، «رناتا» یک بیوه زن جوان است که چند سالی از «آنتونیو» بزرگتر است ، بین این دو درمدتی بسیار کوتاه عشقی بزرگ بوجود میآید ، عشقی سرشار از ملاحظت ها ، هوس ها و پرخوردهای تند و غافلگیر کننده که اغلب می رود تا رابطه آنها را درگیر و دار گرفتارها و درگیربهای زندگی روزمره متلاشی سازد .

«رناتا» پس نه ساله ای دارد که با مسائل تعلیم و تربیت او دست به گریبان است و ضمناً با مادر خود زندگی میکند که براساس قوانین و تربیت بورژوازی میل دارد که دخترش با مردی که بتواند به بهترین نحو ممکنه زندگی و آینده آنها را تأمین کند ، ازدواج نماید . «آنتونیو» از سوی خود بر اثر محکومیت پدرش لطمه شدیدی خورده و مسافرتی که به پاریس میکند این لطمه روحی او را بیشتر میکند . پس از بازگشت از این سفر «آنتونیو» بیش از پیش دل بسته «رناتا» میشود .

«آنتونیو» در شهر «فرارا» با «رناتا» که شدیداً متأثر از کسالت فرزندش میباشد برخورد میکند . آنها با کمک یکدیگر این دوران مشکل را پشت سر میگذارند اما روابط آنها در حال گسستگی است .

«آنتونیو» نمی تواند دلیل این تغییر اخلاق و روحیه «رناتا» را درک کند و مسافرت ناگهانی «رناتا» که به سمت مدیریت یک مرکز تفریحات تابستانی انتخاب شده است ، شدیداً او را متأثر میسازد .

بعد از مدتی «آنتونیو» موفق میشود که از کارهای خود خلاصی یابد و بدیدن «رناتا» و پسرش که همراه اوست برود اما این در واقع پایان خواب و خیال اوست : «رناتا» در حال ازدواج با مردی از دوستان قدیمی فامیلش است که میتواند تمامی آن چیزهایی را که «رناتا» آرزو دارد با او هدیه کند .

ایتالیا :

عشق تلخ



در آخرین سالهای دهه ۱۹۵۰ چند جنایتکار قدیمی نازی در وین دریک هتل اجتماع میکنند تا ضمن تشکیل جلساتی که بیشتر به محاکمه شبیه است خود را از قید عقده گناهکار بودن برهانند .

آنها در این جلسات به برائت خود رأی میدهند . يك جنایتکار نازی که نگهبان شب است ، با نام مستعار در این جلسات شرکت میکند . وی به مخالفت با افکار و عقاید سایرین میپردازد و حاضر نیست هویت خودش را برای آنان روشن سازد . بهمین جهت سایر جنایتکاران نازی او را مانعی برای بازگشت بزندگی معمولی خودشان تشخیص میدهند . زنی که در زمان جوانی دریک بازداشتگاه نازی نزدیک وین زندانی بوده و در آنجا با يك افسر نازی رابطه داشته است ، در این هتل با آن افسر روبرو میشود . افسر همان نگهبان شب است . با وجود گذشت سالها آنها رابطه خودشان را تجدید میکنند . این بار نیز قربانی واقعی زن است . زن میپذیرد که رابطه اش را بر این اساس ادامه دهد .

کارگردان : لیلیانا کاونی

تهیه کننده : رابرت گوردون ادواردز

فیلمنامه : لیلیانا کاونی

فیلمبردار : آلفیو کونتینی

بازیگران : دیرک بوگارد ، شارلوت

رمپلینگ ، گابریله فرزتی ، فیلیپ لروی ،

آمدهتو آمودیو ، لزامیر اپندا ، نورا ریچی

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه

ایتالیا :

نگهبان شب



شازده احتجاب یکی از آخرین بازماندگان خاندان قاجار است او نیز مانند بسیاری از افراد خانواده اش سل موروثی دارد و میداند که مرگش نزدیک است. شب هنگام بازگشت به منزل مراد نوکر سابق، خانواده اش را در کوچه می بیند و چون مراد خیرمرگ تمام خانواده اش را باو داده، میداند که مراد فقط برای پول گرفتن نیامده و شاید میخواهد خبر مرگ شازده احتجاب را به خودش (شازده احتجاب) بدهد.

این دیدار در ابتدای فیلم باعث میشود که شازده احتجاب تنها در اطاقش زندگی خود را مرور کند. شازده احتجاب روزگار پر جلال و شکوه پدر بزرگ را بیاد می آورد که چگونه مادر و برادرش را میکشد. پدر شازده احتجاب در یک روز تعداد زیادی از تظاهر کنندگان را به مسلسل می بندد و خود شازده احتجاب باعث مرگ همسرش فخر النساء میشود.

شازده احتجاب شرح یک مسابقه است مسابقه زیادی قربانیها و زیادی زنها بین چند نسل یک خاندان، پدر بزرگ کشتن را حق خود میداند و شخصاً در کشتن قربانیها شرکت دارد، پدر در یک روز از پدر بزرگ جلو میزند چون او بوسیله یک دستگاه میکشد و شازده احتجاب با پیشرفته ترین شیوه یعنی حبس و شکنجه روحی همسرش را از بین می برد و باین علت از همه موفق تر است.

ایران :

شازده احتجاب



کارگردان : بهمن فرمان آرا
تهیه کننده : تل فیلم
فیلمنامه : هوشنگ گلشیری ، بهمن فرمان آرا
بر اساس داستانی از : هوشنگ گلشیری
فیلمبردار : نعمت حقیقی
موزیک : احمد پژمان
بازیگران : فخری خوروش ، جمشید مشایخی ، ولی شیراندازی ، فیروز بهجت محمدی ، حسین کسبانی و نوری کسرائی

کارگردان : بهرام بیضائی
تهیه کننده : شرکت سینما تئاتر رکس
فیلمنامه : بهرام بیضائی
فیلمبردار : مهرداد فخیمی
موزیک : جمع آوری توسط سازنده
بازیگران : عصمت صفوی ، خسرو شجاع
زاده ، پروانه معصومی ، منوچهر فرید ،
سامنی تحصنی ، اسماعیل پوررضا ، رضا
یاقوتی ، ولی شیراندازی .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۴۰ دقیقه

دریک آبادی کنار دریا ، روزی مردم می بینند که از روی آب قایقی پیش می آید . قایق را از آب میگیرند و در آن آدمی زخم خورده می بایند که نامش آیت است و نمیدانند که چه بر سرش آمده ، فقط بیاد می آورد که کسانی بر سر او ریخته بودند و او توانسته بگریزد . «آیت» در آبادی میماند . سعی دارد خود را بشناسد ، بداند از کجا آمده و سعی کند خود را با محیط تطبیق دهد ولی همیشه یک فکر او را آرام نمیگذارد و آن اینکه ممکن است کسانی که زخمی اش کرده اند در جستجوی او باشند . سرانجام روزی اهل آبادی به او میگویند که بین آنها غریبه است و اگر میخواهد بماند باید با آنها محرم شود یعنی با دختری از آبادی آنها ازدواج کند تا جزء آنها باشد . در آبادی بیوه زنی هست به اسم رعنا که شوهرش را قبلاً آب دریا برده ، آیت او را می شناسد و با او ازدواج می کند . ازدواج آنها با عشق توأم است و ضمناً با نگرانی و دلوپسی ، زیرا آیت نه تنها هنوز وهم های خود را درباره ی آنها که دنبالش هستند دارد بلکه علائمی هم می بیند .

تا یک روز که واقعاً مردی با قایق از میان مه دریا به آبادی می آید ، در آبادی گشتی میزند ، خریدی میکند و می رود . آیت از خود می پرسد آیا این آدم به دنبال او نیامده بود ؟ و آیا در پی او کسان دیگری نخواهند آمد ؟ روز بعد پنج قایق از میان دریا ظاهر میشوند و آیت حس می کند که لحظه ی بزرگ رسیده است .

او همراه با زن و فرزندش میگریزد ولی تعقیب کنندگان به او میرسند و جنگی خونین درمیگیرند که اهالی آبادی هم در آن شرکت میکنند . آیت و اهالی با تلاشی سخت پنج مرد را از میان برمیدارند ، ولی خود «آیت» زخمی سخت برداشته است .

«آیت» در اینحال ، لحظه ای فکر می کند ، به دریا نگاه کرده و سرانجام راه میافتد و سوار بر قایق به سوی مه و دریا می رود .

ایران :

غریبه و مه



«قدرت» يك دزد است ، با مقداری پول دزدی ، برای مخفی شدن بسراغ دوست زمان تحصیلی اش می رود .

«سید» زمانی در مدرسه قدرتی داشته و حالا «قدرت» او را سخت معتاد می بیند . «قدرت» دزد با «سید» معتاد در خانه «سید» برخورد هائی سخت عاطفی دارند . «قدرت» که زمانی «سید» مبصر او بوده ، تلاشی دارد که او را از اعتیاد برهاند . «سید» با زنی با اسم فاطمی که در تئاتر کار میکند ، زندگی میکند ، «قدرت» نمی تواند «سید» را از اعتیاد برهاند و در وضعی بحرانی که خانه «سید» به محاصره پلیس در آمده ، «سید» و «قدرت» هر دو در اطاق کشته میشوند . «سید» راحت می میرد ، چون آنکس که او را معتادش کرده ، کشته شده است .

ایران :

گوزنها

کارگردان : مسعود کیمیائی

فیلمنامه : مسعود کیمیائی

تهیه کننده : مهدی میثاقیه

موزیک : اسفندیار منفردزاده

فیلمبردار : نعمت حقیقی

بازیگران : بهروز وثوقی ، فرامرز قریبیان ،

نصرت پرتوی ، گرشا رئوفی ، عنایت بخشی

و پرویز فنی زاده .

۳۵ میلیمتری - سیاه و سفید - ۱۱۵ دقیقه



این فیلم يك اثر پلیسی جنائی روانکاوانه درباره مهندس نسبتاً جوانی است که معدودی جنایت مشکوک و ظاهراً بدون انگیزه را مرتکب میشود. فقط در آخرین لحظه پلیسی رابطه میان آنها را کشف میکند. مضمونی که در فیلم بیان میشود، درباره قدرت عواطف بشر و برتری نیروی تعصب بر ارزش‌های اخلاقی است. فیلم از نظر واقعیت‌گرایی، سخت، از نظر توصیف محیط و قایع، سرشار و در ترکیب هیجان و طنز استثنائی است.

کارگردان : اِبسن هویلاند کارلسن
تهیه‌کننده : لادیمین فیلم . آ . اس
فیلمنامه : اِبسن هویلاند کارلسن ، توربن نیلسن
موزیک : توماس کوپل ، سویچ روز
فیلمبردار : هنینگ کامره
بازیگران : پال ریشمارت ، هنینگ ینسن،
ینسن اوکینگ ، اولف پیلگارد ، هولگر
یوئل هانسن ، بریژیت سادولین
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۳ دقیقه

دانمارک :

نوزده گل سرخ



این فیلم درباره يك نویسنده میان سال است . خود آگاهی ، به همراه افسردگی درونی او ، او را ازدنیای اطرافش منزجر میکند . در قسمت‌هایی از زندگی او ، موقعیت خوبی دارد ، در مراسم جایزه نوبل شرکت میکند ، مرد خانواده است ، در زندگی‌اش ، يك زن دیگر ، يك بار قصد بخودکشی ، يك بار رد شدن اثرش از طرف يك ناشر ، يك نزاع کوچک سیاسی بدون برخورد ، يك بازداشت کوتاه دیده می‌شود .

او که يك رادیکال قلابی روشنفکر است در باری مست میکند وجوان‌های فاشیست در خیابان کنکش میزنند . يك اضمحلال برونی که با اضمحلال درونی‌اش که از نحوه خاص زندگی‌اش ناشی میشود ، مقارن شده است . این نویسنده قبلاً روی « کمدی الهی » دانتته که بیانگر جهنم ، برزخ و بهشت است کار کرده است ، و اکنون که در بحران روحی قرار دارد « درمیانه راه زندگی‌ام » به ارزیابی خود میپردازد . او خود را شخصیت « دانتته » تصور میکند و مرد مسن‌تری را که او را به آسایشگاه میبرد ، راهنمای « دانتته » ، « ویرجیل » در توصیف جهنم ، نویسنده با پستی نوع بشر در شرایط ننگینش روبرو میشود ، عقوبت بی‌مورد به خاطر سرپیچی از پیش‌داوری و ارزش‌های اخلاقی جاری . او با « فرانچسکا » و « پائولو » که بخاطر عشق نامشروعشان مکافات می‌بینند روبرو میشود ، وهمینطور با « بروننتو لاتینی » در جهنم « همجنس‌گراها » . در یکی از قسمت‌های جهنم که یخ همه چیز را در آن فرا گرفته ، « کنت اگولینی » تعریف میکند که چطور در « برج گرسنگی » در « پیزا » بچه‌هایش را خورده است .

تن دادن به این تخیلات مرد را بهبود نمی‌بخشد ، و او با خود آگاهی بیشتری به « سفر » خود ادامه میدهد . سپس در يك گفتگوی شبانه با « ویرجیل » در محفل در کنار آتش در جزایر استکهلم ، آگاهی بارورتری از دنیای اطرافش و احساس بیدارکننده‌ای در قبول دیگران و عقایدشان بدست می‌آورد .

دختری او را به تئاتر کوچک فقرا میبرد . در این تئاتر ، آماتورها نوعی نمایشنامه مرموز را تمرین میکنند . مرد که هنوز تحت تأثیر بحران روحی است ، باردیگر واقعیت و رؤیا را درهم میریزد و تئاتر را بهشت تصور میکند و در بحبوحه نوعی درك عمیق عاطفی که وقتی شخص در حال ازپای درآمدن است دچار آن میشود ، معتقد میشود ، « بئاتریس » زیبا را در تئاتر میشناسد . او این شخصیت را هم از « دانتته » به « وام » گرفته است . در این لحظه متعالی و روشن ، این زن برای نویسنده روشن میکند که شخصی نظیر او فرزند ایده‌آل دستگاه بعد از آنچه انجام داده فقط يك راه چاره دارد و آنهم خودکشی است . مگر آنکه جداً بخواهد پوسته دروغین زندگی‌اش را بشکند و حقیقتاً شروع بزندگی کند .

سوئد :

برزخ

کارگردان : مایکل مشکی
تهیه کننده : بنگت فورسلاند
فیلمنامه : مایکل مشکی ، سیلوانو آگوستی
فیلمبردار : سیلوانو آگوستی
موزیک : پینک فلوید
بازیگران : یان بلومبرگ ، اگ نیگرن ،
اینگر یالموت موریتس .
۳۵ میلیمتری - رنگی / سیاه و سفید -
۸۵ دقیقه



نامش «فلیکس جانسون» است و ۲۰ سال دارد، از ارتفاع زیاد وحشت دارد و نمی‌تواند در مقابل رنگ خون مقاومت کند. او باید آدم دیوانه‌ای باشد که سعی میکند حرفه رانندگی يك آمبولانس را بدست آورد اما این «فلیکس» است! او با نیروئی سرشار از زجر، غرق در عشق و کار میشود. وقتی وجودش آتشین میشود که يك آمبولانس مدل ۱۹۳۶ را سرقت کرده و تظاهر باین میکند که میخواهد کسی را نجات بدهد. او این کار را میکند، اما دختری که به دام او میافتد دختر خیلی زیبایی است و قضا یا آنطور که او فکر میکند، اتفاق نمیافتد. او آنقدر شجاع است که از این شانس استفاده کند، چیزی که خیلی از مردم فاقد آنند.

سوئد :

نغمه ناب

کارگردان : کیل گریده

فیلمنامه : کیل گریده

تهیه کننده : ساندرو فیلم و اتر

فیلمبردار : لاس بیون

موزیک : بیون جیسون لیندث

بازیگران : کیل برگ و بست ، می بریت

نیلسون ، اولف یوهانسون ، اینگماری

یوهانسون ، گوستاو برنهارد ، ادی

آکسبرگ ، لئا هانسون و کنت آندرسون.

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۸ دقیقه



وسط دنیا، نام محلی است در سوئیس، جایی که جویبارهای کوهستانی میان رود «رن»، دریای شمال و رود «رن» و دریای مدیترانه تقسیم میشوند. «پل» و «آدریانا» در شهرکی که در این منطقه واقع شده زندگی میکنند.

«آدریانا» بیوه جوان ایتالیایی در یک کافه شغل گارسونی دارد. «پل» که همسر و یک بچه دارد عاشق «آدریانا» میشود. «پل» غالباً برای دیدن «آدریانا» به کافه محل کار او میرود. وی مهندس جوانی است که کاندیدای انتخابات شده ولی بخاطر عشق «آدریانا» در انتخابات شکست میخورد. زیرا که او عشقش را به «آدریانا» از کسی پنهان نمیدارد. با اینحال دوستی او با «آدریانا» بیش از صدودو روز بطول میانجامد و یک روز «آدریانا» تصمیم به ترک «پل» میگیرد. به قسمت آلمانی زبان سوئیس میرود و در یک کارخانه بعنوان کارگر مشغول کار میشود.

«آدریانا» این عشق را برای کامل کردن زندگی اش کافی نمیداند با اینکه نسبت به «پل» فرهنگ کمتری دارد، از او ژرف اندیش تر است میدانند که این عشق هیچ تغییری در زندگی اش پدید نخواهد آورد همچنانکه چشم اندازهای وسط دنیا ثابت و تغییرناپذیرند.

کارگردان : آلن تانر
تهیه کننده : ایوزیرو
فیلمنامه : آلن تانر
فیلمبردار : رناتو برتا
موزیک : پاتریک موراز
بازیگران : المپیا کارلیریزی ، فیلیپ
لئوتار ، ژولیت برتو .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۵ دقیقه

سوئیس :

وسط دنیا



سال ۱۸۰۸ قوای ناپلئون اسپانیا را اشغال کرده است. میهن پرستان را دسته دسته اعدام میکنند. اشغالگران حتی حرمت کلیسا را هم نگاه نمیدارند و کشیش‌ها را با میهن پرستان جلوی جوخه اعدام میفرستند.

دریك پارك عمومی دوخدمتکار روی نیمکتی نشسته‌اند و یکی از آنها شرح صحنه بالا را در کتاب برای دیگری میخواند. دودختر ده دوازده سیزده ساله در پارك دوچرخه سواری میکنند، مردی با آنها عکسهای پورنوگرافیک میدهد. پدر و مادر بچه‌ها در خانه عکسها را می‌بینند و عصبانی میشوند. بهمین جهت مستخدم را نیز اخراج میکنند. پدر شب با کابوسهای وحشتناکی روبرو میشود. روز بعد نزد دکتر میرود دکتر میگوید باید به يك روانکاو مراجعه کند. پرستار مطب دکتر برای دیدن پدر بیمار از دکتر مرخصی میگیرد و با اتومبیل عازم دهکده محل اقامت پدرش میگردد. در راه بعثت ریزش باران شدید مجبور به اقامت در يك مهمانخانه میشود. در مهمانخانه چند کشیش، يك زن مسن و يك پسر جوان، يك مرد که دچار بیماری خودآزاری است و يك زن جوان اقامت دارند. طی يك شب اقامت در هتل پرستار با این عده آشنا میشود با کشیش‌هایی که پوکر بازی میکنند، زن شصت ساله‌ای که با برادرزاده جوانش رابطه دارد، مردی که از شلاق خوردن لذت میبرد، صبح روز بعد پرستار عازم دهکده محل اقامت پدرش میشود. معلمی که وسیله نقلیه ندارد از پرستار خواهش میکند او را هم سوار کرده و بمحل کارش برساند. معلم دریك شهرک بین راه پیاده میشود و برای تدریس بمدرسه پلیس میرود. در کلاس درس افراد پلیس رفتاری مثل شاگرد مدرسه‌ها دارند و به پشت

فرانسه :

شبح آزادی



کارگردان : لوئیس بونوئل

تهیه کننده : سرژ سیلبرمن

فیلمنامه : لوئیس بونوئل، ژان کلود کاریر

فیلمبردار : ادمون ریشار

بازیگران: ژان کلود بریالی، مونیکا ویتی،

آدولفو چلی، ژان روشه فور، پاسکال اودره

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۳ دقیقه

میشود. با اینحال پلیسها او را آزاد میکنند و مردم دستش را بعنوان تبریک میفشارند. پدر بچه گمشده نزد رئیس پلیس میرود، رئیس پلیس میگوید دخترش را پیدا کرده اند. دخترک همراه مادرش از اتاق مجاور داخل میشود. پدر از رئیس پلیس تشکر میکند. رئیس پلیس معذرت میخواهد و میگوید قراری دارد و باید برود - رئیس پلیس به يك بار میرود. در آنجا با زنی روبرو میشود که به خواهرش شباهت زیادی دارد. خواهری که مدتی پیش مرده. رئیس پلیس جریان مرگ خواهرش را برای زن تعریف میکند در این لحظه تلفن زنگ میزند. بارمن گوشی را برمیدارد و به رئیس پلیس میگوید خواهرش پای تلفن است.

رئیس پلیس باور نمیکند. با اینحال گوشی را میگیرد و صحبت میکند. خواهرش چیزی میگوید که شنیده نمیشود. رئیس پلیس سراسیمه و وحشت زده به قبرستان میرود. وقتی بالای سر تابوت خواهرش میرسد، با کمال تعجب می بیند که يك تلفن کنار تابوت قرار دارد و گوشی تلفن داخل تابوت است.

مأموران گورستان رئیس پلیس را بعلت ورود غیرمجاز به گورستان دستگیر میکنند، او را نزد مافوقش میبرند. رئیس پلیس و مافوقش بسلامتی یکدیگر مشروب میخورند و بعد باتفاق بيك باغ وحش میروند. در باغ وحش روی تصاویر حیوانات صدای شلیک مسلسل و انفجار بگوش میرسد. عده ای فریاد میزنند: مرگ بر آزادی، پلیسها دستور شلیک میدهند. مجدداً صدای شلیک مسلسل، انفجار و همه شنیده میشود، کلمه پایان روی تصویر درشت سر يك شتر مرغ ظاهر میشود.



ونسان ، فرانسوا ، پل ودیگران دوستان خوبی هستند که تعطیلات آخر هفته شان را بخوشی در کنار یکدیگر میگذرانند . «ونسان» يك كارخانه دار است که با فراست ذاتی وقضاوت شخصی خود زیاد کار میکند وسخت کوش است . «ژان» نیز يك بوكسور آماتورست . «ماری» رقیقه «ونسان» است و «کاترین» ، همسر سابق «ونسان» اکنون از او جدا شده است .

در یکی از تعطیلات آخر هفته ، «ونسان» آگاه میشود که «کاترین» طالب يك جدائی قانونی ومشروع است . «ونسان» درمی یابد که لحظه پایان وسقوط فرارسیده ومیترسد که در کار حرفه اش با ناراحتی ونگرانی مواجه گردد . «فرانسوا» که دکتر موفقی است باو میگوید که نمیتواند از نظر مالی باو کمکی بکند ، چون خودش درگیر ساختن کلینیکی تازه است .

«ونسان» که زمانی يك دانشجوی طب بود ، حالا به صورت يك تاجردقیق درآمدن است . او دوبچه دارد ، و «ماری» همسرش هم احترامی برای او قائل نیست و با هر مردی که دلش بخواهد ، هم آغوشی میکند . «پل» ، يك نویسنده است و با «لوسی» ازدواج کرده . آنها زوج خوشبختی هستند وزندگی نسبتاً آرام وساده ای دارند . خانه ای که «ونسان» ورفقایش تعطیلات آخر هفته شان را در آن میگذرانند ، متعلق به فامیل «لوسی» است . ترس های «ونسان» بتدریج آشکار میشود . او هرگز فکر نکرده بود که «کاترین» روزی او را کاملاً از زندگی طرد کند . بعلاوه دوستش هم از مساعدت مالی باو دریغ ورزد . درحالی که «ماری» کاملاً بر «ونسان» مسلط شده این «کاترین» وپدرش «ژرژ» هستند که به یاری او میشتابند . احساسات قدیمی «ونسان» دوباره در وجودش جریان می یابند . «کاترین» به «ونسان» به چشم يك دوست مینگرد ، نه ، بیشتر .

سرانجام «ونسان» با کمک «ژرژ» ودوست وفادارش «ژان» ، کارخانه اش را میفروشد وقروض خود را میپردازد ودوباره از نو آغاز میکند . اما او مرد خسته ای است . «ژان» نیز بکلی وامانده وخسته شده ، بدین جهت راهی استانها میشود تا با نیروئی تازه آغاز کند . حتی «فرانسوا» با وجود آنکه از نظر اجتماعی موفق است ، بجائی که آغاز کرده بود ، برمیگردد وزنش او را برای همیشه ترك میکند . اما زندگی ادامه می یابد . زندگی در سطح ، تقریباً غیرقابل تغییر بنظر میرسد ، «ونسان» ورفقایش هنوز تشکل خود را حفظ کرده وهنوز تعطیلات آخر هفته شان را با آرامش وخوشی میگذرانند .

کارگردان : کلود سوته

فیلمنامه : براساس نووئی نوشته «کلود نرون»

اقتباس و دیالوگ : ژان لو- دابادی، کلود نرون و کلود سوته .

فیلمبردار : ژان بوفتی

تهیه کننده : ریمنوند دانن

بازیگران : ایومونتان ، میشل بیکولی ،

سرژ رجیانیسی ، استفان ادران ، ماری

دوبوآ ، ژرارد پارديو ، آنتونلا لوالدی ،

کاترین آلگره ، امبرتو اورسینی .

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۸ دقیقه

فرانسه :

ونسان، فرانسوا، پل ودیگران



رئیس معبد «سوسان» تصادفاً پسرودختر یتیمی را که درجنگ والدین خود را از دست داده‌اند می‌یابد. نام این دو «شیما» و «موهیون» است. «موبو - دانگ» آنها را با خود به معبد می‌آورد. «شیما» در معبد بزرگ میشود و بصورت يك راهبه ارشد درمی‌آید و شهرت خوبی بدست آورده و یکی از جانشینان درجه اول ریاست معبد میشود. اما بالاخره عاشق «موهیون» راهبه زیبا میشود، سعی میکند تا از ملاقات با او خودداری کند، ولی از آنجا که این دو سخت عاشق یکدیگر شده‌اند، دیگر خیلی دید شده است.

رئیس معبد او را از مقام جانشینی معبد عزل کرده، آنها را از معبد بیرون کرده و بسوی زندگی دنیای خارج روانه شان میکند.

کارگردان و نویسنده : کی - یونگ کیم
 تهیه کننده : وو - سوک لی
 موزیک : سانگ - کی هان
 فیلمبردار : ایل سونگ جونگ
 بازیگران : بایانگ هاک کیم ، یای جین ریم ، جونگ او هن لی .
 ۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه

جمهوری کره :

ذن



کارگردان : پال ساندور

فیلمنامه : زوزانات

(اقتباس از داستانی نوشته : ایوان ماندی)

تهیه کننده : استودیو هونیا و هنر فیلم

بوداپست

فیلمبردار : المر راگالی

موزیک : زدکو تاماسی

بازیگران : دزوگاراس ، گیزی پتسر ،

تاماس مازور ، هیلری تمسی .

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۸۰ دقیقه

ماجرای فیلم در بوداپست و در سال ۱۹۲۴ میگذرد . با بکاربردن شیوه فیلم سازی زمان بشکل طنز آلود فیلم حکایت «ادی میناریک» که دوستانش همیشه از او با عنوان «میناریک لباسشوی خرافی» یاد میکنند ، بازگو مینماید .

میناریک دیوانه وار عاشق فوتبالست ، او زمین فوتبالی برای خودش اجاره کرده است و تیمی بنام «خوشه های شیرین» دارد . میناریک عاشق تیم خود است . اما بحران ، تورم ، فقر و گرفتاری هم هست ، او از کجا پول گیر بیاورد تا تیم خود را برپا نگهدارد ؟ او از خودش و لباسشوییش میزند اما اگر اوضاع به همین منوال پیش برود در لباسشویی تخته شده و ورشکسته خواهد شد .

معهدا هیچ چیز بجز «تیم» اهمیت ندارد . «میناریک» درصدد این برمیآید تا اعضای تیم را بدور خود جمع کند . همه بچه های فقیری هستند و آماده اند تا مرارتها و سختیها را بجان بپذیرند ، بجز «پیترو والدی» گلر فوق العاده تیم که برای سوار شدن به واگن های شهری پول بلیط میخواهد . او میتواند چنین تقاضائی داشته باشد چرا که ستاره تیم است . تجلی غرور و افاده او در دختر بست که همیشه اوضاع خرابتر میشود «میناریک» نمیتواند اجاره را پرداخت کند و مأمورین میآیند و اسباب و اثاثیه تیم فوتبال را میبرند . «میناریک» به پول احتیاج دارد . پول - بهتر ترتیب که شده زور یا گور ، او بدیدن یک صاحب سینمای پولدار میرود ، بیهوده است . آخرین چاره او سردر آوردن ازین نداست و بالاخره در آنجا او بازیکن گوش راستش را میفروشد .

«میناریک» چمدانی پراز پول دریافت میکند اما سپار شرمگین است . «میناریک» میکوشد خود را در کار غرق کند تا بلکه غصه هایش را فراموش کند . روز سابقه فرامیرسد «خوشه های شیرین» بر علیه «آبجوسازان» - «میناریک» امیدوار است که «والدی» درس پست خود حاضر شود و ده بازیگر دیگرش بهترین بازی خود را ارائه دهند . بهر حال اوضاع وارونه میشود . «والدی» نامه ای میفرستد تا بگوید «توکیکس» و «پرول» قراردادی برای بازی او در «مادرید» امضا کرده اند و اینکه در این مسافرت رقاصه همراه اوست .

آدم دریک چنین وضعیتی چه میکند ، «میناریک» خود جای گلر را میگیرد و اگر چه سه حمله حریف را بر طرف میسازد ولی میداند که بنیه و قدرت چهارمین را نخواهد داشت . او زمین فوتبال را ترك میکند .
زمین فوتبال خودش را برای همیشه

مجارستان :

فوتبال در روزهای خوش گذشته



این فیلم درباره قوانین شخصی در کشورهای شرقی ورنج و ظلمی است که زنی در مواجهه با پستی و رذالت شوهر گرفتار آن میشود. فیلم مشقاتی را که زنان بخاطر تشریفات قانونی متحمل میشوند، در داستان برجسته‌ای از همسری که بعد از بیست سال زندگی زناشوئی تقاضای طلاق کرده است نشان میدهد.
این زن بخاطر بعضی تشریفات خاص مجبور است بزندگی زناشوئی خود ادامه دهد، اما اکنون میخواهد به زندگی‌اش بنگرد و مقام و منزلت خود را پیدا کند.

جمهوری عربی مصر:

راه حل میخواهم

کارگردان : سعید مرزیک
تهیه کننده : صالح ذولفیکار
فیلمبردار : مصطفی امام
موزیک : گامال سالاما
بازیگران : فتن حماده ، روشمدی آبازا ،
آمینا ریزک .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه



نویسنده و کارگردان : لودویک دبوئر
 تهیه کننده : روب دومی
 فیلمبردار : یان دوبون
 موزیک : لوئیس آندریسن
 بازیگران : اوئیپ بروس ، پیتیر لوتز ،
 کوکی بونسترا ، ویم کونهاون .
 ۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۹ دقیقه

دوبرادر بنامهای «دوک» و «کیل» باتفاق خواهر لاشان، «جینا» خانه متروک و ممنوع‌الورودی را درحومه شهر آمستردام اشغال میکنند تا درآن بزندگی بپردازند، اما زندگی متزلزل خانوادگی اشان که آنها سعی دارند، آنرا استحکام بخشیده و محفوظ نگاه دارند، بالاخره تحت فشار برخورد با دنیای خارج درهم میریزد. ابتدا «کابوتن» نماینده شرکت مجهز به پیشنهاد شرکت بیمه به خانه خرابه اشان مکرراً روی میآورد او درغیاب «دوک» و «کیل» که درصدد بدست آوردن پولی هستند، سعی میکند به «جینا» تجاوزکند. اما برادرها بموقع سرمیرسند، کتکش میزنند و او را با لگد ازخانه بیرون میاندازند. «دوک» که از نظر مالی تا حدی از طرف یک زن مطلقه بنام «برانکا» که اخیراً با او آشنا شده حمایت میشود، از قبول مبلغ پیشنهادی «کابوتن» بعنوان خسارت سرباز میزند. درصحنه بعد «دوک» وارد میشود و اطلاع میدهد که «برانکا» پیش آنها خواهد آمد. «برانکا» به آنها میپیوندد و افراد خانواده با احتیاط او را بمیان خود میپذیرند. سپس پدر بزرگ «پاپز» پیدایش میشود. پدر بزرگ یکی از ولگردهای لافزن و فاسد است. وی به «کیل» میگوید که در گذشته در نهضت مقاومت قهرمانی بوده است، ولی «کیل» قبول نمیکند و میگوید او فرد خائنی بوده و حتی مادرش را هم لو میداده است. اما «پاپز» وانمود میکند به حمله قلبی دچار شده و افراد خانواده با اکراه قبول میکنند شب را در خانه آنها باقی بماند. سپس «پاپز» ماجرای تجاوز به دختر یازده ساله‌ای را برای «برانکا» نقل میکند. این داستان باعث میشود «جینا» فریاد جنون آمیزی بکشد و «برانکا» قلباً احساس میکند که تجاوزگر در حقیقت «پاپز» و دختر مورد تجاوز «جینا» بوده است. «کیل» و «دوک» بدون در نظر گرفتن هیچ‌گونه رابطه خانوادگی «پاپز» را از خانه بیرون میاندازند. میهمان بعدی شوهر قبلی «برانکا» است که «گاس» نام دارد. سالروز تولد «برانکا» فرامیرسد، خانواده یک میهمانی ترتیب میدهد و «گاس» و دخترش را به آن دعوت میکنند.

میهمانی با خوشی شروع میشود، ولی به جنجال ختم میشود. سپس مردی بنام «بلامر» بمیانشان میآید. این شخص ظاهراً از تمام جزئیات زندگی این خانواده با اطلاع است. او «برانکا» را که آبتن است ترغیب به رفتن میکند. اما وقتی غریزه‌های پنهان «بلامر» بر آنها حاکم میشود، «جینا» او را با چاقوی آتشخانه بقتل میرساند. خانواده جسد او را نزدیک کلبه‌ای دفن میکنند. اما «دوک» و «کیل» که در خانه اشان گرفتار پلیس شده‌اند، راه نجاتی پیدا نمیکنند. نیروی عظیم یک واحد پلیس افراد این خانواده را در کمال خونسردی قتل عام میکند.

هلند :

خانواده



فیلم های کوتاه

(مسابقه)

فیلم «نمای پنجم» ساختمان وافتتاح رسمی بنای قرن، اپرای شهر «سیدنی» را نشان میدهد.

عنوان فیلم ازگفتار «ژورن اتزون» برفیلم گرفته شده است. او درفیلم میگوید: نمیتوان دریک چنین وضعیت آشکاری بدون توجه به بام ساختمانی را طراحی کرد. باید يك نمای پنجم هم داشت.

درطول این فیلم تمام نماهای ساختمان اپرا آشکار میشود. فصلهای خارجی فیلم با صحنه های داخلی اپرا ترکیب شده است. ازجمله تمرینات ارکستر سمفونی سیدنی، قسمت هایی ازنمایش «جنگ و صلح» اثر «پروکوفیف» بکارگردانی «سام وانامیکر» و صحنه هایی از «اپرای سه پولی» نیز مشاهده میشود.

ساختمان فیلم به چهل فصل تقسیم شده است که حالات مختلف ساختمان اپرای «سیدنی» را ازصبح خاکستری، سایه روشن بعدازآن، رنگ های آن دریک روز معمولی تابستان شهر «سیدنی» ودرخشش آن را درشب نشان میدهد.

استرالیا :

نمای پنجم

کارگردان : دونالد کرومبی

تهیه کننده : آنتونی بوکلی

فیلمبردار : بروس هیلپارد

موزیک : چارلز ماراوود

گفتار : سام وانا میکر ، ژورن اتزون

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۲۸ دقیقه

فیلم «يك تار و دوپود» که سازنده اش ازآن بعنوان يك فیلم هنری یاد کرده است، کار سه هنرمند صنعت گر استرالیائی را ازطریق سیرتصویر یافته ای آشکار میکند. فیلم درشکل آشکار بصری روابط مابین هنرمندان، هنرشان ومحیطشان را نشان میدهد.

دراین فیلم کار «مارکوس اسکپیر» آهنگر «موناهسنینگ» نساخ و «پیتر ترویس» سفالگر ازطریق پوشش شاعرانه تصاویر دنبال شده است. درطول فیلم بارها بطور همزمان هنرمند، مصنوع درحال پیدایش وچشم های خالق را می بینیم که نشان دهنده غایت ازبیش معلومی است که سازنده میخواهد به آن دست بیابد. تصاویرچشم و دستهای شکل بخش انسان بارها درطول فیلم دیده میشوند و تصاویر سه هنرمند را بهم می پیوندند و به سه قسمت فیلم يك وحدت کلی میبخشد.

استرالیا :

يك تار و دوپود

نویسنده و کارگردان : جیمز کافی

تهیه کننده : مالکولم آوتن

فیلمبردار : کری بر آون

موزیک : له دمپسی

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۳½ دقیقه

موضوع فیلم به نظرات شخصی بستگی پیدا میکند. دونفر درسفری به يك عمارت مرموز برمیحورند وشاهد تعدادی علامات عینی میشوند، اما هر يك برطبق درك شخصی خود آنها را تفسیر میکند. آیا يك نظر سومی هم دراین میان وجود دارد؟

انگلستان :

صحبت

نویسنده و کارگردان : کریس مایکا

فیلمبردار : کریس مایکا

موزیک : اثرات صوتی الکترونیک

«کریس مایکا»

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۶ دقیقه

قوی ترین عدسی

کارگردان و تهیه کننده: رونالد.بی. کالبی
فیلمنامه: رونالد.بی. کالبی
فیلمبردار: رونالد.بی. کالبی
موزیک: مایکل تساجدین
۳۵ میلی متری - رنگی - ۱۰ دقیقه

درباره زمان

کارگردان و تهیه کننده: اد دی مارتین
فیلمنامه: رابرت ونانسی سامرفیلد
فیلمبردار: جک پرستلی
موزیک: دیوید لوکاس - تام مک فول
۳۵ میلی متری - رنگی - ۱۸ دقیقه

اونشب که بارون اومد

(حماسه روستازاده گرگانی)

دراخبار روزنامهها خوانده میشود که پسرک روستازاده ای دریکشب بارانی باآتش زدن کتش قطار راه آهن را ازوجود خرابی ریل آگاه ساخته وازخطر سقوط نجات داده است . يك هیئت فیلمبرداری مأمور میشود تا ازکم وکیف ماجرا فیلمی حماسی تهیه کند اما درساختن حماسه خویش با مسائلی غیرمترقبه روبرو میگردد : مسئولین راه آهن ناحیه دسته جمعی وجودکودک حماسه ساز را نفی میکنند و عمل متوقف کردن قطار را بخود نسبت میدهند . استاندارکودک را همچنان قهرمان اصلی ماجرا میدانند ومسئولین راه آهن را مقصر قلمداد میکنند . فرماندار معتقد است که هردو درماجرا سهم دارند چراکه هردو دريك لحظه قطار را متوقف کرده اند . کدخدای محل ، سپاهی دانش ومخبرروزنامه کیهان پسرک روستائی را بدلائلی قهرمان میدانند ، سپاهی ترویج بطورکلی درمورد قضیه اظهار بی اطلاعی میکند و . . . بدین ترتیب سنگ بنای فیلم حماسی بخطر میافتد ، فیلم قهرمانهای متعددی پیدا میکند که هرکدام دیگری را نفی میکند ، کودک قهرمان ، حماسه اش کلاً مورد انکار قرار میگیرد ودراین میان آنچه که درکنار مفهوم حماسه گم میشود خود «حقیقت» است .

کارگردان ، سناریست : کامران شیردل
تهیه کننده : اداره کل تولید فیلم و عکس و اسلاید «وزارت فرهنگ و هنر»
مدیر فیلمبرداری : تقی معصومی
آهنگساز : آهنگهای محلی ترکمنی
سیاه وسفید - ۳۵ میلی متری - ۳۵ دقیقه

آمین

کارگردان وفیلمنامه : رولان ماهودن
تهیه کننده : روژه دومانی
موزیک : میسا دوآلا
فیلمبردار : ویلی کوران
بازیگران : ژرژ بوسه ، آندره دبار ، پی.یر موت ، ایوت مرلین ، پی.یر لبلیک ، رولان ماهودن و ایویه دوسادلیه

بازیك :

فیلم با يك نمايشگاه هنری آغاز میشود ، شخصیت‌های فیلم تا حد دیوانگی و مرگ فضای آثار نمايشگاه را جان بخشیده و گسترش میدهند ، درانتها دوباره نمايشگاه هنری همچنان بحال خود باقیست .

تخریب

کارگردان : فرانسوا كلود
تهیه کننده : فرانسوا كلود
فیلمبردار : گوته فرآندره
موزيك : گرامسکی والتر
بازیگران : راجر وان هول ، آنابل ، ژان
آگولون .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۲ دقیقه

بلغارستان :

فیلم شامل دوازده مینیاتور است که هر کدام از آنها نشانه یکی از بروج دوازده گانه است . البته این نشانه‌ها فقط يك بهانه است تا فیلمساز بتواند به خلق انواع موقعیت‌های كمیک و طنزآمیز مورد نظرش دست یابد .

اسطربلاب

کارگردان : زندنگادی چوا
تهیه کننده : سینماتوگرافی بلغارستان
فیلمنامه : ژوزف پریتر
فیلمبردار : دیپیتز هادیث
موزيك : بوریس کارادیمشف

چکسلواکی :

این يك فیلم کارتون عروسکی است برای کودکان و نوجوانان . اولین فیلم کوتاه این مجموعه «آنتالرز» نام داشت . این دومین فیلمی است که براساس قصه‌های شکارچیان ساخته شده و دارای شخصیت‌های مضحك و عجیبی است و داستان آن درباره جدال يك خرگوش با هوش با شکارچی و سگش است که بالاخره خرگوش طی این جدال پیروز میشود .

باروت و ساچمه

کارگردان : یوزف گلوگ
فیلمبردار : ولادیمیر مالیک
موزيك : اس . هاو لاسا
فیلمنامه : اف . اسکالا
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۸ دقیقه

ژاپن :

داستان این فیلم موزیکال ماجرای دختر بیماری را بیان میکند که میخواهند او را با تلقین شفا بدهند .

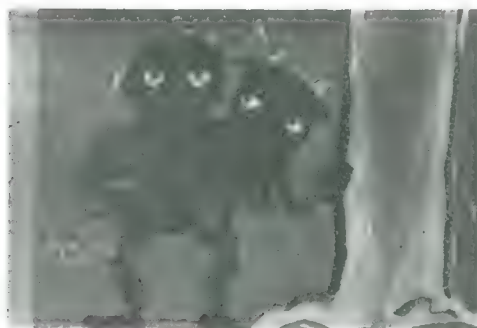
درد بر بلاهای کوچک

دونفر در این داستان محور اصلی‌اند ، یکی «گورو» است که بدنی باندازه کافی سالم و قوی دارد . او موجود پرخوری است ، اما دوام او کمتر از دیگری یعنی «یوموهی» است .

«یوموهی» برعکس ، آدم ضعیفی است که بنیهی سالمی هم ندارد و از يك جور بیماری مزمن همیشگی رنج میبرد ، اما با مراقبت دائمی برای سلامتی‌اش ، سالهای طولانی زندگی‌اش را به خوشی سپری میکند .

کارگردان : تاداناری او کاموتو

فیلمنامه : روسوئک سایتو
فیلمبردار : کن یوشیکا
موزيك : کوهل اوئکاوا
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۸ دقیقه



فرانسه :

از داخل تخم تا پرواز در آسمانها . . . از شکل ظاهری تخم هرگز نمی‌توان به آینده یعنی موجودی که در هوا پرواز خواهد کرد ، اندیشید . این در واقع معجزه پرنده و داستان اسرار آمیز يك استحال است .
ماهها صبر ، حوصله و کوشش فراوان در ساختن این فیلم بکاررفته است . از نخستین مراحل تشکیل جنین تا رشد تدریجی آن و سپس خروج از پوسته آهکی تخم بوسیله «ماکروسینما توگرافی» نشان داده شده است .

بیست روز به زندگی

کارگردان : فرانسوا بل - ژراروین

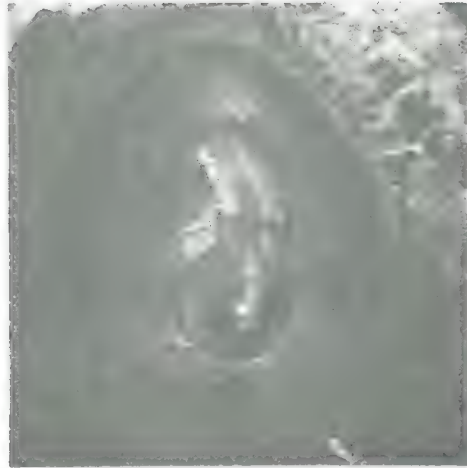
گفتار : فرانسیس رو

تهیه کننده : له سینه آست ، آنیمالیه آسوسیه

فیلمبردار : فرانسوا بل - ژراروین

موزیک : میشل فانو

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰ دقیقه



فرانسه :

فیلمی مستند درباره زندگی و کارهای «ژان فرانسوا شامپولیون» مردی که بعنوان پدر و مصرشناس معروف لقب یافته . او اولین بار سیستم خط تصویری را در سنگهای «روستا» کشف کرد و رمز آنها را آشکار ساخت .
فیلم از جریان بازدید او از مصر با يك هیئت فرانسوی - ایتالیائی آغاز و با نمایش قسمت مصرشناسی درموزه «لوور» پایان می‌یابد .

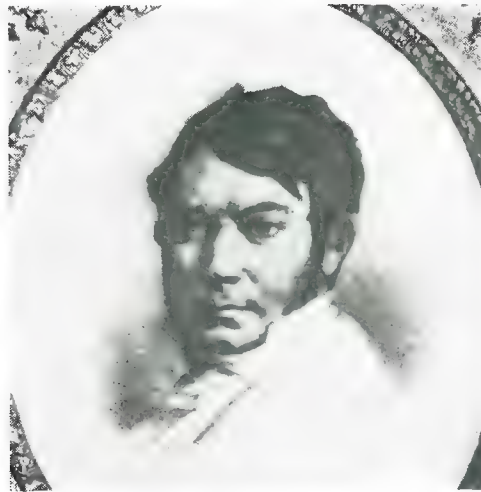
شامپولیون یا مصر کشف شده

کارگردان : ژان ویدال ، جولیان پاپه

تهیه کننده : ماژیک فیلمز

فیلمنامه : ژان ویدال

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۴۳ دقیقه



فنلاند :

این اثر فیلمی است که چگونگی تصاویر متحرك و فیلمهای ناطق را نشان میدهد. توهم حرکت بر چه اصلی استوار است؟
«۱۸۹۵»، اثری مستند و استثنائی درباره تاریخ تصاویر متحرك است، و نشان میدهد چگونه هنر فیلمسازی که در اوج محبوبیت عامه قرار داشت ، بصورت يك صنعت شکل عوض میکند . از تجارب اولیه ، اولین فیلمهای «لومیر» که در سال ۱۸۹۵ بنمایش عمومی درمی‌آید، تا فیلمهای رنگی ابتدای قرن - فیلمهای رنگی رنگ آمیزی شده بوسیله دست - ظهور صدا و سنت ستاره پرستی، این همه شامل هنری میشود که امروزه آنرا بنام «سینما» میشناسیم.
و هنوز مردان وزنانی هستند که اولین تجارشان را از سینما، از يك قرن قبل بخاطر بیاورند.

چگونگی حرکت در سینما

یا

۱۸۹۵

کارگردان : ایتوما کینن

تهیه کننده گان : ایتوما کینن، الیناکاتینن،

ویرکه لتینن .

فیلمبردار : ویرکه لتینن

گوینده : جوبراوی

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۸ دقیقه

لهستان :

اسگرزو

هنگام اجرای يك كنسرت دريك قصر زيبا ، كسى يادداشتى بداخل اطاق
مياندازد كه در آن تقاضا شده پنجره ها را ببندند ، وقتى اين تقاضا برآورد ميشود ،
سنگى كه تكه يادداشتى به آن ضميمه شده ، شيشه پنجره اى را ميشكند و بداخل اطاق
پرتاب ميشود . روى يادداشت نوشته شده : متشكرم !



كارگردان : كرزستوف نوواك

تهيه كننده : استوديو «سى - ما - فور»

فيلمنامه : كرزستوف نوواك

فيلمبردار : استانيسلاوكاسنر

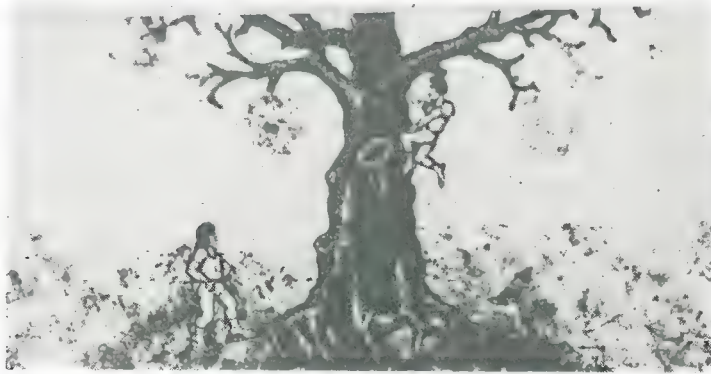
موزيك : اوژينوس رادنيك

۳۵ ميليتمترى - رنگى - ۵ دقيقه

لهستان :

رو به رو

يك جور شوخى درباره اشتباهات بصرى كه باعث آن پرسپكتيو است ، اين
مورد با يك رسم تصوير مشود كه بر اساس ومطابق قوانين حاكم بر پرسپكتيو ساخته
شده است .



كارگردان : هنريك رايژكا

تهيه كننده : استوديو «سى - ما - فور»

فيلمنامه : كرزستوف نوواك - يان

برزوزوسكى .

موزيك : زوفيا استانزبوا

فيلمبردار : گريگورز سويتليكوفسكى

۳۵ ميليتمترى - رنگى - ۶ دقيقه

مجارستان :

جاه طلبى

كارگردان : آندراش چه

تهيه كننده : پانونيا فيلم

فيلمنامه : گيورگى وارانائى

جمهورى عربى مصر :

بوروكراسى درزندگى وبخصوص درعصرى كه به سرعت عمل احتياج هست ،
مانع اول بشمار ميآيد .

شماره اطاق . . .

كارگردان : ناشى ايسكاندر

تهيه كننده : استوديو الاهرام

فيلمبردار : ناشى . ردآ

موزيك : تاريك شارا آرا

۳۵ ميليتمترى - رنگى - ۲۱ دقيقه

وقتی شخصی مشغول انجام يك کار بزرگ و مهم است ، غالباً چیزهای پیش پا افتاده را که باعث وقفه در آن کار مهم میشوند ، فراموش میکند !

کجا ؟

کارگردان : ناشی ایسکاندر
تهیه کننده : استودیو الاهرام
فیلمبردار : ناشی . ردا
موزیک : تاريك شارآرا
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۴ دقیقه

نیوزیلند :

شهری در محاصره بحران انرژی قرار گرفته است . يك نقاب ساز به بازیگر بیکاری نقاب‌هایی با حالات مختلف : تصمیم رأی ، نبوغ تکنیکی ، محافظه‌کاری و سادگی میدهد . اما بازیگر که يك این نقاب‌ها را به چهره میزند ، نمیتواند احتیاجات همشهری‌های بی فکر خود را بر آورده سازد . بازیگر و دیگران درمی‌یابند که آنها باید از احتیاجات خود بکاهدند و از آنچه طبیعت در اختیارشان گذاشته است حداکثر استفاده را بکنند که طبیعت « همه آن چیزی است که ما به آن احتیاج داریم » .

آنچه احتیاج داریم

کارگردان : باری بارکلی
تهیه کننده : جان اوشیا
فیلمبردار : دیوید گریبل
موزیک : سیمون نوریس ، استیور اینسون
بازیگران : بیل استاکر ، جرمی استفتر ، جین کامپیون
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۲۶ دقیقه

هلند :

ارگ سیار

امروزه جوانان از اجداد خود که در ابتدای قرن میزیستانند بمراتب جدی‌تر هستند ، از سازهای قدیمی نظیر ارگ‌های سیار با دقت و مواظبت بیشتری استفاده میکنند . آنها این سازها را جمع‌آوری میکنند . تعمیر کرده و بصورت تازه‌ای درمی‌آورند .

جوانان مسابقات ارگ خیابانی را ارزیابی نموده و درباره آرژمان‌های موسیقی آنها بحث کرده و برای پیدا کردن نمونه‌های بهتری از این ارگ‌های خیابانی به مسافت دور دست سفر میکنند و سازهای خود را به هر گوشه جهان با خود حمل میکنند . ارگ‌های خیابانی اشکال عجیبی دارند : رشته‌های اسرارآمیزی نظیر ما کارونی از پایه آنها ببالا رشد کرده و در آنجا به گل‌های عجیب و غریبی درزمینه‌های تخیلی ختم میشوند . در کنار این ارگ‌ها آدم‌هایی متعلق به قصه‌های فراموش شده جوانمردی ، چهره‌های نجیبی مزین به رنگ‌های جعبه رنگی و يك بچه مدرسه دیده میشوند .

این هنر عتیق و آزاد فولکلور را باید در مقابل فساد صنعت زندگی امروز حمایت کرد . ما در میان آسمان خراش‌ها ، پوشش‌های شیشه‌ای عمارات ، پارک‌های مفید و زمین‌بازی‌های سالم خواهان هنر تازه فولکلور زمان گذشته هستیم .

* * *

این فیلم به « رومکه دووارد » رئیس‌دادگاه شهری آمستردام تقدیم میشود ، چرا که کوشش مداوم او در شناخت ارگ خیابانی بود که برای ما استفاده از تعداد زیادی از ارگ‌های خیابانی را در فیلم مقدور ساخت .



یوگسلاوی :

جهت

کارگردان : زوران یووانویک
تهیه کننده : زاگرب فیلم
موزیک : براکا و رانسویک
فیلمبردار : دوشان ماروویچ

تکرار مسابقه

سینما پارامونت

ساعت ۱۵ و ۲۱

ساعت ۱۱ و ۱۸

آنچه احتیاج داریم (نیوزیلند)
مردم عجیب

کارگردان: آلدرشنگلایا (شوروی)

درود بر بلاهای کوچک (ژاپن)
نغمه ناب

کارگردان: کیل گریده (سوئد)

اسکرزو (لهستان)
کالیفرنیا نصف به نصف

کارگردان: رابرت آلتمن (آمریکا)

بیست روز به زندگی (فرانسه)
۱۹ گل سرخ

کارگردان: اِبسن هوی لاند کارلسن (دانمارک)

انهدام (بلژیک)
نگهبان شب

کارگردان: لیلیانا کاونی (ایتالیا)

قوی ترین عدسی (آمریکا)
دختری بنام ماری

کارگردان: دنیل تینایر (آرژانتین)

یک تار و دوپود (استرالیا)
گوزنها

کارگردان: مسعود کیمیائی (ایران)

باروت و ساچمه (چکسلواکی)
اشپین ولف

کارگردان: فرد هینز (آمریکا)

جاه طلبی (مجارستان)
خانواده

کارگردان: لودویک دیوئر (هلند)

جهت (یوگوسلاوی)
راه حل میخوام

کارگردان: سعید مرزوک (مصر)

رو به رو (لهستان)
جاگرنات

کارگردان: ریچارد لستر (انگلستان)

اونشب که بارون آمد (ایران)
برنخ

کارگردان: مایکل مشکی (سوئد)

گفتگو (انگلستان)
وسط دنیا

کارگردان: آلن تانر (سوئیس)

نمای پنجم (استرالیا)
شازده احتجاج

کارگردان: بهمن فرمان آرا (ایران)

کجا؟ (مصر)
ونسان، فرانسوا، پل و دیگران

کارگردان: کلود سوتیه (فرانسه)

آمین (بلژیک)
ذَن

کارگردان: کی - یونگ کیم (جمهوری کره)

اسطراب (بلغارستان)
قتل در کاتامونت

کارگردان: کریستوف زانوسی (آلمان فدرال)

درباره زمان (آمریکا)
عشق تلخ

کارگردان: فلورستانو وانچینی (ایتالیا)

اتاق شماره . . . (مصر)
غریبه و مه

کارگردان: بهرام بیضائی (ایران)

شامپوئیون (فرانسه)
فوتبال در روزهای خوش گذشته

کارگردان: پال ساندور (مجارستان)

ارگ سیار (هلند)
ب باید بمیرد

کارگردان: خوزه لوئیس برائو (اسپانیا)

۱۸۹۵ (فنلاند)
زاردوز

کارگردان: جان بورمن (انگلستان)

دوشنبه (۴ آذر)

سه شنبه (۵ آذر)

چهارشنبه (۶ آذر)

پنجشنبه (۷ آذر)

جمعه (۸ آذر)

شنبه (۹ آذر)

یکشنبه (۱۰ آذر)

دوشنبه (۱۱ آذر)

سه شنبه (۱۲ آذر)

چهارشنبه (۱۳ آذر)

پنجشنبه (۱۴ آذر)

تالار رودکی

نمایش مخصوص «خارج از مسابقه»

ساعت ۱۱ صبح

اوسیدارتا (بلژیک) خانواده من کارگردان: بیل داگلاس (انگلستان) دقایق خوشبختی جورج هاووز کارگردان: منصور مهدوی (اتریش)	: دوشنبه (۴ آذر)
زبرا (آمریکا) اتومبیل‌هایی که پاریس را بلعیدند کارگردان: پیتر ویر (استرالیا)	: سه‌شنبه (۵ آذر)
چگونه قزاقها عروس خود را نجات دادند (شوروی) یکبار کارگردان: مورتون هلینگ (آمریکا)	: چهارشنبه (۶ آذر)
معرفی جیمی بوفت (آمریکا) مومیایی کارگردان: شادی عبدالسلام (مصر)	: پنجشنبه (۷ آذر)
آزمایشی (انگلستان) خاطرات (یوگسلاوی) یک به یک کارگردان: کلود دوبوک (آمریکا)	: جمعه (۸ آذر)
تمرین (انگلستان) مسافر کارگردان: عباس کیارستمی (ایران)	: شنبه (۹ آذر)
بلبل (ایران) پرنده‌ها میکنند، زنبورها میکنند کارگردان: ای. روستن - ان. نوکسون (آمریکا)	: یکشنبه (۱۰ آذر)
ولی فورج (آمریکا) درخت بلوط کارگردان: دینوکوچا (رومانی)	: دوشنبه (۱۱ آذر)
جزیره (شوروی) بازنوازی (آمریکا) سال یک کارگردان: روبرتو روسلینی (ایتالیا)	: سه‌شنبه (۱۲ آذر)
سفر خوش (چکسلواکی) سیدارتا کارگردان: کونراد روکس (آمریکا)	: چهارشنبه (۱۳ آذر)
مسافر قسمت درجه دو (یوگسلاوی) چهارشنبه (آمریکا) مهر گیاه کارگردان: فریدون گله (ایران)	: پنجشنبه (۱۴ آذر)

FESTIVAL OF FESTIVALS

جشنواره جشنوارهها

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 24 - December 5, 1974



سومین جشنواره جهانی فیلم تهران
مهرماه تا آذرماه ۱۳۵۳

جشنواره جشنواره‌ها

سینما آتلانتیک

ساعت ۱۵ و ۲۱

ساعت ۱۱ و ۱۸

آمارکورد

کارگردان: فدریکو فلینی (ایتالیا)

ساعت ساز «سنیل»

کارگردان: برتران تاورنیه (فرانسه)

دوشنبه (۴ آذر)

کارآموزی دادی کراویتس

کارگردان: تدکویف (کانادا)

کمک، دکتر دارد غرق میشود

کارگردان: نیکلای واندرهید (هلند)

سه‌شنبه (۵ آذر)

۴۵، کوچه آتش‌نشانی

کارگردان: اشتفان زاو (مجارستان)

سلام برهنر مند

کارگردان: ایوروبر (فرانسه)

چهارشنبه (۶ آذر)

مائر

کارگردان: کن راسل (انگلستان)

مشتی عشق

کارگردان: ویلگوت سیومان (سوئد)

پنجشنبه (۷ آذر)

عابر

کارگردان: ماکسیمیلیان شل (آلمان فدرال)

زمین ترانه‌ایست به‌گناه آلوده

کارگردان: رونی مولبرگ (فنلاند)

جمعه (۸ آذر)

کبر اچو

کارگردان: ریکاردو وولیشه (آرژانتین)

شیئی محال

کارگردان: جان فرانکن‌هایمر (امریکا)

شنبه (۹ آذر)

دختر عمو آنخلیکا

کارگردان: کارلوس سائورا (اسپانیا)

آگوئیر، خشم پروردگار

کارگردان: ورنر هرزوک (آلمان فدرال)

یکشنبه (۱۰ آذر)

سفر

کارگردان: ویتوریودسیکا (ایتالیا)

مرگ مدیر سیرک کک‌ها

کارگردان: توماس کوئرفر (سوئیس)

دوشنبه (۱۱ آذر)

لانسودولاک

کارگردان: روبررسون (فرانسه)

سفر وین

کارگردان: ادگار رایتس (آلمان فدرال)

سه‌شنبه (۱۲ آذر)

سلین و ژولی قایق‌سواری می‌کنند

کارگردان: ژاک ریوت (فرانسه)

سرپیکو

کارگردان: سیدنی لومت (امریکا)

چهارشنبه (۱۳ آذر)

روح کندوی عسل

کارگردان: ویکتور اریس (اسپانیا)

کارگه گدار کنیزک

کارگردان: الکساندر کلوگه (آلمان فدرال)

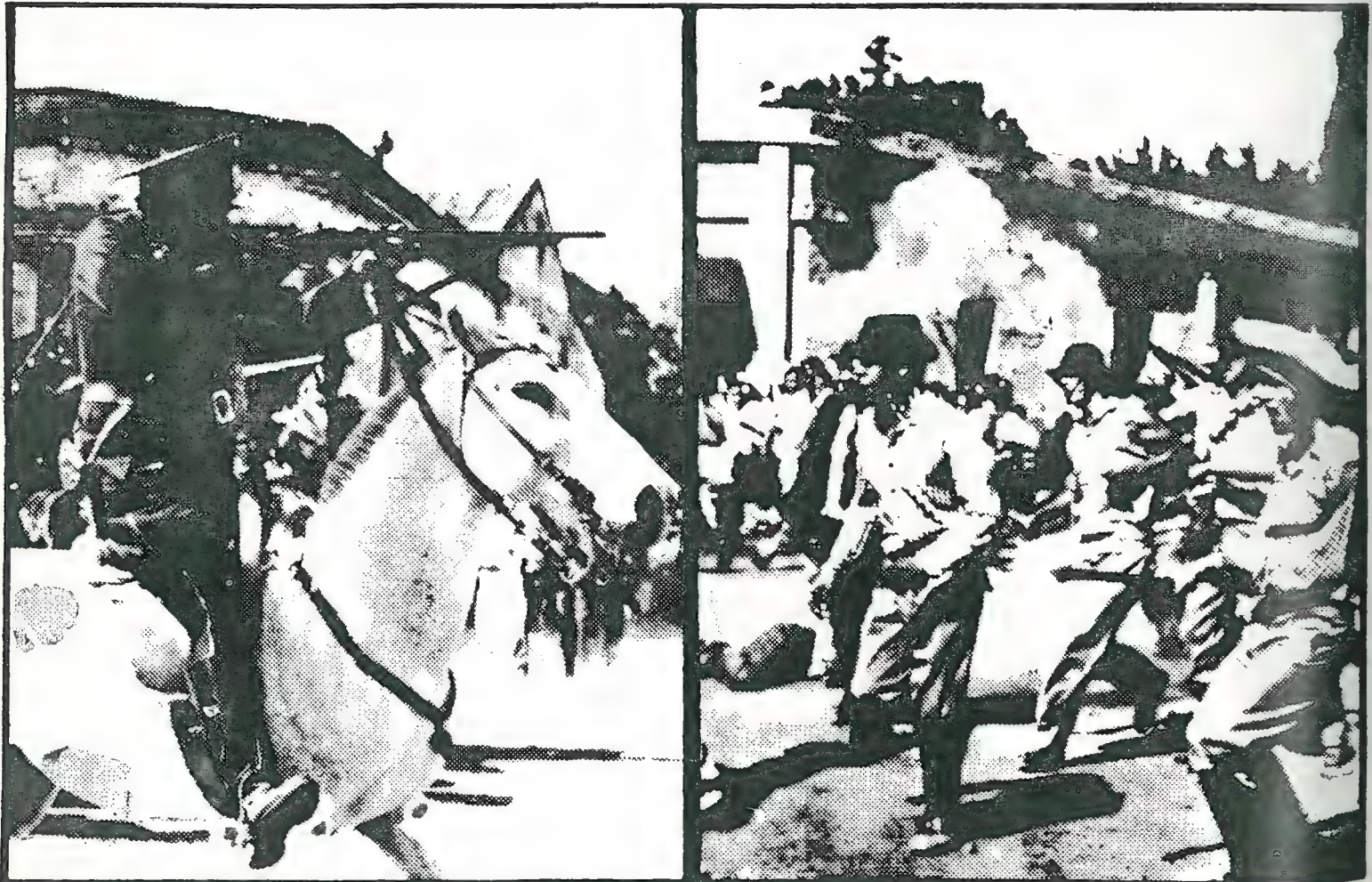
پنجشنبه (۱۴ آذر)

وقتی يك شرکت که سرمایه‌اش متعلق به چندکشور خارجی است دريك کشور درحال توسعه جهان سوم دست به استعمار میزند، چه نتایجی حاصل میشود ؟ این فیلم کشور آرژانتین را نشانمان میدهد و با استادی انکارناپذیر که مینی‌برواقعیت و نمونه‌های حقیقی است به این سؤال جواب میدهد. درطول پنجاه سال، يك شرکت انگلیسی درشمال ایالت « سانتافه » درجمهوری آرژانتین تشکیل میشود، که تمام ذخائر موجود منطقه را از میان می‌برد. فیلم بیانگر این موضوع است و با بیان صادقانه تاریخی‌اش، تمام جزئیات این موضوع را باز میگوید. ابتدا فیلم طرح‌های گسترش شرکت و توجه متعاقب آنرا به استفاده از «میموزا» بجای ماده اولیه «کبراجو» درتولید «جوهر مازو» نشان میدهد. «میموزا» بوته‌ای است که درآفریقا میروید و موقعیت‌های مناسبی از نظر اقتصادی داراست. فیلم ازطرف دیگر، ظهور وجدان کار را درکارگران و اولین جنبش‌های کارگری را که بخاطر شرایط غیرانسانی کار شکل گرفته، نشان میدهد. شرکت برای خاتمه بخشیدن به این فعالیت‌ها دست به سرکوبی آنها دروضع خشنی میزند، که طی آن رهبران اصلی جنبش کشته میشوند و مبارزه بطورموقت پایان می‌یابد. اما بعد ازچند سال دوباره این زدوخوردها بوسیله يك رهبر سیاسی که ازمنافع کارگران دفاع میکند، دنبال میشود. اما او نیز بدست پلیس که به جناح سرمایه‌داران پیوسته است کشته میشود. شرکت بعد ازآنکه کشت «میموزا» را درآفریقا گسترش میدهد، منطقه را ترك میکند و مردم را درفقر و ناامیدی باقی میگذارد.

کارگردان : ریکاردو ویشه
تهیه کننده : سائینا سیگلر
فیلمنامه : یوزه پائولا نتینو
موزیک : اف. کروپفل - جی. بیتلمان
بازیگران : دانیسل پترسن ، رونالدو
جاکوبز ، فرانسیسکو کوزوآ ، ارزو
الدوبونه ، ژن کارلوس ژنه
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۷ دقیقه

آرژانتین :

کبراجو



«لوئیس کانو» بیست سال بعد از مرگ مادرش بر سر مزار او، دریکی از قبرستانهای «کاستیل» میرود. در آنجا کودکی خود را بخاطر میآورد. زمانی که پدر و مادرش میخواهند او را نزد عمویش بفرستند تا یک ماه از تابستان ۱۹۳۶ را در آنجا بگذرانند، اینک «لوئیس» بهمان شهر باز میگردد و دوباره یادبودها و خاطرات در نظرش محسوس میشوند. «لوئیس» به خانه عمویش «پیلار» میرسد. مدت زمانی طولانی از آخرین دیدار آنها میگذرد. با دخترعمو آنخلیکا که حالا شوهر کرده و دختری بنام آنخلیکا دارد روبرو میشود. گوشه و کنار خانه عمو، مبلها و اثاثیه همه یادگارهای گذشته زندگی او را زنده میسازند. کوچهها و خیابانهای این شهر، ساختمان قدیمی مدرسه، هر کدام صحنههایی از دوران کودکی لوئیس را بخاطرش میآورند. همچنین عشق به دخترعمویش آنخلیکای جوان دوباره در وجودش جان میگیرد.

عشق لوئیس به آنخلیکا تنها واقعه مهم تابستان سال ۱۹۳۶ نبود. وقایع سیاسی تابستان آن سال را نیز لوئیس فراموش نکرده است. این وقایع را لوئیس از دید دوران کودکی اش مجدداً مرور میکند و با همان دید به قضاوت درباره آنها میپردازد.

اسپانیا :

دخترعمو آنخلیکا

کارگردان : کارلوس سائورا
تهیه کننده : پریمییتیوو آوارو
فیلمنامه : کارلوس سائورا، رافائل آزکونا
فیلمبردار : لوئیس گوآدرادو
موزیک : لوئیس دوپابلو
بازیگران : خوزه لوئیس واسکوئز، لینا کاناخاس، فرناندو الگادو، لولاگاردونا، م. کلارا فرناندز، انکارنا پاسو، خوزه لوئیس هرديا
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۱ دقیقه



در سال ۱۹۴۰ بعد از جنگهای داخلی، در یکی از دهکده‌های اطراف «کاستیل» سینمای سیار برای نمایش فیلم وارد میشود. پرده سینما را به دیوار یک انبار آویزان میکنند. همه اهل دهکده، زنها، بچه‌ها، پیرزنها و پیرمردها به تماشای فیلم «دکتر فرانکشتاین» می‌نشینند. در میان تماشاگران دو خواهر بنام «ایزابل» و «آنا» نیز هستند. خواهر کوچکتر «آنا» از خواهر بزرگتر میپرسد: چرا در فیلم آن مرد غول‌آسا آدمها را میکشد و در پایان خود نیز کشته میشود. «ایزابل» از خودش دروغی میسازد و میگوید: غول در واقع یک روح است که می‌توان او را احضار کرد. این دروغ کوچک برای «آنا» یک واقعیت بزرگ میشود. سعی میکند او را پیدا کرده و تماشایش کند.

دخترها به خانه برمیگردند و در آنجا با مسائل تازه‌ای روبرو میشوند. پدر و مادرشان «فرناندو» و «ترززا» بیشتر در خاطرات گذشته زندگی میکنند و باهم تفاهمی ندارند. «آنا» سرراه با یک ولگرد فراری برخورد میکند و برخورد با این مرد مسائل تازه‌ای در زندگی خواهرها پیش می‌آورد.

اسپانیا :

روح کندوی عسل

کارگردان : ویکتور اریس
فیلمنامه : ویکتور اریس و آنجل فرناندز
سانتوی
فیلمبردار : لوئیس گوادرادو
موزیک : پیتر اوتووس
بازیگران : فرناندز فرنان گومز ، ترزا
کیمپرا ، آنا تورنت .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۹ دقیقه



«هینز آلفرد گیز» شصت و پنج ساله، یکی از کارخانه داران بزرگ جمهوری فدرال آلمان است، و در سمت خود مسئول تمام مسائل مربوط به کارگران خارجی کارخانه است. او متأهل است و دو بچه دارد، اما در یک حادثه اتومبیل بر اثر خطای او پسر بزرگش «سون آندر آس» میمیرد. «هینز» نمیتواند ضربه ناشی از مرگ پسرش را تحمل کند. از طرفی او - نظیر هر یک از هموطنهای نسل خود - تحت فشار مسائل مربوط به جنگ هم قرار گرفته است و اتهامات یک روزنامه آشوب طلب که میخواهد در یک ماجرای رسوا کننده سیاسی حرفش را پیش ببرد، او را تحت فشار قرار داده است و در همین حال زنی یونانی او را بعنوان یک افسر آلمانی که در دوران اشغال یونان با نازیها همکاری داشت، معرفی میکند.

«ماکسیمیلیان شل» یک آدم ساده و متوسط را نشان میدهد که برای او دیگر گذشتهای وجود ندارد و عملاً خود را برای مرگ آماده میکند.

نویسنده و کارگردان : ماکسیمیلیان شل
تهیه کننده : ماکسیمیلیان شل
فیلمبردار : ولف گانگ ترم ، کلوس گونیک
موزیک : مونوس حاجی داکیس
بازیگران : گوستاو رودلف سلنر ، روت هاس میستر ، ماکسیمیلیان شل
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۰ دقیقه

آلمان (جمهوری فدرال) :

عابر



کارگردان : آکساندر کلوگه

تهیه کننده : کاپروس فیلم

فیلمبردار : توماس مائوش

بازیگران : آکساندر کلوگر ، فرانز

برونسکی ، سیلویا گارتمن ، تروگات بوهر،

اورسلا دیریش ، والتر فلام .

۳۵ میلیمتری - رنگی

«روزویتا» برای آنکه فرزندان بیشتری داشته باشد مخارج خانواده اش را از طریق انجام عمل سقط جنین تأمین میسازد. وی موارد خطرناک سقط جنین را درقبال پورسانتاژ بیک پزشک معروف ارجاع میکند. یک بار وقتی «روزویتا» برای دریافت پورسانتاژش به پزشک مراجعه می کند پزشک او را بیرون می اندازد. یکی از همکاران «روزویتا» درکارش مرتکب اشتباهی میشود. پزشک «روزویتا» را مقصر میدانند. «روزویتا» تمام آثارجرم را محوم میکند ولی شوهرش موقتاً بجای او بازداشت میشود. «روزویتا» که آزاداست باید احتیاجات خانواده را تأمین کند. ضمن جستجوی امکانات تازه برای تأمین معاش تصمیم به فعالیتهای سیاسی میگیرد. ضمن مبارزات سیاسی پی میبرد کارخانه ای که شوهرش درآن کار میکرده ، بزودی تعطیل خواهد شد. بهمین جهت مخفیانه تحقیقات خودرا دراین باره آغاز میکند. بخارج از کشور سفر میکند تا اطلاعات ومدارکی درباره تعطیل کارخانه بدست آورد. مدیر کارخانه از تعطیل کارخانه منصرف میشود. «روزویتا» اقدام به پخش اعلامیه های سیاسی مینماید. شوهرش آرزندان فرار میکند. «روزویتا» که باید مخارج خانواده را تأمین نماید، دکهای مقابل کارخانه باز میکند وسوسیسهایی را که در اعلامیه ها می پیچد ، ب مردم می فروشد .

آلمان (جمهوری فدرال) :

کارگاه گدار کنیزک



بهار سال ۱۹۱۱ - «گوستاومالر» پنجاه ساله به همراه همسر جوانش «آلما» در کوهپای اختصاصی بسوی «وین» در حرکتند. بینابین حوادث و گفتگوهای سفر، «مالر» در خیالات خود غرق میشود و زندگی گذشته‌اش، کودکی‌اش، خانواده‌اش، نخستین روزهای بعد از ازدواجش، فرزندان، مرگ دخترش، ملاقاتش با آهنگساز دیوانه «هوگولف»، گرویدنش به مسیحیت، تهدید سست‌پیمانی همسر جوانش و . . . را بخاطر می‌آورد. بعضی از این خاطرات بشکلی واقع‌گرا دراماتیزه شده و بعضی دیگر کاملاً فانتزی‌ست.

«مالر» دچار حمله قلبی می‌شود اما دکتری که در ترن هست به او اطمینان میدهد که چیز مهمی نیست، «گوستاومالر» و «آلما» دوباره بهم پیوسته و هنگامیکه قطار را ترک می‌کنند خوشحال و خوشبختند، آنها نمی‌دانند که وضعیت «گوستاو» وخیم و روبه‌مرگ تشخیص داده شده‌است.

انگلستان :

مالر

نویسنده و کارگردان : کن راسل
تهیه‌کننده : روی برد
فیلمبردار : دیک بوش
موزیک : سمفونی‌های «مالر» اجرا شده
وسیله «برنارد میتینگ»
بازیگران : رابرت پاول ، جرجیناهیل ،
لی‌مونتگاک ، میریام کارلین ، روزالی
کراچلی ، گری ریچ ، ریچارد مورانت ،
آنتونیا ایس ، پیتز آیر ، دیوید کالینز ،
آنجلا داون
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۵ دقیقه



فیلم بصورت بازگشت بگذشته به زندگی «ماری» ماجرای برجسته یک دختر ظاهراً معمولی که در خانواده‌ای متعلق به طبقه کارگر دنیا آمده و اکنون در سن سی سالگی در جزیره «ماسیل» زندگی میکند، میپردازد.

محیط مملو از خرافات به‌مراه کشف بعضی حقایق تکان‌دهنده درباره تولدش باعث میشود «ماری» بصورت دختری مضطرب، درون‌نگر و زودرنج درآید. بدین ترتیب در سن بلوغ معدودی از پیش‌داوری‌ها در شخصیت او شکل می‌یابد و طرز تفکر بعدی او را تحت تأثیر قرار میدهد. دومین قسمت داستان درباره دوران بلوغ و جوانی «ماری» است. «ماری» با «کولو» ملاقات میکند و عاشق او میشود. تمام حقایق برای «ماری» قطعی است و او انتظار دارد دیگران هم قوانین او را بپذیرند. وقتی «ماری» با «کولو» ازدواج میکند درحقیقت با تمام اعضاء خانواده او ازدواج میکند. وقتی یکی از افراد خانواده قوانین سخت اخلاقی او را میشکند «ماری» واکنش شدیدی از خود نشان میدهد، و بدین ترتیب داستان به سختی به سرانجام آن پیش میرود، چرا که «ماری» پرشور، خودپرست، سرزنده، تملک‌طلب و مهمتر از همه بی‌ریا و صادق خود سرنوشتش را بدست گرفته است. گوئی او نویسنده داستان زندگی خویش است، و درحقیقت هم چنین است، زیرا که سرانجام داستان منحصراً از اعمال او سرچشمه میگیرد.

آرژانتین :

دختری بنام ماری



کارگردان : دانیل تاینایر

تهیه‌کننده : آلبرت تارانتینی

فیلمنامه : امیلیو پیرنا ، خوزه مارتینز

سوآرز ، آگوستو جیوستوزی .

فیلمبردار : میکوئل رودریگز

موزیک : لوئیز ماریا سرآ

بازیگران : سوزانا گیمنز ، کارلوس

مونزون ، ماریا روزآگالو ، اوبالدو

مارتینز ، گابریلا توسکانو .

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه

«مارك كالوين» كه همسرش اورا طردكرده ويدرزش اورا به يك شعبه دورافتاده بانك منتقل كرده است، وارد «پيتس ويل» درايالت «ورمونت» ميشود تا رياست بانك خوابزده شهرى را بعهده گيرد. در اين جا او با «كيت لورينگ» ملاقات ميكند. «كيت» كه شوهرش اورا ترك كرده است بايد ازدخترش «ايريس» مواظبت كند وپانسىونى را هم اداره نمايد.

«مارك» و «كيت» ميخواهند بعنوان تنها راه رهاى اززندان اين شهر كوچك وزندگى حقيرشان ۲۵۰ هزار دلار پولى را كه حقوق كارگران شاهراه را تشكيل ميدهد بدست آورند. از آنجا كه كليدهاى خزانه بانك فقط در دست «مارك» و همكارش «آليس كريك» است، «مارك» توطئه اى بر عليه «آليس» طرح ميكند. او و «كيت» خودرا بصورت «آليس» و دوست پسر ظاهراً ناشناخته و مرموز درميا آورند، اتومبيل دست دومى ميخرند و تعمداً خودرا در اطراف شهر به اهالى نشان ميدهند. تنها مشكل آنها اين است كه ممكن است «آليس» بعد از سرقت اظهار كند كه هرگز چنين دوست پسرى نداشته است. از اين رو «مارك» تصميم ميگيرد «آليس» را بكشد. يك شب در حاليكه «كيت» براى جلوگيرى از فرار «آليس» در راه بسته نگاه ميدارد، «مارك» در خزانه بانك به «آليس» حمله ور شده و اورا ميكشد. آنها پول را برميدارند و جسد «آليس» را در ماشين دست دوم در كنار يك دوراهى راه آهن باقى ميگذارند تا جنايت را بنظر آن دوست پسر مرموز «آليس» جلوه دهند.

در ابتدا همه كارها براى «مارك» و «كيت» بدون اشكال پيش ميرود. «اف. بي. آى» بدنبال دوست پسر «آليس» كه مشخصات ساختگى «مارك» را دارد، ميگردد. ولى مشكل «مارك» و «كيت» متوجه پليس نيست، بلكه از خودشان ناشى ميشود. زيرا گناه «كيت» و وحشت «مارك» از آشكار شدن قضيه كم كم وجدانشان را آزار ميدهد. نقطه عطف ماجرا وقتى است كه دختر «كيت» ريش قلابى و چسب دار را در وسايل ريش تراشى «مارك» پيدا ميكند و وقتى «كيت» ميشنود دخترش از ماجراى او مطلع شده است، نميتواند با او روبرو شود و با بریدن رگ هاى دستش خودكشى ميكند.

«مارك» كه قبلاً خون سرد و آسوده خاطر بود، نمى تواند مرگ «كيت» را قبول كند. او كه هم از نظر مجرميت وهم از نظر عشق به او وابسته است، وقتى جسد «كيت» را مى يابد، كنترلى را از دست ميدهد و وقتى «ايريس» و «كن ترورز» وارد خانه ميشوند، سر به خيابان ميگذارد. «كن ترورز» اورا تعقيب ميكند تا بالاخره «مارك» از فرار دست ميكشد. برمىگردد واز «كن» ميخواهد اورا بكشد.

كارگردان : كريستف زانوسى

تهيه كننده : مانفرد دورينوك

فيلنامه : جولين و شيلامور (اقتباس از

نوولى نوشته : جيمز هادلى چيز).

فيلمبردار : ويتوله سوبوكينسكى

بازيگران: هوست بوخهولز، آن وجورث،

چپ تابلور، لوئيس كلامك، پاتريشيا

جويس، پالى هاليدى.

آلمان فدرال :

قتل در كاتامونت



داستان فیلم شاد و خنده‌آور و شیرینی که بر مسائل سنتی مردم گرجستان تکیه دارد. فیلم سرگذشت جوانی است از یکی از روستاهای گرجستان که با فوت پدرش طلبکارهایش برای وصول طلبهای خویش باو مراجعه میکنند. جوان که از عهده پرداخت تمام قروض برنمیآید، زادگاهش را ترک میکند. در راه با زنی بنام «مارگریتا» روبرو میشود که در غیاب شوهرش غالباً مردها را بخانه میآورد و در سوراخ بخاری پنهان میکند! یکی از عاشقان زن که رئیس زندان است، جوان را که به «مارگریتا» اظهار عشق کرده به زندان میافکند. او در زندان با پیرمردی آشنا میشود که نقشه‌هایی برای ساختن یک ماشین پرنده دارد، آندو بعد از مدتی از زندان میگریزند و باتفاق ماشین پرنده را ساخته و با آن به آسمانها پرواز میکنند. و جوان ضمن عبور از روی دهکده زادگاهش بقیه دیون پدرش را میپردازد.

کارگردان : الداراشنگلایا
تهیه کننده : گرازیا فیلم
فیلمنامه : رواز گابریادزه
فیلمبردار : کنوچیرادزه
موزیک : گیاکانچلی ، جانسوگ خیدزه
بازیگران : واسیلی چخایدزه ، داتو جگنتی، بوریس تسیسورما
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۸۰ دقیقه

اتحاد جماهیر شوروی :

مردم عجیب



موقع سیاسی یکی از کشورهای آمریکای جنوبی بحرانی است. بعضی از احزاب سیاسی قسمت عمده طبقه کارگر خواستار بازگشت رهبر تبعید شده کشور هستند که با حرف "B" از او یاد میشود.

بخاطر بازگرداندن "B" بر سر کار اعتصاب‌هایی در کشور روی میدهد و به تظاهرات بزرگ پایتخت منتهی میشود. اما یک «عامل پنهان» در صدد است "B" را در راه بازگشت از بین ببرد و از این رو یک مهاجر تنگدست را که دارای هیچ جناح سیاسی نیست برای سوء قصد به "B" انتخاب میکند.

این مهاجر گمنام «پابلو کوک» نام دارد و یک راننده میان سال کامیون است و اصل مجارستانی دارد. «پابلو» علیرغم سایرین از دست زدن به اعتصاب خودداری میکند. تنها تعهد این شخص این است که برای بازگشت به وطن پول لازم را تهیه کند. برای نیل به این مقصود، «پابلو» با کمک مالی «جولیا» یکی از دوستانش قصد دارد کامیونی را که میراند خریداری کند. فرزند «جولیا» بنام «جانی» در مسافرت‌ها همراه «پابلو» است. وقتی «پابلو» بار میوه‌ای را به شهر میبرد، دسته‌ای از کارگران اعتصابی انتقامجو به کامیون او حمله میکنند و کامیون او را آتش میزنند. «پابلو» از مهلکه میگریزد ولی وقتی کامیون مشتعل به جانی واژگون میشود، «جانی» کشته میشود. «پابلو» میفهمد که تا چه حد مرگ «جانی» متوجه عمل کور کورانه او بوده است.

از آنجاکه کامیون بیمه نبوده است، «پابلو» مجبور میشود نومیدانه در اطراف بدنبال کار بگردد.

او در شبانه روزی «جولیا» را اقامت میکند و در آنجا با «هکتور آلایسو» در بک کارگاه خصوصی ملاقات میکند.

«هکتور» بزودی متوجه زخم پذیری «پابلو» میشود و موقعیتی در اختیار او قرار میدهد که در آن «پابلو» با کمک کردن به او در کسب مدارکی از خیانت «سوزانا» یکی از مشتریان «هکتور»، بتواند پول فراوانی بدست آورد. «پابلو» بسادگی تن به این کار میدهد و در دام ماهرانه‌ای گرفتار میشود که تنها راه نجات از آن سوء قصد به "B" است.

اسپانیا :

ب باید بمیرد

کارگردان : خوزه لوئیس برائو
تهیه کننده : لوئیس مگینو
فیلمبردار : لوئیس کوردادو
موزیک : خوزه نیتو
بازیگران : دارن مک گابین ، استفان ادران ، پاتریشیا نیل ، بورجس مردیت ، والتر کوی ، خوزه نیتو .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۲ دقیقه



«هاری هار» یانگی چهل و هشت ساله ایست که تصمیم گرفته در سن پنجاه سالگی خودکشی کند و از جامعه‌ای که از آن متنفر است خود را رها کند. اما ملاقات و آشنائی او با «هرماین» و «پابلو» و «ماریا» در مسیر جستجوی او دنبال مفهوم زندگی، کلاً او را به یک خودنگری می‌کشاند.

نویسنده و کارگردان : فرد هینز
تهیه کننده : پتر . جی . اسپنراگو
فیلمبردار : تام پینتر
موزیک : ژرژ گرونتر
بازیگران : ماکسون سیدو ، دومینیک
ساندا ، کارلا رومانلی .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه

ایالات متحده امریکا :

اشتینولف



جوامع صنعتی در سال ۱۹۹۰ نابود شده‌اند و جامعه تازه‌ای بنام «ورتکس» در کنار یک دریاچه و در دامنه جلگه‌ای حاصلخیز بوجود آمده است. افراد این جامعه که از میان ثروتمندان، صاحبان قدرت، دانشمندان و متفکران انتخاب شده‌اند به اسرار حیات جاودان دست یافته و سن آنها حدود بیست و پنج سال ثابت مانده است. هدف از تشکیل این جامعه حفظ دانش و تمدن بشر است. بیرون از این جامعه زندگی بشکل عادی و ابتدائی‌اش همچنان ادامه دارد. داستان در سال ۲۲۹۳ میگذرد. از عمر ساکنان «ورتکس» بیش از سیصد سال گذشته است. در جامعه آنها هیچ نوع حکومت یا تشکیلات اداره‌کننده وجود ندارد.

افراد از طریق یک سیستم برنامه‌ریزی شده که در مغزشان تعیین شده است، بطور دسته جمعی در اداره امور جامعه خود شرکت میکنند. «زاردوز» یک ماسک عظیم سنگی است که توسط ساکنان «ورتکس» بمنظور تحت انقیاد درآوردن افراد جوامع ابتدائی ساخته شده‌است. افرادی از میان ساکنان این جوامع که نیروی جسمانی فوق‌العاده‌ای دارند انتخاب میشوند تا محصولات کشاورزی جوامع عقب‌مانده را در اختیار «ورتکس» قرار دهند و در عین حال با از بین بردن افراد جوامع عقب‌مانده از تعدادشان بکاهند.

ایالات متحده آمریکا :

زاردوز

کارگردان ، سناریست و تهیه‌کننده :
جان بورمن
فیلمبردار : جئوفری انورث
موزیک : دیوید مانرو
بازیگران: شون کانری، شارلوت رمپلینگ
سارا اکستلن ، سلی آن نیوتن
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۶ دقیقه



داستان این فیلم ماجرای دوستی دو قمارباز را با یکدیگر بیان میکند - بازی پوکر باعث میشود که یکجور رفاقت بین دو آدم اصلی داستان «جورج سگال» و «الیوت گلد» بوجود آید و به اصطلاح جوش بخورد و این دوستی برای آنها حوادث دیگری در «رنو» بدنبال دارد. آنها در تمام بازی‌ها از پوکر تا بلاک جک و رولت، پولهای راکه میبرند (پنجاه پنجاه) باهم تقسیم میکنند . . .

کارگردان : رابرت آلتمن
تهیه‌کنندگان : رابرت آلتمن ، جوزف والش
فیلمنامه : جوزف والش
بازیگران : جورج سگال ، الیوت گلد ، گیون وئز ، آن پرنیس ، ادوارد والش ، برت ریمن .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۱ دقیقه

ایالات متحده امریکا :

کالیفرنیا : نصف به نصف



کارگردان : ریچارد لستر

تهیه کننده : دیوید پیکر

فیلمبردار : جری فیشر

فیلمنامه : ریچارد دکوکر

موزیک : کن تورن

بازیگران : عمر شریف ، ریچارد هریس ،

دیوید همینگز .

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه

بهترین کشتی يك خط کشتیرانی بریتانیا بعد از تعمیرات زمستانی اولین سفر خود را آغاز کرده است . پیش بینی شده است که بادی با سرعت چهل و پنج گره دریائی میوزد . هزار و دویست نفر مسافران و کارکنان کشتی از دریای طوفانی در کشتی پناه گرفته اند . خبر داده میشود که هفت محموله بسیار پیچیده دقیق و ثبت نشده در کشتی وجود دارد . این محموله ها هفت چلیک فولادی است که هر کدام حاوی نیم تن «آماتول» ماده منفجره بسیار خطرناکی است که چاشنی شان چنان میزان شده است که صبح روز بعد منفجر خواهد شد . انفجار این هفت بمب کافی است که کشتی را نظیر يك قوطی ساردین از هم بدراند .

فیلم بر اجرای پیچیده ای بر اساس اخاذی قرار دارد . مقامات مختلف از صنایع ، دولت ، پلیس و نیروهای مسلح قوایشان را بروی هم میگذارند تا این بحران را رفع کنند . بعد از اولین مکالمه تلفنی ، فقط بیست و چهار ساعت مهلت وجود دارد که مراجع امر و صاحبان کشتی مبلغ يك میلیون و پانصد هزار دلار پول درخواستی را تهیه کرده و از وقوع انفجار و نابودی کشتی جلوگیری کنند . «انتلیجنت سرویس» نام صندوق دوازده طراح بمب را بیرون میکشد . آنها ، نام عده ای را که مرده اند ، کشور را ترک کرده اند و یا خود در اثر انفجار بمبهایشان کشته شده اند حذف میکنند و بدین ترتیب نام چهل و شش نفر مظنون باقی میماند .

يك گروه برجسته متخصص در از کار انداختن بمب بریاست يك متخصص که از افراد نیروی دریائی است بوسیله چتر نجات در کشتی فرود میآید . سوابق رئیس گروه شامل حمله های هوائی در جنگ جهانی دوم ، قبرس ، مالایا ، هنگ کنگ و ایرلند میشود ، او درباره حرفه «کوچک و مضحک» همه آن چیزهائی را که باید دانست میداند ، بغیر از آنچه در چلیک های رنگی انتظارش را میکشد . شاید این کار ، وصیت نامه اوست که باید آنرا در اوقات فراغت پر کند . از طرفی موفقیت انعامی ویژه دربر خواهد داشت و آن نجات زندگی هزار و دویست نفر از مسافران و کارکنان کشتی خواهد بود .

انگلستان :

جاگرات



«فرانك سريپكو» كارآگاه اداره پليس نيويورك دريكي از يورش‌هاي پليس براي كشف مواد مخدر بشدت مجروح شده است . اكنون او در بيمارستان است و وقايي راکه به اين حادثه ختم شده از نظر ميگذرانند .

تزديك پنج سال بود كه «سريپكو» مبارزه دست تنهائي را با فساد دردستگاه پليس آغاز کرده بود . فسادی كه با موضوع يك بليط آغاز شده بود وبه معامله پنهانی قهرمان زن فيلم منتهی شده بود . اكنون مقامات مسؤل اداره پليس وشهرداری نيويورك بخود ميلرزيدند ونمی دانستند آیا «سريپكو» زنده ميماند يا كشته ميشود وازخود می پرسيدند او بدست يك فروشنده نيمه ديوانه مواد مخدر كشته شده و يا توسط يکی از همكاران پليس خود بقتل رسیده است ؟

تنها چيزی كه از زمان كودکی برای «سريپكو» ارزش داشت ، اين بود كه پليس خوبی بشود وپشتيبان نظم وقانون باشد . اما لحظه‌ای كه او بعنوان يك پليس تازه وارد اولين مأموريت خود را آغاز کرد ، دريافت كه غالب پليس‌ها در مورد اينكه يك پليس خوب كيست وچه بايد بكنند نا او هم عقیده نيستند .

«سريپكو» برای همكارانش موجود پيچيده‌ای بود . او کسی بود كه ماجرای زنان زیبایی را پی‌گیری کرده وعاشق «لاری» شده بود . اما طنشی كه از حرفه «سريپكو» ناشی ميشد ، همیشه رابطه آن‌ها را مخدوش ميكرد وبالاخره هم «لاری» او را ترك کرده بود .

«بليار» زمانی به «سريپكو» هشدار داده بود كه موقع امتناع از قبول رشوه چه بكنند و «سريپكو» يکی از دوستان تزديك او شده بود . اما اوضاع وخيم تر شد كه «سريپكو» بالاخره ماجرای امتناع ومبارزات خود را به روزنامه «نيويورك تايمز» تسليم كرد ونشر مقالات اين روزنامه بنيان شهر نيويورك را لرزاند .

اكنون رئيس اداره پليس ميخواست آبروی «سريپكو» را لكه‌دار كند ولي به انتقال او به يك قسمت خطرناك مواد مخدر اکتفا کرده بود . در اين قسمت رشوه بيشتر ديده ميشد . در اين حال به «سريپكو» هشدار داده بودند كه بخاطر حفظ جان خود و خانواده اش ساكت باشد . در اين مأموريت بود كه «سريپكو» بشدت مجروح شده بود .

كارگردان : سيدنی لومت

تهيه‌کننده : مارتين برگمن

فيلنامه : والدوسالت ، نورمن وكسلر

(بر اساس داستانی از : پيتر ماس)

موزيك : ميكيس تئودورا كيس

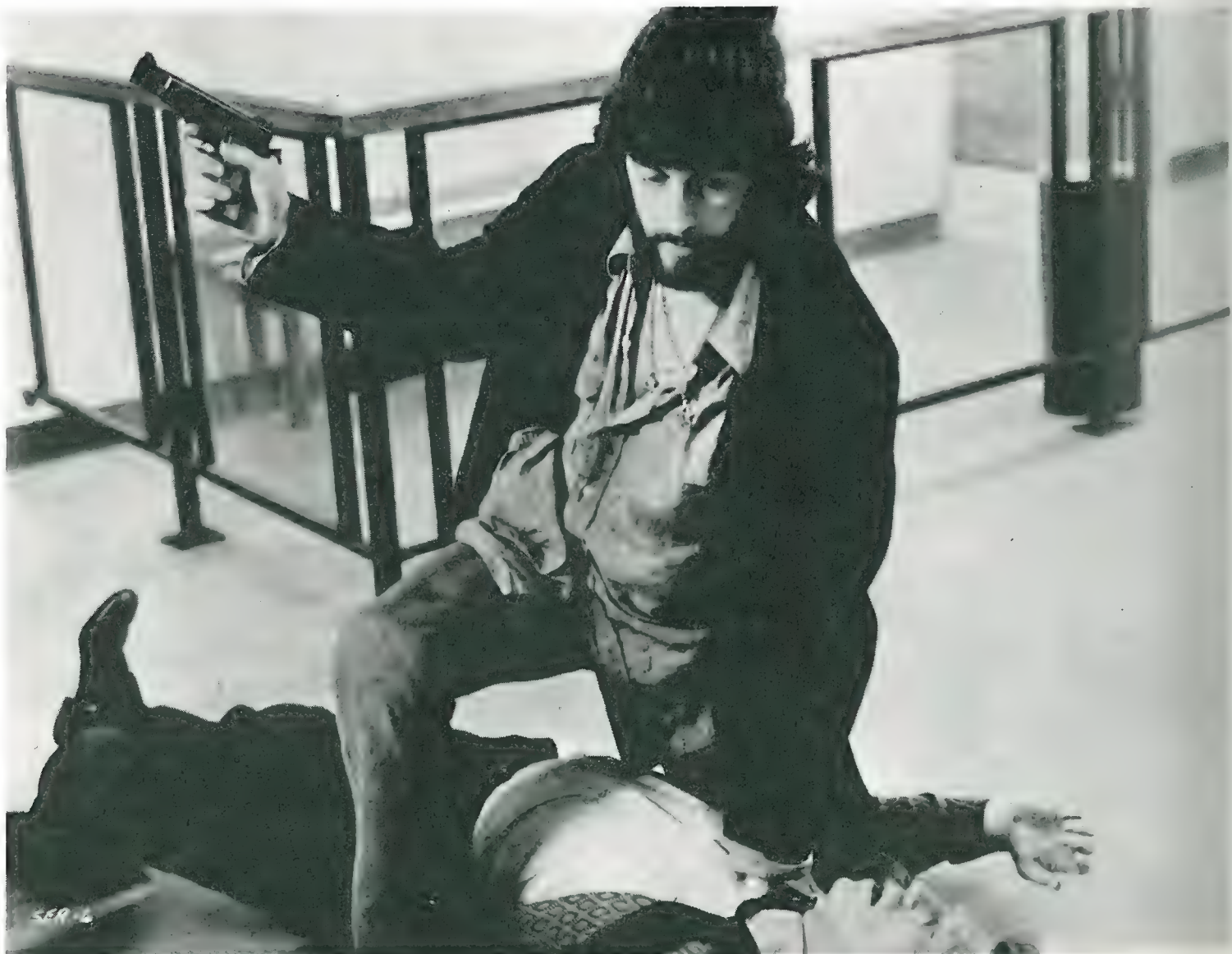
فيلمدار : جری فيشر

بازیگران : آل پاچينو ، تونی روبرتس

رنگی - ۳۵ ميليمتری

ایالات متحده امریکا :

سريپكو



داستان فیلم ، حکایت يك مرد و يك زن است كه هر كدام ازدواج کرده‌اند
اما نه با يكديگر .

يك متن عادی كه با درایت ، احساس و دلسوزی غیرعادی مورد كاوش
و بررسی قرار میگیرد . آنچه كه این زن و مرد جوان را بيكديگر نزديك میسازد ،
آنها را هم از يكديگر جدا میکند .

كارگردان : جان فرانكنهايمر

تهیه کننده : جاد كيمبرگ

فیلمنامه : نيكولاس موسلی

موزيك : ميشل لوگران

بازیگران : آلن بیتز ، دومينيك ساندا

ایالات متحده امریکا .

شیئی محال



قهرمان فیلم يك روز حس میکند که دیگر نزدیکترین کسانی را در زندگی نمیشناسد. همسرش، فرزندانش ناگهان بنظرش بیگانه میآیند. طوریکه گوئی هیچوقت با آنها رابطه‌ای نداشته است. محیط اطرافش، اشیاء، کوچه‌ها، خیابانها، همه صحنه‌های زندگی روزمره‌اش درخلاء و بی تفاوتی سقوط میکنند. در این دنیای عدم تفاهم و بیگانگی، او نومیدانه در جستجوی علامت، نشانه یا کلمه‌ای است که به کمک آن هویت خودش را از دست نداده و گرفتار سرگردانی ابدی نشود. باین علت است که در خاطرات و یادبودهایش دست بیک سفر تخیلی طولانی میزند، در عمق گذشته‌های زندگی‌اش به جستجو میپردازد. با مکانها و آدمهای دوران نوجوانی‌اش روبرو میگردد. دهکده زادگاهش را می‌بیند، با کوچه‌ها و خیابانهای قدیمی، جشن‌ها و آداب مذهبی، سینمای «فولکلور» که یکشنبه‌ها در آن ماجراهای عاشقانه داشت، کافه میدان اصلی دهکده، گراند هتل، عبور و مرور مردم و اتومبیلها به هنگام شب، زنها و دخترها که همیشه گوشه‌ای از ذهن او و دوستانش را اشغال کرده بودند. «تیتا» همه اینها را می‌بیند. افراد خانواده‌اش، حوادث سیاسی زمان مدرسه و ماجراهای آن. همه این صحنه‌ها را در ذهنش مرور میکند.

«تیتا» سوار بر کشتی خاطرات که در واقع نوعی کشتی نوح است، از طوفان سهمگین تشویشهای روحی میگذرد.

همیشه در زندگی لحظاتی هست که انسان بگذشته‌اش برمبگردد تا به سرچشمه اصلی رؤیایهایش دست یابد. «تیتا» که امروز پنجاه سال دارد حسرت سادگی وصفای روزگار گذشته‌اش را میخورد. زمانی که دوازده سیزده سال داشت و زندگی سرشار از آرامش، سادگی و خوش بینی بود. هر سال در آغاز فصل بهار باد گل‌های قاصدک را با خود به دهکده آنها می‌آورد و برای بچه‌ها این نشانه آغاز فصل تازه بازی و کشف شگفتی‌های طبیعت بشمار میرفت.

در بهار پدر «تیتا» کمتر دعوا و مرافعه راه می‌انداخت. مادرش مهربان‌تر میشد و پدر بزرگ در حرف زدن رعایت عفت کلام را میکرد، در بهار و پینای دیوانه که همه دهکده اذیتش میکردند، عاقل میشد. گراویسکای آرایشگر در تاریکی سالن سینما به رؤیای عروسی با گاری کوپر میاندیشد و مدیر مدرسه هم گذشت و اغماض بیشتری از خود نشان میداد. در بهار حتی فاشیزم هم قابل تحمل‌تر میشد، تابستان آن سال هم تابستان دلپذیری بود، همه ساکنان دهکده با قایق به تماشای اولین سفر کشتی اوقیانوس پیما رفتند و خطر خرد شدن‌های پروانه‌های کشتی را ندیده گرفتند. آن سال تابستان «تیتا» دریافت که عموی دیوانه‌اش «لئو» آنقدرها هم دیوانه نیست. سرانجام پائیز مه‌آلود فرارسید. در این فصل مادر «تیتا» در بیمارستان بستری شد و بعد از چندی زندگی را به درود گفت. گراویسکای آرایشگر نیز از رؤیای عروسی با گاری کوپر دست کشید و با يك افسر ارتش ازدواج کرد. این ازدواج آخرین خاطره «تیتا» از دوران کودکی‌اش بود.

کارگردان : فدریکو فلینی
تهیه کننده : فرانکو کریستالدى
فیلمنامه : فدریکو فلینی و تونیو گرا
فیلمبردار : جوزپه روتونو
موزیک : نینوروتا
یگران : پویلا ماجیو، ماگالی نوئل ،
برونوزائین ، آرماندو برانچا ، لوییچی
روسی
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۲۷ دقیقه

ایتالیا :

آمار کورد



داستان در ابتدای قرن حاضر در سیسیل میگذرد .

«آدریانا» بدلیل خانوادگی با «آنتونیو» ازدواج میکند در حالیکه عاشق برادرش «چه زاره» است . «آدریانا» طوری وظایف خانوادگی اش را انجام میدهد که هیچکس به عشق او به «چه زاره» پی نمیرد. «آنتونیو» در حادثه ای بقتل میرسد. «آدریانا» به بیماری غیرمنتظره ای دچار میشود . «چه زاره» از او میخواهد که به «پالمو» برود و خودش را به دکتر نشان دهد. «آدریانا» به بیماری اش توجهی نمیکند . زیرا که زندگی اش سرشار از عشق و سرمستی است . با «چه زاره» يك سفر طولانی را برای فراموش کردن گذشته ها ، آینده و حتی مرگ شروع میکند.

ایتالیا :

سفر

کارگردان : ویتوریو دسیکا

تهیه کننده : چینه شامیون

فیلمنامه : دیگو فابری ، ماسیمو فرنجیوزا

فیلمبردار : اینوگو آرنبری

موزیک : مانوئل دسیکا

بازیگران : سوفیالورن ، ریچارد برتن .

ایان بانن .

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۱ دقیقه



استکهلم ، سال ۱۹۰۹ - دختری ناشناس بنام «هیوردیس» دختری درمیان هزاران کارگر اعتصابی ، دختری شیرین و حساس که رازی با خود دارد : يك بچه . دختر با (دانیل) که يك سوسیالیست است زندگی میکند اما از «کرونا» کارفرمایش آبهتر است . «هیوردیس» سعی میکند خودرا از شر بچه‌ای که هنوز متولد نشده خلاص کند . ودراین حال «کرونا» به راز «هیوردیس» پی میبرد . وپه‌دختر میخندد واز او میخواهد که کسی را راضی کند که بچه را از آن خودش بداند ! دراین حال نامزد سوسیالیست «هیوردیس» ، به‌بزرگترین اعتصاب کارگری می‌پیوندد و «هیوردیس» هنوز درمورد کودکش تردید دارد . «دانیل» از «هیوردیس» مأیوس میشود ، از رهبران خودش نیز هم‌چنین . و تصمیم می‌گیرد . تا از «کرونا» ها انتقام بگیرد . او خیال دارد از تمام جامعه بورژوا انتقام بگیرد . در تعقیب همین فکر خواهر زیبای خانم «کرونا» را به يك ملاقات عشقی دعوت میکند تا آبرویش را بریزد . ولی چندی نمیگذرد که به دختر مورد علاقه‌اش پیشنهاد ازدواج میکند . «دانیل» بعد از این واقعه خواهان صلح ، آرامش و مصالحه میشود ، چه از نظر انسانی و چه از نظر سیاسی . اما «هیوردیس» مصالحه را نمی‌پذیرد و بعد از اینکه رخت شسته‌اش را به چهره «کرونا» پدر بچه‌اش پرتاب میکند ، از او دور میشود . و بدین ترتیب این دختر از اسارت و بندگی به نوعی تعالی معود می‌کند .

سوئد :

مشتی عشق

کارگردان و نویسنده : ویلگوت سیومان
تهیه‌کننده : انستیتو فیلم سوئد
فیلمبردار : یورگن پرسون
موزیک : نیکت رارنرید
بازیگران: آینتا اکستروم ، گوستا بردفلت ،
اینگرید تولین ، ارنست ، هوگو یارگارد ،
سیف رود
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۲۶ دقیقه

این فیلم در سال ۱۹۰۹ در سوئد
تولید شد و در سال ۱۹۱۰ در
سوئد و در سال ۱۹۱۱ در
سوئد و در سال ۱۹۱۲ در
سوئد و در سال ۱۹۱۳ در
سوئد و در سال ۱۹۱۴ در
سوئد و در سال ۱۹۱۵ در
سوئد و در سال ۱۹۱۶ در
سوئد و در سال ۱۹۱۷ در
سوئد و در سال ۱۹۱۸ در
سوئد و در سال ۱۹۱۹ در
سوئد و در سال ۱۹۲۰ در
سوئد و در سال ۱۹۲۱ در
سوئد و در سال ۱۹۲۲ در
سوئد و در سال ۱۹۲۳ در
سوئد و در سال ۱۹۲۴ در
سوئد و در سال ۱۹۲۵ در
سوئد و در سال ۱۹۲۶ در
سوئد و در سال ۱۹۲۷ در
سوئد و در سال ۱۹۲۸ در
سوئد و در سال ۱۹۲۹ در
سوئد و در سال ۱۹۳۰ در
سوئد و در سال ۱۹۳۱ در
سوئد و در سال ۱۹۳۲ در
سوئد و در سال ۱۹۳۳ در
سوئد و در سال ۱۹۳۴ در
سوئد و در سال ۱۹۳۵ در
سوئد و در سال ۱۹۳۶ در
سوئد و در سال ۱۹۳۷ در
سوئد و در سال ۱۹۳۸ در
سوئد و در سال ۱۹۳۹ در
سوئد و در سال ۱۹۴۰ در
سوئد و در سال ۱۹۴۱ در
سوئد و در سال ۱۹۴۲ در
سوئد و در سال ۱۹۴۳ در
سوئد و در سال ۱۹۴۴ در
سوئد و در سال ۱۹۴۵ در
سوئد و در سال ۱۹۴۶ در
سوئد و در سال ۱۹۴۷ در
سوئد و در سال ۱۹۴۸ در
سوئد و در سال ۱۹۴۹ در
سوئد و در سال ۱۹۵۰ در
سوئد و در سال ۱۹۵۱ در
سوئد و در سال ۱۹۵۲ در
سوئد و در سال ۱۹۵۳ در
سوئد و در سال ۱۹۵۴ در
سوئد و در سال ۱۹۵۵ در
سوئد و در سال ۱۹۵۶ در
سوئد و در سال ۱۹۵۷ در
سوئد و در سال ۱۹۵۸ در
سوئد و در سال ۱۹۵۹ در
سوئد و در سال ۱۹۶۰ در
سوئد و در سال ۱۹۶۱ در
سوئد و در سال ۱۹۶۲ در
سوئد و در سال ۱۹۶۳ در
سوئد و در سال ۱۹۶۴ در
سوئد و در سال ۱۹۶۵ در
سوئد و در سال ۱۹۶۶ در
سوئد و در سال ۱۹۶۷ در
سوئد و در سال ۱۹۶۸ در
سوئد و در سال ۱۹۶۹ در
سوئد و در سال ۱۹۷۰ در
سوئد و در سال ۱۹۷۱ در
سوئد و در سال ۱۹۷۲ در
سوئد و در سال ۱۹۷۳ در
سوئد و در سال ۱۹۷۴ در
سوئد و در سال ۱۹۷۵ در
سوئد و در سال ۱۹۷۶ در
سوئد و در سال ۱۹۷۷ در
سوئد و در سال ۱۹۷۸ در
سوئد و در سال ۱۹۷۹ در
سوئد و در سال ۱۹۸۰ در
سوئد و در سال ۱۹۸۱ در
سوئد و در سال ۱۹۸۲ در
سوئد و در سال ۱۹۸۳ در
سوئد و در سال ۱۹۸۴ در
سوئد و در سال ۱۹۸۵ در
سوئد و در سال ۱۹۸۶ در
سوئد و در سال ۱۹۸۷ در
سوئد و در سال ۱۹۸۸ در
سوئد و در سال ۱۹۸۹ در
سوئد و در سال ۱۹۹۰ در
سوئد و در سال ۱۹۹۱ در
سوئد و در سال ۱۹۹۲ در
سوئد و در سال ۱۹۹۳ در
سوئد و در سال ۱۹۹۴ در
سوئد و در سال ۱۹۹۵ در
سوئد و در سال ۱۹۹۶ در
سوئد و در سال ۱۹۹۷ در
سوئد و در سال ۱۹۹۸ در
سوئد و در سال ۱۹۹۹ در
سوئد و در سال ۲۰۰۰ در
سوئد و در سال ۲۰۰۱ در
سوئد و در سال ۲۰۰۲ در
سوئد و در سال ۲۰۰۳ در
سوئد و در سال ۲۰۰۴ در
سوئد و در سال ۲۰۰۵ در
سوئد و در سال ۲۰۰۶ در
سوئد و در سال ۲۰۰۷ در
سوئد و در سال ۲۰۰۸ در
سوئد و در سال ۲۰۰۹ در
سوئد و در سال ۲۰۱۰ در
سوئد و در سال ۲۰۱۱ در
سوئد و در سال ۲۰۱۲ در
سوئد و در سال ۲۰۱۳ در
سوئد و در سال ۲۰۱۴ در
سوئد و در سال ۲۰۱۵ در
سوئد و در سال ۲۰۱۶ در
سوئد و در سال ۲۰۱۷ در
سوئد و در سال ۲۰۱۸ در
سوئد و در سال ۲۰۱۹ در
سوئد و در سال ۲۰۲۰ در
سوئد و در سال ۲۰۲۱ در
سوئد و در سال ۲۰۲۲ در
سوئد و در سال ۲۰۲۳ در
سوئد و در سال ۲۰۲۴ در
سوئد و در سال ۲۰۲۵ در
سوئد و در سال ۲۰۲۶ در
سوئد و در سال ۲۰۲۷ در
سوئد و در سال ۲۰۲۸ در
سوئد و در سال ۲۰۲۹ در
سوئد و در سال ۲۰۳۰ در



«اوتوکاروویس» و سیرك كك هایش برای نمایش از شهری بشهر دیگر میروند. برنامه سیرك صحنه‌هایی از تاریخ روسیه است. يك روز هنرمندان سیرك بوسیله مقداری حشره کش مسموم شده از بین میروند. «اوتوکارو» سعی میکند برای جبران ضرری که متوجه‌اش شده از کمپانی سازنده مواد شیمیائی یا تلویزیون کمکی دریافت نماید ولی تلاش او در این مورد بجائی نمیرسد، «اوتوکارو» که در جستجوی کار است دنبال يك آگهی در روزنامه در نمایش سنتی «طاعون» نقشی بدست میآورد. در تئاتر با دختری بنام «آنژا» آشنا میشود. بزودی «آنژا» و «اوتوکارو» با همکاری یکدیگر نمایش مستقلی روی صحنه میآورند. «استفان نوربروگر» که از علاقمندان سیرك كك های «اوتوکارو» است برای ادامه فعالیت‌های تئاتری «اوتوکارو» حاضر به سرمایه‌گذاری میشود. تئاتر «طاعون» شهرتی جهانی پیدا میکند و همه با نام «اوتوکارو ویس» آشنا میشوند. «اوتوکارو» بزودی درمی‌یابد که «استفان نوربروگر» در واقع کارگزار مالی شخصی است بنام «جوان واگن» که در انزوا زندگی میکند. سرمایه‌ای که «استفان» در تئاتر بکار انداخته به «جوان واگن» تعلق دارد. «جوان واگن» عقیده دارد (طاعون) در جامعه باعث ایجاد نظم و قدرت است. در حالیکه «اوتوکارو» طاعون را مساوی با آزادی میداند. «واگن» که می‌بیند در تئاتری سرمایه‌گذاری کرده که ناشر افکار غلط و مخرب است، شایع میکند که در شهر نشانه‌های بیماری طاعون دیده شده است. اضطراب و وحشتی از طریق این شایعه ایجاد میشود، وحشتی که بدون شك منجر به از بین رفتن تئاتر طاعون خواهد شد. «اوتوکارو» بهمین جهت تصمیم میگیرد برای مبارزه با «واگن» خود را به طاعون مبتلا ساخته و روی صحنه نقش واقعی يك طاعون‌گرفته را بازی کند.

«اوتوکارو» با به خطر انداختن جان خویش در اثبات ایده‌ئولوژی‌اش میکوشد.

سوئیس :

مرگ مدیر سیرك كك‌ها

کارگردان : توماس کوئرفر
تهیه‌کننده : توماس کوئرفر
فیلمنامه : رناتو برتا
فیلمبردار : ژتی گریگیونی
موزیک : ارنست کوئر
بازیگران : فرانسوا سیمون ، پل گوگل ،
نوربرت اشوینتک ، ژانین ویل .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۱ دقیقه



این فیلم درباره وقایعی است که در قسمت صحرائشین «سیسکونر آنتا» روی میدهد، در دهکده کوچکی در میان کوهستان و در کنار دریاچه کوچکی با آب شیرین. زندگی در این ناحیه از تغییرات بزرگی که در دنیای خارج روی میدهد مجزا و بی بهره است، و همچنان در کنار دریاچه شفاف به سیر خود ادامه میدهد. ماجرای فیلم پس از شروع جنگ اتفاق می افتد. کمبودی که در این سالهای بی حاصل در سایر نواحی کشور فنلاند وجود دارد، بر ساکنین این منطقه تأثیری نداشته است، چرا که فقر و مسکنت همیشه بر زندگی این مردم حکم رانده است.

یکی از شبهای پائیز، جنب و جوشی بیشتر از حد معمول در منطقه بچشم می خورد. در مجلس رقص روستا، ولگرد ناشناسی بوسیله چاقو کشته میشود. در حالیکه همان شب در جای دیگر، گاوی که متعلق به فاحشه دهکده است گوساله مرده ای بدنی می آورد. پدر «مارتا» قهرمان اصلی فیلم با شکافتن شکم گاو گوساله مرده را بیرون می آورد و گاو را از مرگ میرهاند. تولد و مرگ چه در سطح انسان و چه در سطح حیوان به سختی به یکدیگر وابسته اند. و این همه در زمینه رنگهای برجسته برگهای پائیزی روی میدهد. در مراسم تدفین ولگرد، «مارتا» که نوزده ساله است، یکی از صحرائشینان منطقه «لیلاند» را که رمه بان گوزن است ملاقات میکند و میل سوزانی در درونش بیدار میشود. مراسم تدفین مجلسی است که در آن خرافه پرستی روستائیان و وحشت آنها از اسرار مرگ به شدت نمودار میشود. وقتی مرد جوان محل را ترک میکند، «مارتا» میخواهد او را همراهی کند. جمع آوری سالیانه گوزن ها و کشتار آنها جشنواره بزرگی است از خون و تصرف مواد. روستائیان گرد هم می آیند. گوزن ها در جایشان بهم فشار می آورند. کارهای دراز در آفتاب بحرکت درآمده و میدرخشند، زمین از خون گرم و تازه بخار میکند. «مارتا» جوان را دوباره ملاقات میکند. یک مجمع مذهبی همچنان دیگری در اهالی میانگیزد و آنها را متحد کرده و مفری برای احساسات بدوی اشان ایجاد میکند. التهاب مذهبی آنها آکنده از شهوت است. این جلسه چنان تأثیر تندی می یابد که بصورت یک مجلس عیاشی شکل عوض میکند. همانطور که ماجرای عشق پیش میرود، جامعه با بی رحمی ظالمانه ترین فشارهایش را بر «مارتا» می شکوفاشده اعمال میکند، تا او به معیارهای دوگانه، مقیدکننده و کوتاه نظرانه اخلاق تسلیم شود. با پیشرفت ماجرا، «مارتا» از حالت آن بچه ساده و بی ریا به زنی تبدیل میشود. تکامل زندگی جنسی او در فیلم بدقت و با باریک بینی دنبال شده است. یکی از شبهای زمستان «مارتا» میفهمد که آبتن شده است. پدر افسرده «مارتا» «یوسی» که همیشه برای فرار از واقعیت به مشروب پناه میبرد، جوان را تهدید به انتقام خونینی میکند اما «مارتا» برای آنکه جان معشوقش را نجات دهد، چهره درهم میکند و رفتاری غرورآمیز نسبت به او پیش میگیرد تا از خود دورش کند، و سپس به تنهایی غم انگیزش پناه می برد. عشق به «مارتا» آموخته است که نفرت را بشناسد: مردم نظیر حیوانات بدام افتاده از نقاط ضعف خود فرار میکنند. و یکدیگر را با نفرت مسموم میکنند.

فنلاند:

زمین ترانه ایست به گناه آلوده

کارگردان و تهیه کننده: رونی مولبرگ
فیلمنامه: مولبرگ، هونکا سائو، رایلا
فیلمبرداران: سوهلبرگ، پلتوما
موزیک: هانوسی نماکی
بازیگران: ماریتا ویتاماکی، پالی
یاهویاروی، ایمو سائوکو، میلیامیلتونن
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۵ دقیقه



«سلین و ژولی قایق سواری میکنند» یک کمدی حادثه‌ای است. داستان این فیلم در خواب و بیداری میگذرد. «ژولی» در زندگی واقعی یک کتابدار است. هیچگونه حادثه‌ای در زندگی او اتفاق نمیافتد. «سلین» یک شعبده باز است. یک روز با «ژولی» آشنا میشود و او را با خود بسزمین حوادث میبرد. برای داستانهای ازمسافرتهایی که انجام نداده، از صحنه‌هایی که ندیده، از تجمل، از اضطراب و هیجان تعریف میکند.

یکی از داستانهایش «ژولی» را سخت تحت تأثیر قرار میدهد. داستان خانه دورافتاده‌ای که مردی با فرزند هشت ساله‌اش، دوزن اسرارآمیز، یکی موخرمائی و دیگری موطلائی در آن زندگی میکنند. بنظر میآید که «ژولی» این خانه و روابط ساکنان آنرا میشناسد.

کارگردان : ژاک ریوت

تهیه کننده : له فیلم دولوزانژ

فیلمنامه : برتو ، لوبوریه ، اوژیه ،

ریزیه ، ریوت

فیلمبردار : ژاک رونار

بازیگران : ژولیت برتو ، دومینیک

لابوریه ، بول اوژیه ، ماری فرانس پیزیه .

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۹۴ دقیقه

فرانسه :

سلین و ژولی قایق سواری میکنند



آخرین ماجراهای شوالیه‌های آرتوس (شوالیه‌های میزگرد) «بدنبال گرال» نام دارد

(گرال طرفی است که ژوزف آربیماتی خون مسیح را به هنگام مصلوب شدن در آن ریخت. میگفتند این ظرف در نقطه‌ای در برتانی پنهان گشته است. برای این ظرف قدرتهای فوق طبیعی قائل بودند) در طول این ماجراها بود که شوالیه‌های آرتوس رو به زوال رفتند. جوان‌ترین آنها که در عین حال پاک‌ترینشان است (پرسوال) نام دارد. تنها او می‌تواند باین ظرف نزدیک شده و آن را در اختیار بگیرد. (پرسوال) ظرف را بر میدارد و به بیت‌المقدس می‌گریزد. سایرین که از این اتفاق بیخبر هستند بعد از مبارزات خونین و بی‌هوده، از جستجوی ظرف منصرف میشوند. فیلم از زمانی آغاز میگردد که شوالیه‌ها دست از جستجو کشیده و عازم مراجعت هستند. «لانسلو» بزرگترین شوالیه زیبا که نتوانسته ظرف را به کشورش بازگرداند، برای اولین بار در زندگی خود را شکست خورده حس می‌کند. در قصر آرتوس نگرانی و ناراحتی شدیدی حکم فرماست. از صد تن شوالیه اعزامی فقط سی تن از آنها بازگشته‌اند.

آرتوس و شوالیه‌هایش در مقابل خداوند خود را گناهکار حس کرده و از خشم او وحشت دارند.

آرتوس برای جبران این عدم موفقیت نذر میکند. شوالیه‌ها اسلحه‌ها را زمین‌گذارده و لباس رزم را ترک می‌گویند. نوه جوانش (گوون) که بعد از لانسلو شجاع‌ترین شوالیه‌هاست با این عمل مخالف است. زیرا او عقیده دارد مقابله با خطرات حتی اگر توأم با شکست باشد خود نوعی رستگاری است.

لانسلو در خفا عاشق همسر آرتوس است و این عشق باعث عدم موفقیت در انجام مأموریتش شده است. بهمین جهت تصمیم می‌گیرد از شوالیه‌گری دست بکشد. لانسلو با همسر آرتوس در یک برج دور افتاده در جنگل ملاقات میکند. همسر آرتوس سعی میکند او را از تصمیمی که دارد منصرف سازد. لانسلو رفته رفته از نظر اخلاقی دچار دگرگونی شده و از نظر جسمانی نیز ضعیف و ناتوان میگردد. او که زمانی از هیچکس و اهمه‌ای نداشت موجودی ضعیف‌النفس شده و نسبت به سرنوشت معشوقه‌اش و شوالیه‌ها بی‌تفاوت میشود.

«موردرد» شوالیه حسود و بد نهاد از لانسلو نفرت دارد و سعی در از بین بردن او میکند. «موردرد» قصد دارد هنگامیکه لانسلو و همسر آرتوس در برج بایکدیگر ملاقات میکنند، آرتوس را از این جریان مطلع سازد.

از طرفی همسر آرتوس سرانجام تسلیم حرفهای لانسلو شده و قبول میکند که از عشق او صرف‌نظر کند. در آخرین ملاقاتی که در برج بایکدیگر دارند، نیروئی غیرقابل مقاومت آنها را در آغوش هم میاندازد. در قصر دوباره اوضاع بحال عادی بر میگردد و شوالیه‌ها لباس رزم می‌پوشند. لانسلو بعد از آخرین ملاقات با همسر آرتوس قوای روحی و جسمی خود را بازیافته و دوباره روزگار پیروزی‌هایش تجدید میشود. لانسلو در یکی از مبارزاتش مجروح و سپس ناپدید میگردد. در غیبت او رابطه‌اش با همسر آرتوس علنی میشود. در این قضیه دست «موردرد» نیز در کار است. همسر آرتوس با شجاعت عشقش را اعتراف میکند. (گوون) سعی در نجات معشوقه‌اش دارد و عشق او را عشقی روحانی توصیف میکند. با اینحال همسر آرتوس زندانی میشود. لانسلو باز میگردد و او را نجات میدهد و برای نجات معشوقه‌اش ناچار میشود چند شوالیه را هم بکشد. لانسلو، همسر آرتوس و حدود پانزده شوالیه ازدوستانش به یکی از قصرهای آرتوس پناه می‌برند. یک روز لانسلو که از قصر خارج شده (گوون) جوان را بی‌آنکه بشناسد، بشدت مجروح میسازد. «گوون» قبل از مرگ از آرتوس می‌خواهد که به خون‌ریزی پایان دهد. بهمین جهت آرتوس اعلام میدارد در صورتیکه لانسلو برای همیشه از آنجا برود، حاضر است دوباره همسرش را پذیرفته و با او زندگی کند.

بعد از مدتی لانسلو تصمیم به جدائی از زن گرفته و او را بسوی آرتوس می‌فرستد.

در این زمان «موردرد» در قصر بر علیه آرتوس قیام کرده و قصد دارد مقام او را اشغال کند. و در اینحال لانسلو بکمک آرتوس شتافته و بر علیه «موردرد» وارد مبارزه میشود. در این مبارزه لانسلو مجروح شده و در حالیکه نام همسر آرتوس را زیر لب زمزمه میکند، جان میدهد.

کارگردان: زوبر برسون

تهیه‌کنندگان: ژان پیراسام و فرانسوا روشا

فیلمبردار: پاسکالینودسانتیس

موزیک: فیلیپ سارد

بازیگران: لوک سیمون، لورا دوک

کوندومینای، هومبر بائزان، ولادیمیر

آنتولک اورسک، پاتریک برنار

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۵ دقیقه

فرانسه:

لانسلو دولاک



کارگردان : تد کوفچ
تهیه کننده : جان کیمینی
فیلمنامه : مورد که ریچلر
موزیک : استانیلی مایرز
فیلمبردار : برایان وست

بازیگران : ریچارد دریفوس ، میشل
لانستو ، جک واردن ، رائدی کوئید .
جوزف وایزمن
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۲۰ دقیقه

« دادی کراویتس » از همان لحظه‌ای که دبیرستان « فلیچرز فیلد » را در محله کلیبی‌ها و در خیابان « سنت ارین » مونرال (سال ۱۹۴۸) ترک میکند، تحت تأثیر آرزوی آرام‌ناپذیرش می‌خواهد آدم مهمی بشود برای « دادی » نشانه واقعی یک تشخیص مهم، داشتن زمین است. زیرا همانطور که پدر بزرگ مهربانش غالب اوقات باو گفته است: « مرد بدون زمین یعنی هیچکس ».

وقتی « دادی » در تابستان کاری بعنوان پیش‌خدمت در تفریح‌گاه « کاستل دومرن » بدست می‌آورد، یکی از زنان خدمتکار در آنجا بنام « ایوت » زمین معهودش را برایش آشکار میکند. « دادی » با دیدن این زمین کوچک و دست نخورده و دریاچه اطرافش فکر ساختن شهر « کراویتس ویل » با تفریح‌گاه کامل، مدرسه، خانه و یک مزرعه برای پدرزرتکش، بذهنش خطور میکند. اما از آنجا که زارعین کانادائی فرانسوی‌زبان که صاحبان زمین هستند هرگز آنرا به یک یهودی نمی‌فروشند، « دادی » از « ایوت » بعنوان دستاویزی استفاده میکند تا آن زمین را تصاحب کند. و بدین ترتیب کم کم املاک اطراف دریاچه را که بتدریج قابل حصول میشوند صاحب میشود و بطور خستگی‌ناپذیری برای بدست آوردن قیمت مقرر شده زمین‌ها و پرداخت اقساط در سر موعد مقرر تلاش میکند. و بالاخره « دادی » مصمم، موفق میشود شرکت « دادلی کین » را بنام خود تشکیل دهد، و به تهیه فیلم‌های مستند آوانگارد از « بارمیتسوا » مشغول میشود و یک کارگردان الکلی را بنام « جان فریار » بکار میگیرد .

« دادی » با خدعه و نیرنگ ماشین‌های قمار متعلق به یک جوان ساده دل و صرعی را از چنگش بیرون می‌آورد و او را که « ویرجیل » نام دارد با مزدی ناچیز بعنوان متصدی نمایش فیلم و راننده در قسمت تازه تأسیس نمایش فیلم در تفریح‌گاه استخدام میکند. « دادی » چنان بیرحمانه از وجود این پسر بی‌گناه کار میکند که بالاخره « ویرجیل » طی یک تصادف ماشین برای همیشه چلاق میشود. « ایوت » معشوقه کنونی « دادی » از بی‌رحمی « دادی » آگاه است، ولی از آنجا که « دادی » چند چهره، یک روی بخشنده مهربان هم دارد. پیش‌او باقی میماند.

« دادی » از طریق اجرای توطئه و کار سخت تقریباً تمام زمین معهود را بدست می‌آورد. ولی وقتی برای خریدن آخرین قطعه آن قادر به فراهم کردن پول لازم نیست، مأیوس میشود. اما به حساب بانکی « ویرجیل » علیل چکی جعلی میتویسد و بالاخره زمین موعود را بطور کامل تصاحب میکند. و سپس با غرور فراوان خانواده‌اش را به دیدن زمین دعوت میکند. اما موفقیت موقتی « دادی » به‌وضع بدی منتهی میشود. زیرا پدر زرتکش که از ماجرای جعل چک مطلع شده است از قبول مزرعه‌ای که « دادی » برایش کنار گذاشته، سر باز میزند، از طرفی با آنکه « دادی » قول میدهد هرچه زودتر پول « ویرجیل » را بپردازد، « ویرجیل » و « ایوت » از دیدار دوباره‌اش خودداری میکنند.

ولی موفقیت « دادی » هنوز کاملاً از میان نرفته است. روز بعد او در مغازه « مو » در حضور پدر و دوستانش از مغازه‌دار تقاضای وام میکند. وقتی « مو » لبخند زنان اسکناس‌ها را تأمین کند، « دادی » روی صندلی یک پایه‌اش می‌چرخد و باخود می‌گوید : « مبینی دادی، مبینی که همه چیز درست شد ». از یک نظر « دادی » واقعاً شخص مهمی شده است. او دوران کارآموزیش را بی‌پایان رسانده است.

کانادا :

کارآموزی دادی کراویتس



شبى گرم و دم‌دار برخانه‌اى كوچك و قدیمی دريك ناحیه قدیمی، گلوله‌اى منفجر میشود و خانه‌هاى خالى اطراف آنرا ویران و خراب میسازد .
 پشت پنجره‌هاى باز، مردم خوابند یا رؤیا می‌بینند، مردمی که در بیشتر طول حیاتشان، در این خانه‌ها زندگی کرده و خانه برایشان شناخته شده است .
 يك پیرمرد ساعت ساز که دخترش دور از او در آمریکا زندگی میکند، يك زن خیاط خسته که مدت‌ها شاید تا ابدیت باید از شوهر افلیجش پرستاری کند، بدون آنکه تمایل و انتظار مرگ او را داشته باشد، يك دختر تنها که در رؤیاى يك عشق بزمیبرد، در بان، مغازه‌دار و دیگر كسانی که با بسیاری از خاطرات و رویدادها به این اطاق‌هاى قدیمی و ویران بسته شده‌اند .

گرمای طاقت فرسا بر وجود این آدم‌هاى خواب‌آلود سنگینی میکند . جوان‌ترها مثل «آندریس» توى تخت خود غلت میزنند و با میل و اشتیاق، در رؤیاى چیزهاى ناشناخته و هیجان‌انگیز فرو رفته‌اند .
 «ماریا» مادر «آندریس» نیز خواب می‌بیند .

او در رؤیا سالهاى جوانی‌اش را بخاطر می‌آورد . . . ماجرای عشق‌هایش، نصیحت‌هاى بی‌فایده‌اى که والدینش باو میکردند، و مرگ . . . مرگی که دوباره بازآمده و کلمات دیروز را تکرار کرد، مردهائی که باو خوشبختی تقدیم میکردند، گرچه سرنوشت آنها از پیش تعیین شده بود . . . جنگ، زندگی آنها را طلب میکرد، دوستانی که تاریخ آنها را ازهم پاشید .

این بشر است که طى جنگ‌ها دوام آورده، اما قلب ضعیف چه کسی، هنگامی که زمان ممکن‌است خوشبختی را به ارمغان آورد، تسلیم شده . خانم «گاسکوی» سعی میکند با قرصهاى خواب از این رؤیا فرار کند، اما خواب هم او را از شر خاطراتش نمیرھاند و به او پناه نمیدهد

مجارستان :

۴۵، كوچه آتش‌نشان‌ها



کارگردان و فیلمنامه : اشتفان زاہو
 تهیه‌کننده : هانگروفيلم «بوداپست»
 موزیک : زدکو تاماسی
 فیلمبردار : ساندور سارا
 بازیگران : ریتا بیکیز، لوسینا وینیکا،
 پتر موئر، آندرآس بالینت و ماریس زیمبر
 ۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۷ دقیقه

کارگردان : نیکلای وندرهاید

تهیه کنندگان : یان دورستین ، منک باس

فیلمنامه : فلیکس تیسن

فیلمبردار : یورگن پرسن

موزیک : روزیه ونا ترلو

بازیگران : ژول کودازه ، مارتین بیل ،

بیت بامبرگن ، واردوراوه ، لین یونگه وارد

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۴ دقیقه

دکتر «آنجلینو» ی قوی هیکل که در میان یکعده افراد سرزنده و غالباً
مریض‌های طرف‌توجهش قرار گرفته بی‌شک در دهکده محبوبش، مقام مهمی داراست،
اما وی قلبش را به معلمه جدید، «ایرنه هولر» که او را در مطبش ملاقات میکند،
می‌بازد. زیبایی این زن چنانست که باعث می‌شود جوراب‌های دکتر رنگ عوض
می‌کنند. دکتر عاشق شده است. عاقبت دکتر این عشق را به دوست و همسایه‌اش،
کشیش بخش اعتراف میکند. کشیش که میخواهد دکتر را با دستورالعملی بی‌نقص
برای حصول خوشبختی تجهیز کند، از آنجیل کمک میخواهد. اما افسوس که کلام
خدا معما را حل نمیکند و این خود «آنجلینو» است که شخصاً باید به اوضاع
رسیدگی کند. این موقعیت او را در شرایط دشواری مشابه آنچه «یرام ون‌تینن»
معمار با آن روبروست قرار میدهد. «ون‌تینن» هم مسحور دختر کولی و رک‌گوئی
بنام «کاتایا» شده است. «ون‌تینن» از آنجا که نتوانسته است، احساساتش را بوسیله
لغات به «کاتایا» بیان کند، برایش منزل کاملی بنا کرده است. اما در انتهای فیلم
معمار به پاداشش میرسد و دکتر هم آنچه میخواست بدست می‌آورد.

این امر باعث خوشحالی همگان میشود، راهبه‌ها، زنان خانه‌دار،
کولی‌ها، پلیس و خلاصه تمامی اشخاص دنیای سرزنده و افراد شاعرپیشه واحق که
بدون وجود دکتر نمی‌توانند بکاری دست بزنند.

هلند :

کمک، دکتر دارد غرق میشود

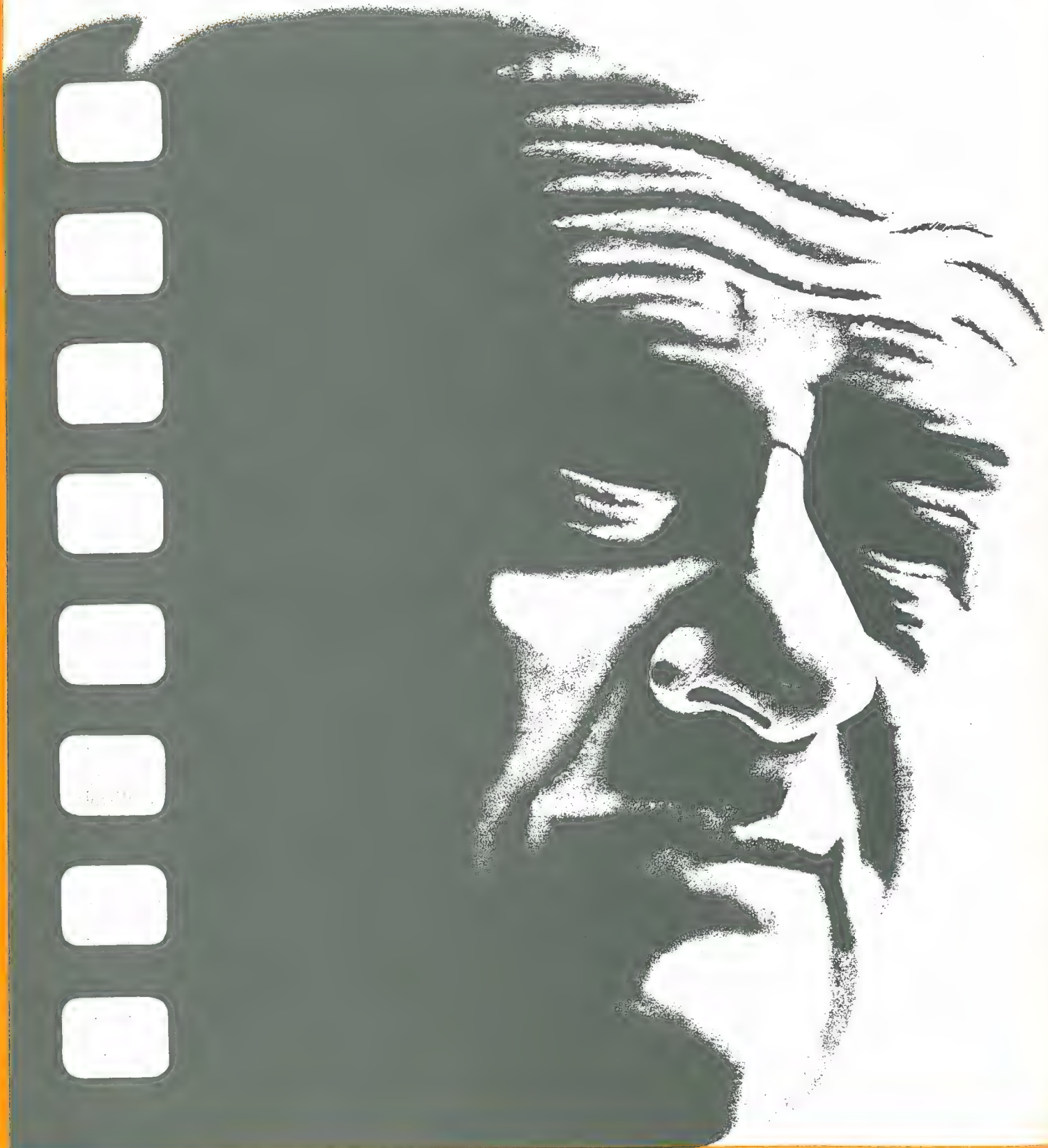


بنرنگ اتست ویلیام وایلر A TRIBUTE TO WILLIAM WYLER

سومین جشنواره جهانی فیلم تهران

۳ تا ۵ آذر ۱۳۵۳

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 24 - December 5, 1974



بزرگداشت ویلیام وایلر

سینما امپایر

ساعت ۱۱، ۱۵، ۱۸ و ۲۱

دوشنبه (۴ آذر)

دادزورث (۱۹۳۶)

سه‌شنبه (۵ آذر)

جزبل (۱۹۳۸)

چهارشنبه (۶ آذر)

بلندیهای بادخیز «عشق هرگز نمی‌میرد»

(۱۹۳۹)

پنجشنبه (۷ آذر)

نامه (۱۹۴۰)

جمعه (۸ آذر)

روباهان کوچک (۱۹۴۱)

شنبه (۹ آذر)

خانم مینیور (۱۹۴۲)

یکشنبه (۱۰ آذر)

بهترین سالهای زندگی ما (۱۹۴۶)

دوشنبه (۱۱ آذر)

تعطیلات رمی (۱۹۵۳)

سه‌شنبه (۱۲ آذر)

اصرار دوستانه (۱۹۵۶)

چهارشنبه (۱۳ آذر)

سرزمین پهناور (۱۹۵۸)

پنجشنبه (۱۴ آذر)

کلکسیونر (۱۹۶۵)



فیلمسازان جهان است، دو سال پیش وقتی فستیوال کان قصد داشت به مناسبت بیست و پنجمین سالگرد تأسیس خود از فیلمسازان بزرگ تاریخ فستیوال تجلیل کند نام «وایلر» را در کنار افرادی چون «بونوئل، رنه کله، اینگمار برگمان و فلیینی» قرارداد. فیلمهایی که از «ویلیام وایلر» برای بزرگداشت او در سومین جشنواره فیلم تهران انتخاب شده حاوی همه تحولات سینمایی او و انواع برداشت‌های وی از این هنرست که هر کدام نکته‌های زیادی را برای یادگیری و بحث و گفتگو دربر خواهد داشت.

ویلیام وایلر (متولد ۱۹۰۲) غیر از يك فیلم نسبتاً کوتاه که در دوران جنگ بنام «مفیس بل» ساخته، سناریوی هیچیک از فیلم‌هایش را ننوشته ولی تسلط او بر نویسندگان فیلمنامه‌هایش و زبان تصویری بسیار غنی آثارش، به حق او را یکی از فیلمسازان بزرگ باصلاح سینمای مؤلف قلمداد میکند. فرانسویان و بخصوص «آندره بازن» محقق سینمایی این کشور او را یکی از معتبرترین فیلمسازان تاریخ سینما میدانند.

«ویلیام وایلر» مرد نمونه سینمای راستین آمریکا و از جمله سینمایی‌ترین

دادزورث

سال ۱۹۳۶

مدت : ۹۰ دقیقه

عرضه شده وسیله : یونایتد آرتیستز

فیلمنامه : سیدنی هوارد

اقتباس از نمایشنامه و نوولی نوشته :

سینکлер لوئیس

فیلمبردار : رودولف ماته

موسیقی : آلفرد نیومن

هنرپیشگان : والتر هوستن، روت چاترتون،

پل لوکاس، ماری آستور، دیوید نیون،

ماریا اسپنسکایا و



جزبل

سال ۱۹۳۸

مدت : ۱۰۳ دقیقه

عرضه شده وسیله : برادران وارنر

تهیه کننده : ویلیام وایلر

فیلمنامه : کلمنت ریپلی ، آیم فینکل و

جان هوستن .

اقتباس از نمایشنامه‌ی نوشته : آوندیویس

فیلمبردار : ارنست هالر

موسیقی : ماکس اشتاینر

هنرپیشگان : بت دیویس ، هنری فوندا ،

جرج برنت ، مارگرت لیندسی ، دونالد

گریسپ ، فی بیانتو ، ریچارد کرامول

و



بلندیهای بادخیز

«عشق هرگز نمی میرد»

سال ۱۹۳۹

مدت : ۱۰۳ دقیقه

عرضه شده وسیله : یونایتد آرטיسترز

تهیه کننده : ساموئل گلدوین

فیلمنامه : بن هکت ، چارلز مک آرتور

بر اساس داستانی نوشته : امیلی برونته

موسیقی : آلفرد نیومن

فیلمبردار : گرگ تولند

هنرپیشگان : مرل ابرون ، لارنس اولیور ،

دیوید نیون ، فلورا روبسون ، دونالد

گریسپ ، جرالدين فيتر جرالند و . . .



نامه

سال ۱۹۴۰

مدت : ۹۵ دقیقه

عرضه شده وسیله : برادران وارنر

تهیه کننده : جک . ال . وارنر ، هال .

بی . والیس

فیلمنامه : هوارد کوچ

اقتباس از نمایشنامه‌ی نوشته : سامرست موام

فیلمبردار : تونی گودیو

موسیقی : ماکس اشتاینر

هنرپیشگان : بت دیویس ، هربرت مارشال ،

جیمز استفنسون ، فریدا اینسکورت ،

بروس لیستر ، الیزابت ارل و . . .



روباهان کوچک

سال ۱۹۴۱

مدت : ۱۱۶ دقیقه

عرضه شده وسیله : آرکاو . رادیوپیکچرز

تهیه کننده : ساموئل گلدوین

فیلمنامه : لیلیان هلمن (اقتباس از

نمایشنامه‌ی نوشته خودش)

فیلمبردار : گرگ تولند

موسیقی : مردیت ویلسون

هنرپیشگان : بت دیویس ، هربرت مارشال ،

ترزا رایت ، ریچارد کارلسون ، دان

دوریا ، چارلز دینگل و . . .



خانم مینیور

سال ۱۹۴۲

تهیه کننده : سیدنی فرانکلین
فیلمنامه : آرتور ویمریس ، جورج
فروش ، جیمز هیلتون و کلودین وست
(براساس کتابی نوشته ژان استراتر)
فیلمبردار : جوزف روتبرگ
موزیک : هربرت استوتارت
بازیگران : گریرگارسن ، والتر پیچون ،
ترزایت ، دام میویتی ، رجینالد آون ،
هنری تراورس و ریچارد نی .



بهترین سالهای زندگی ما

سال ۱۹۴۶

مدت : ۱۷۲ دقیقه
عرضه شده وسیله : آرئو . رادیوپیکچرز
تهیه کننده : ساموئل گلدوین
فیلمنامه : رابرت ای شروود
اقتباس از داستانی نوشته : مکینالی کانتور
فیلمبردار : گرگ تولند
موسیقی : هوگو فراید هوفر
هنرپیشگان : میرنالوی ، فردریک مارچ ،
دانا اندروز ، ترزایت ، ویرجینیا
مایو ، کاتی اودانل ، هارولد راسل
و



تعطیلات رمی

سال ۱۹۵۳

مدت : ۱۱۹ دقیقه
عرضه شده وسیله پارامونت
تهیه کننده ویلیام وایلر
فیلمنامه : ایان مک لان هانتز ، جان دایتون
براساس داستانی نوشته : ایان مک لان هانتز
فیلمبردار : فرانک (فرانز) پلانز ، هنری
آلتان
موسیقی : ژرژ اوریك
هنرپیشگان : گریگوری پک ، ادی
هیورن ، ادی آلبرت ، هارتلی پاور ،
هارکورت ویلیامز ، مارگرت روالینگر
و



اصرار دوستانه

سال ۱۹۵۶

مدت : ۱۳۹ دقیقه

عرضه شده وسیله : آلاید آر تیستر

تهیه کننده ویلیام وایلر

فیلمنامه : مایکل ویلسون

براساس داستانی نوشته : جسامین وست

فیلمبردار : السورث فردریکز

موسیقی : دیمیتری تیومکین

هنرپیشگان : گاری کوپر ، دوروتی مک

گوایر ، مارژوری مین ، آنتونی پرکینز ،

ریچارد ایر ، رابرت میدلتون ، فیلیس

لاو ، مارک ریچمن و . . .



سرزمین پهناور

سال ۱۹۵۸

مدت : ۱۶۶ دقیقه

عرضه شده وسیله : یونایتد آر تیستر

تهیه کننده : ویلیام وایلر و گریگوری پک

فیلمنامه : جیمز آر. وب ، سی بارتلت

و رابرت وایلر

آداپته شده توسط : جسامین وست و رابرت

وایلر

اقتباس از داستانی نوشته : دونالد هامیلتون

فیلمبردار : فرانز (فرانک) پلانر

موسیقی : جروم موروس

هنرپیشگان : گریگوری پک ، جین سیمونز ،

کارول بیکر ، چارلتون هستون ، برل

ایوز ، چارلز بیکفورد ، چاک کانرز

و



کلکسیونر

سال ۱۹۶۵

مدت : ۱۱۹ دقیقه

عرضه شده وسیله : کلمبیا

تهیه کننده : جاد کینبرگ ، جان کوهن

فیلمنامه : استانی مارن ، جان کوهن

براساس داستانی از : جان فاوئز

فیلمبردار : رابرت سورتیس «هالیوود» ،

رابرت کراسکر «انگلستان»

موسیقی : موريس ژار

هنرپیشگان : ترنس استمپ ، ساماننا ایگار ،

مونا واشبورن ، مائوريس دالمور .





سومین جشنواره جهانی فیلم تهران

مهرماه ۱۳۵۳

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

November 24 - December 5, 1974

سینمای میکلو و تس یانچو

THE CINEMA OF MIKLÓS JANCsó

بامداد و یسین

(۱۹۶۱)

چرخ زمان

(۱۹۶۱)

کانتاتا

(۱۹۶۳)

فیلمنامه : گیولاهرنادی ، میکلوش بانچو
اقتباس از زمانی نوشته : جوزف لنگیل
فیلمبردار : تاماس سوملو
موسیقی : بالینت سالوسی ، بلابارتوئک
هنرپیشگان: زولتان لاتینوویتس، میکلوش
زاکاس، آنور آژنای، بلابارسی.



بازگشت من

(۱۹۶۴)

فیلمنامه : گیولا هر نادی ، میکلوش یانچو
اقتباس از داستانی نوشته : ایمروداز
فیلمبردار : تاماس سوملو
موسیقی : زولتان ژنی ، بلبارتوئک
هنرپیشگان : آندراس کوزاک ، سوگل
نیکونکو، یانوش گورب، تیپورمولنار



محاصره

(۱۹۶۵)

فیلمنامه : گیولا هر نادی
فیلمبردار : تاماس سوملو
موسیقی : آهنگهای عامیانه
هنرپیشگان: یانوش گوربه ، تیپورمولنار،
آندراس کوزاک ، گابور آرگادی ،
زولتان لاتینوویتس .



سکوت و فریاد

(۱۹۶۸)

فیلمنامه : گیولا هر نادی ، میکلوش یانچو
فیلمبردار : یانوش کنده
هنرپیشگان : آندراس کوزاک ، زولتان
لاتینوویتس ، جوزف مادراس ، ماری
توروشیک .



مواجهه

(۱۹۶۸)

فیلمنامه : گیولا هر نادی ، میکلوش یانچو
فیلمبردار : تاماس سوملو
موسیقی : آهنگهای نظامی و عامیانه
هنرپیشگان : آندراس کوزاک ، آندراس
بالنیت ، جوزف مادراس ، کاتی کواکس



آگنس دئی

(۱۹۷۰)

فیلمنامه : گیولا هر نادی ، میکلوش یانچو
فیلمبردار : یانوش کنده
موسیقی : آهنگهای عامیانه
هنرپیشگان : جوزف ماندراس ، دانیل
اولبریشکی ، آندراس کوزاک ، مارک
زالا .



سرود سرخ

(۱۹۷۱)

فیلمنامه : گیولا هر نادی
فیلمبردار : یانوش کنده
موسیقی : آهنگهای ملی و عامیانه
هنرپیشگان : آندراس دراهوتا ، لایوس
بالاسویتس ، آندراس بالنیت ، جوزف
ماندراس .





سومین جشنواره جهانی فیلم تهران

بیستم آذر ۱۳۵۳

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

November 24 - December 5, 1974

سینما در آسیا

CINEMA IN ASIA

سینما در آسیا

سینما سینه موند

ساعت ۱۱ و ۱۸

دوشنبه (۴ آذر) : مرثیه (ایلماز گونی) - ترکیه

سه‌شنبه (۵ آذر) : عشق من ، گناه من (کانگ‌وی) - هنگ‌کنگ

چهارشنبه (۶ آذر) : دودسکا - دن (آکیرو کوروساوا) - ژاپن

پنجشنبه (۷ آذر) : سکوت دل (لستر جیمز پریس) - سری‌لانکا

جمعه (۸ آذر) : رأس کاج (لیو کاپ‌چانگ ، چیانگ شو - شن) - جمهوری خلق چین

شنبه (۹ آذر) : طبیعت بیجان (سهراب شهید ثالث) - ایران

یکشنبه (۱۰ آذر) : بازگشت (ترکان شورای) - ترکیه

دوشنبه (۱۱ آذر) : دوران بلوغ (سویانگ چانگ) - جمهوری کره

سه‌شنبه (۱۲ آذر) : رعد دور دست (ساتیاجیت رای) - هند

چهارشنبه (۱۳ آذر) : گنجینه (لستر جیمز پریس) - سری‌لانکا

پنجشنبه (۱۴ آذر) : میعاد (کویچی سایتو) - ژاپن

راهبان پیری سالهای عمر خود را در محل دورافتاده‌ای گذرانیده و فراموش شده است. همسر او در خانه برای گذران زندگیشان قالیچه می‌بافت. تنها پسر جوان آنها بخدمت سربازی رفته است، فقط یکبار هنگامیکه باو مرخصی داده میشود نزد پدر و مادر پیرش می‌آید، شبی را نزد آنها میگذراند و صبح روز بعد به شهر باز میگردد.

یکروز بازرس راه‌آهن به‌مراه دونفر کارمند به محل خدمت پیرمرد می‌آیند. برای ساختمان محل دستوراتی میدهند. و بعد از پیرمرد چند سؤال میکنند و بشهر باز میگردند. بعدها، نامه‌ای بدست پیرمرد میرسد که حاوی حکم بازنشستگی اوست، روز بعد راهبان جوانی از شهر به محل کار پیرمرد می‌آید. او جانشین پیرمرد است. آنچه که اتفاق افتاده برای پیرمرد غیرممکن بنظر میرسد پس به شهر می‌رود تا با «رئیس» صحبت کند و از او بخواهد تا اجازه دهند بکار خود ادامه دهد ولی «رئیس» تأکید می‌کند که زمان استراحت او فرارسیده است و باید کارش را ترک کند. پیرمرد باتفاق همسرش، فردای آن روز، محل سکونتش را تخلیه کرده و می‌رود.

ایران :

طبیعت بیجان

کارگردان : سهراب شهید ثالث
تهیه کننده: پرویز صیاد (کانون سینماگران
پیشرو) - تل فیلم
فیلمنامه : سهراب شهید ثالث
فیلمبردار : هوشنگ بهارلو
بازیگران : ز. بنیادی ، زهرا یزدانی ،
حبیب‌الله سفریان ، محمد کنی
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۰ دقیقه



«گولکان» که زیبایی خیره‌کننده‌ئی دارد، توجه مرد ثروتمندی با اسم «رسیت» را جلب میکند. اما زن ترجیح میدهد که با آشنای دوران کودکی که دهقان فقیری با اسم «ابراهیم» است ازدواج کند. «رسیت» غمگین شده و قسم می‌خورد که انتقامش را بگیرد.

«گولکان» و «ابراهیم» با هم دوران خوشی را می‌گذرانند، آنها بزودی صاحب پسری میشوند. دوران آرامش این زوج زیاد طول نمی‌کشد، چون «رسیت» ترتیبی می‌دهد که «ابراهیم» را به آلمان بفرستند، و در غیاب او باین فکر می‌افتد که «گولکان» را تصاحب کند. «گولکان» ابتدا مقاومت میکند، و در حال تسلیم شدن به «رسیت» است که شوهرش برمیگردد. «ابراهیم» اینک تغییر کرده است و چیزی بین آنها حائل شده: آلمان.

او دیگر به زادگاهش دل‌بستگی ندارد و می‌خواهد برای جستجوی یک زندگی «بهتر» دوباره به آلمان برود. با رفتن ابراهیم، «رسیت» مجدداً سعی میکند که به «گولکان» نزدیک شود، اما خوب یا بد، «ابراهیم» هنوز شوهر «گولکان» است. «رسیت» که باز با مقاومت زن روبرو میشود، شروع به انتشار شایعاتی درباره «گولکان» میکند و باعث مرگ کودکش میشود. «گولکان» که حالا بدون فرزند، بدون سرزمین و بدون شوهر شده «رسیت» را بقتل میرساند و می‌گریزد.

ترکیه:

بازگشت

کارگردان و تهیه‌کننده: ترکان شورای
فیلمنامه: سافا اونال
فیلمبردار: کایا ایریز
موزیک: یالسین تورا
بازیگران: ترکان شورای، کاریر اینر،
عثمان الیاناك، محمت بی. گانگور،
یوسف کوچو کونر و مورات توك.
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۶ دقیقه



کارگردان : یلماز گونی
 تهیه کننده : آکون فیلم
 فیلمنامه : یلماز گونی
 فیلمبردار : گانی تورانلی
 موزیک : دریف ارکین
 بازیگران : یلماز گونی، حیاتی حمزه اگلو
 بلال انیسی، آتیلا الگاس، یوسف کوس،
 شاهین دلپاز .
 ۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۵ دقیقه

«سوبانولو» و چهارتن از افرادش روی تپه‌ای زندگی میکنند و کالاهای را بطور قاچاق از یک طرف مرز به طرف دیگر رد میکنند. همه آنها خشن، بی‌دین و تا حد زمینی که در آن زندگی میکنند خشک و بی‌عاطفه هستند. اما از طرفی این افراد در میان قاچاقچیان قابل اعتمادترین آنها بشمار می‌آیند و تنها افرادی هستند که میتوانند تا پای جان خود در انجام معامله‌هایشان ایستادگی کنند. یک روز «نیزامتی»، «یلوولی» و «رمضان» با «سوبانولو» تماس میگیرند و با او قرار میگذارند پنج بسته را از طرف دیگر مرز تحویل گرفته و به آنها بدهد. قاچاقچی قبول میکند و در مقابل هر بسته از کالاهای حاوی مهمات، کفش لاستیکی و پیراهن راه راه است. دو بست لیره تقاضا میکند. در این ضمن «یلوولی» و «رمضان» پیش یک دسته از قاچاقچی‌ها میروند و «سوبانولو» را متهم میکنند که میخواهد قسمتی از کالاهای را برای خود بردارد. «سوبانولو» در کمین می‌نشیند و بالاخره در انجام کارش موفق میشود. اما در موقع تحویل کالاهای «یلوولی» را میکشد و باین ترتیب ژاندارم‌ها به تعقیب او و افرادش میپردازند. «سوبانولو» تسلیم نمیشود و بدست زخمی میگردد. او به همراه افرادش در غاری پناه میگیرد. اما وضع «سوبانولو» وخیم‌تر میشود. یکی از افراد برای نجات رهبرشان از غار خارج شده و به دهکده نزدیک می‌رود و پزشک زنی را متقاعد میکند که با او به غار بیاید. دختر به معالجه «سوبانولو» میپردازد و رابطه محبت‌آمیزی بین این دو بوجود می‌آید، اما «سوبانولو» نمی‌تواند خود را بدست احساسات بسپارد. او و افرادش محکوم هستند بعنوان تبه‌کار زندگی کنند و منتظر روزی باشند که گلوله‌ای به زندگی‌شان خاتمه دهد. در انتهای فیلم دختر به دهکده باز میگردد و چند روز بعد «سوبانولو» بدست «ژاندارم‌ها» کشته میشود.

ترکیه :

مرثیه



حوادث فیلم در يك واحد توليد در منطقه‌ای کوهستانی و دوردست بنام «رأس کاج» در شمال چین میگذرد .

«شین کوانگ» روستائی پولدار و مرتجعی است که به شغل خود درست گاریچی متوسل شده و از آن استفاده‌های شخصی میکند و گرفتار افکاری شده که با مصالح يك اقتصاد اشتراکی و سوسیالیستی مغایر است .

«چانگ وان شان» روستائی پیر و فقیری که یکی از اعضاء حزبی آن واحد است ، تحت رهبری حزب کمونیست و حمایت اعضاء بخش محل ، نزاع متقابلی را با این گاریچی در پیش میگیرد و مکرراً انگیزه‌های مخرب «شین کوانگ» را برملا کرده و حق او را در استفاده از گاری از او باز میگیرد ، در انتها او با آنکه به مرض روماتیسم مبتلاست ، کلاسی را اداره کرده و در آن به جوانان طرز استفاده از گاری را یاد می‌دهد .

جمهوری خلق چین :

رأس کاج

کارگردان : لیو کاپ - چون ، چیانگ شو - شن
تهیه کننده : استودیو چانگ چون
فیلمبردار : من شین - تی
موزیک : شی وان - چون
بازیگران : لی رن تانگ ، چو لئونگ - کوانگ ، لیو شائو - می ، چانگ بائو - رو
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۰ دقیقه



کارگردان : اکیرا کوروساوا
 تهیه کننده : یونکی نوکای، کمپانی توهو
 فیلمنامه : اکیرا کوروساوا ، هیدو
 اوگانی و شینبو هاشیموتو (بر اساس
 داستانی از «شاگورو یامائوتو»)
 موزیک : تورو تاکه میتسو
 فیلمبرداران : تاکائو سائیتو، یاسومیچی
 فوکوزاوا

بازیگران: یوشی تاکا زوشی، آکمی نگیشی،
 شینسوکه مینامی، یونزا بوروبان، کیوکو
 تانگه، تاتسو ماتسورا، هیرویوکی کاواسه
 ۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۴۰ دقیقه

ژاپن :

دودسکا - دن

«شهر» - آنچه ساکنین مینامندش - چیزی نیست جز تلی از آهن باردها
 و مفی از کلبه‌هایی که بنحو زشتی در کنار هم روی زمین قرار گرفته‌اند و بیشتر
 زباله‌دانی را در نظر مجسم میکند. با وجود این علیرغم چنین وضعی این جامعه
 برای ساکنینش که با وجود زندگی فلاکت‌بار هر یک بطریقی گوناگون و عجیب
 بدنیهال خوشبختی است، حالت سرزمین موعود را دارد. ابتدا زنی است که با
 حرارت فراوان از خدا شفای پسر ناقص‌العقلش را میخواهد. پسرش، جوانی است
 که ساعات بیداری را یا صرف کشیدن نقاشی میکند یا ادای راندن ماشین را
 درمیآورد. این پسر هرگز معالجه نمیشود.

بدبخت‌تر از او کارگر ساده‌ایست، با حقوقی ناچیز که دستخوش تشنجات
 است. این مرد با همسر پرفوژ و بد اخلاقی زندگی میکند. این دو هرگز از یکدیگر
 جدا نمی‌شوند.

دو کارگر روزمزد نیز هستند که در همسایگی هم زندگی می‌کنند. شب‌ها
 باتفاق به خوشگذرانی می‌روند و تحت تأثیر لحظه‌ها، همسرانشان را با هم عوض
 میکنند. این دو نیز هرگز اصلاح نمیشوند.

برس ساز ظاهراً فربه ولی ناتوان محله، زیباترین همسر را دارد که اکنون
 آبتن است. این زن از اکثریت مردان محله بچه زائیده است. اما این بچه‌ها
 هرگز نخواهند فهمید که برس ساز پدر واقعی‌اشان نیست.

دخترک پانزده ساله‌ای مجبور میشود حمایت عمومی بیچار و مادر دردمندش
 را بعهده بگیرد. اما عمویش به او تجاوز میکند، و دخترک که آبتن شده پسر مورد
 علاقه‌اش را با چاقو میزند و تصمیم میگیرد خود را نیز بکشد تا از این لحظه به بعد
 با پسر باشد. اما پسر نمی‌میرد و دختر نیز دست بخود کشی نمی‌زند بلکه در انتهای
 حوادث این عمو است که از آنجا می‌گریزد. مادر دختر هرگز نمی‌فهمد بچه متعلق
 به چه کسی است، و بینندگان هم نمی‌فهمند آیا دختر دست به سقط جنین زده‌است یا نه.
 یک گدا و پسر کوچکی که در اتومبیل اسقاطی زندگی می‌کند، غالب اوقات
 را در خیال خانه باشکوهی می‌گذرانند که روزی خواهند خرید. پسر در نتیجه حماقت
 پدر می‌میرد و رؤیای آنها هرگز به واقعیت نمی‌رسد.

بازرگانی که اکنون زندگی‌اش تا حد جمع‌آوری کهنه پاره‌ها تنزل کرده
 است و این ظاهراً بخاطر مشاهده صحنه خیانت همسرش بوده که سبب گردیده قدرت
 درک خود را از دست بدهد. او با همسر بیگانه‌اش دوباره ملاقات میکند. اما علیرغم
 تقاضاها و التماس همسر، حاضر نمیشود او را ببخشد.



کارگردان : کویچی سائتو
تهیه کننده : سوشیکو
فیلمنامه : شیرو ایشیموری (براساس
داستانی از : کیم جی هون)
فیلمبردار : نوری تاکا ساکاموتو
موزیک : یاسوشی میاگینا
بازیگران : کی کویچی ، کنیچی
هاگیمارا ، یوشی مینامی

زن سی و پنج ساله‌ای همراه با یک زن مسن با ترن به شهری سفر میکند .
مرد جوانی وارد کوپه آنها شده و روی صندلی مقابل می‌نشیند . مرد سعی میکند زن
را که افسرده و خاموش است بحرف درآورد ولی زن از حرف زدن خودداری میکند .
مرد جوان میفهمد که مقصدش با زن یکی است . وقتی در مقصد از ترن پیاده
میشوند ، زن به گورستان بر سر مزار مادرش میرود . مرد جوان او را تعقیب میکند
و با اصرار از زن میخواهد که روز بعد سر ظهر در هتل بملاقات او بیاید . روز بعد
مرد جوان که با تبه‌کاران تماس دارد با آنها درگیری پیدا میکند و نمیتواند در وعده گاه
حاضر شود . زن همراه آماده مراجعت میشود ، مرد جوان دوباره او را بازمی‌یابد
و میگوید که از رفتن منصرف شده و با او بماند . زن اعتراف میکند که یک زندانی
است و بعلت خوش رفتاری در زندان با او اجازه داده‌اند همراه یک محافظ برای یک
روز از مزار مادرش دیدن کند . مرد جوان ناچار سوار قطار شده و همراه با زن
و محافظش مراجعت میکند - در راه قطار تصادم میکند و متوقف میشود . زن و مرد
جوان از قطار پیاده میشوند . مرد جوان اصرار میکند که با یکدیگر فرار کنند ولی
زن نمی‌پذیرد . دوباره سوار قطار میشوند ، قطار به مقصد میرسد . زن همراه
محافظش بطرف زندان میرود ، مرد جوان همراه آنها میرود وقتی زن وارد زندان
میشود به مرد جوان میگوید دو سال دیگر از مدت زندان او باقی است . دو سال
دیگر در همان محل منتظر او باشد ، آندو از هم جدا میشوند . در همین حال پلیسها
مرد جوان را دستگیر میکنند . دو سال بعد زن در میعاد گاه منتظر است ولی این بار
مرد جوان باز هم در زندان است .

ژاپن :

میعاد



داستان ، نمودار ساده‌ئی از يك ماجرای عشقی است که بصورت فلاش‌بك بیان میشود . ابتدا از دید پسر جوان وبعد دخترک ، آنگاه زوج جوان مجدداً یکدیگر را پس از ناکامی عشقشان ملاقات میکنند تا فقط دریابند که احساسات آنها تحلیل پیدا نکرده است .

کارگردان و تهیه کننده : لستر جیمز پریس
فیلمنامه : ریگی سیری و اردن
موزیک : پریماسیری خمداسا
فیلمبردار : ام . اس . آناندان
بازیگران : آنولاکارا ناتیلک ، وی .
بوگودا ، سریانی آمیراستا ، وارا کاگودا .
۳۵ میلیمتری - سیاه و سفید - ۱۱۵ دقیقه

سری لانکا (سیلان) :

سکوت دل



يك مرد نیمه مسن در آستانه خودكشی قصه زندگی خود را باز میگوید : او در جستجوی يك زن جوان برای انجام يك قصد جنایت کارانه است تا ثروت فامیلش را از خطر برهاند. اما وقتی قادر به تکمیل نقشه اش نمیشود ، سخت مریض میگردد و تنها همسرش به پرستاری او میپردازد تا او را بهبود بخشد .

تهیه کننده و کارگردان : لستر جیمز پریس
فیلمنامه : تیسآ بیسکرا
موزیک : پریماسیری خماداسا
فیلمبردار : ام . اس . آناندان
بازیگران : جامینی فونسکا ، مالینی فونسکا ،
تریلیسیا گاناواردنا ، ماپا گاناواتن ،
فرانسیس پریرا .
۳۵ میلیمتری - سیاهوسفید - ۱۱۰ دقیقه

سری لانکا (سیلان) :

گنجینه



«جیسوک» دختری است که عاشق «مینو» یکی از همدرسی‌هایش در کالج شده است. «مینو» از او پاکدامنی‌اش را می‌خواهد ولی «جیسوک» قویاً امتناع میکند. سپس این زوج با آنکه قول ازدواج به یکدیگر داده‌اند، رفتار سردی نسبت به یکدیگر در پیش می‌گیرند. در این ضمن دختران بسیاری «مینو» را وسوسه میکنند، و آگاهی «جیسوک» از این موضوع باعث میشود او بد رفتاری آغاز کند. «جیسوک» بعد از اضطرابی طولانی بالاخره پاکدامنی‌اش را کنار «مینو» میکند. اما اکنون «مینو» رفتار سردی نسبت به «جیسوک» در پیش می‌گیرد، زیرا این عمل او را نسبت به پاکدامنی «جیسوک» مظنون کرده است. «جیسوک» کم‌کم از عمل خود پشیمان ولی دیگر دیر شده است، چرا که او اکنون آستن است. بالاخره «جیسوک» فرزندی بدنیاً می‌آورد و سالها به تنهایی زندگی میکند، اما در غایت امر نصیحت زن برادر خود را گوش میدهد و سعی میکند گذشته را فراموش کند و زندگی جدیدی برگزیند.

کارگردان: سویونگ چونگ
تهیه کننده: کاپ - جین هان
فیلمنامه: یول یو
فیلمبردار: چانگ بوک آن
بازیگران: چونگ وایانگ، یونگ کی
جانگ، یو - ساک سوده، بوک - سون
یام، مون - چونگ هان.
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۰ دقیقه

جمهوری کره :

دوران بلوغ



زمان سال ۴۳ - ۱۹۶۲ است مکان ، روستای دورافتاده و کوچکی دربنگال، جنگ جهانی شروع شده است اما برای ساکنین روستا ، جنگ فقط منظره زیبای گاه بیگاه پرواز هواپیماها درآسمان است .

گانجای جوان وهمسرش «آنانجا» تنها افراد بره‌های منطقه و تنها افراد طبقه مرفه روستا هستند وبنازگی دراین دهکده که مملو ازدهقانان طبقه پائین است سکنی گزیده‌اند . «گانجا» بکمک یکی ازروستائیان ثروتمند بنام «بیسواس» کارش را آغاز کرده و بزودی بعنوان کشیش ، پزشک و تنها معلم مدرسه مورد توجه همگان قرار میگردد . «بیسواس» همچنین برای «گانجا» یک سهمیه آذوقه ماهانه فراهم میکند . «گانجا» که هنوز فرزندی ندارد با زنان روستا بخصوص با «چوتکی» سرزنده ، همسری ازاهالی دهکده بنام «هیرو» روابط دوستانه‌ای دارد . یک روز «دینو» بره‌های سالخورده به «گانجا» اطلاع میدهدکه درروستاهای مجاور قیمت برنج بطور ناگهانی بالا رفته است . «دینو» این تغییررا زائیده جنگ میدانند ومیگویند : «سلطان ما با آلمان‌ها و ژاپنی‌ها درحال جنگ است و برنج‌ها برای سربازهایمان که درحال جنگ هستند فرستاده میشود .»

«گانجا» ابتدا این موضوع را جدی نمیگیرد ، ولی بزودی نشانه‌هایی ظاهر میشودکه آشکار میکند ، علیرغم کشت و زرع مناسب قحطی ساخته دست بشر درشرف وقوع است . همانطورکه قیمت برنج بطور مارپیچ صعود میکند ، قیافه روستای آرام نیز عوض میشود ، روستائیان مواد ذخیره خودرا میفروشند و سپس از گرسنگی روبه‌مرگ میروند . برنج‌فروشی‌ها تاراج میشوند . «بیسواس» که زمانی بخشنده بود بصراحت به «گانجا» میگویدکه دیگر کمکی از دستش بر نمی‌آید . «چوتکی» برای بدست آوردن مثنی برنج به اقدامات محبت‌انگیز «جادو» ی صورت زخمی تسلیم میشود و «آنانجا» که درجنگل بدنبال ریشه‌های مغذی گیاهان میگردد ، تقریباً توسط مرد ناشناسی مورد تجاوز قرار میگیرد . در سخت‌ترین لحظات قحطی ، «موتی» زن عفیف و غیرقابل حصول دوست دیرینه «آنانجا» در ده نزدیک به در خانه «آنانجا» می‌آید وتقاضای برنج میکند ، اما دریای در جان می‌دهد .

دراین تیره‌ترین ساعات ، «آنانجا» به شوهرش خبر میدهدکه بچه‌ای خواهد زائید . این بچه اولین فرزند این زوج است .

نویسنده و کارگردان : ساتیاجیت‌رای
تهیه‌کننده : ساربانی باناچاریا
فیلمبردار : سومندوروی
موزیک : ساتیاجیت‌رای
بازیگران : سومیترا چاترجی ، باینتا ،
ساندنهیاری ، گویندا چاکراواری ،
رومش موکرچی
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۰ دقیقه

هند :

رعد دور دست



کارگردان : گانگ وی
 تهیه کننده : گانگ وی
 فیلمبردار : آلبرت یانگ
 موزیک : جوزف کو
 بازیگران: جنی وو ، کوان شان ، پاتریک
 تسه یون ، ون شو ، هونگ لینگ لینگ .
 ۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۰ دقیقه

«پی جی» زن جوان و زیبائی است که چهارسال است زندگی آرامی با «تاک مینگ» دارد. آندو يك پسر چهارساله بنام «سیومینگ» دارند. تراژدی بطور ناگهانی با يك تصادف آغاز میشود که باعث میشود «تاک مینگ» فلج و از نظر جنسی ناتوان شود. آگاهی از ناتوانی برای «تاک مینگ» جز احساس سرخوردگی و وحشت شبانه چیزی به همراه نمیاورد و باعث میشود «پی جی» در آرزوی عشق يك مرد ساعات سختی را بگذراند. ملاقات اتفاقی «پی جی» با دکتر «وانگ چین» که شوهرش را از مرگ نجات داده به رابطه عشقی کوتاهی بین این دو ختم میشود. اما وقتی «پی جی» يك شب بعد از معاشقه با دکتر بمنزل باز میگردد و با منظره رقت انگیز شوهر مفلوجش مواجه میشود، این رابطه تمام میشود.

«پی جی» سعی میکند رابطه اش را با دکتر قطع کند ولی دکتر آنقدر عاشق او شده که نمیتواند باین کار راضی شود. دکتر با نامه هایش عشق خود را نشان میدهد. «پی جی» میکند. کم کم دکتر «وانگ چین» بصورت پزشک خانواده گی و محرم اسرار «تاک مینگ» درمیآید که از زمان تصادف بعد تشنه يك همراهی ذهنی است. «پی جی» ازدکتر میخواهد به زندگی زناشویی آنها آرامش لازم را بدهد و او را ترك کند. اما دکتر که خود را طرد شده می بیند به الکل پناه میبرد. «تاک مینگ» نامه های عاشقانه دکتر را می یابد، ابتدا از شدت خشم دیوانه میشود، اما خشم او به ترحم و عشق به همسرش و بالاخره به تنفر از ناتوانی خود منتهی میشود.

«تاک مینگ» دست بخود کشی میزند. او را به بیمارستان میبرند و این بار نیز تحت نظر دکتر «وانگ چین» قرار میگیرد. «تاک مینگ» ازدکتر قول میگیرد که همسرش را از بار سنگینی که بردوش دارد، رها کند. دکتر مردد میشود. اما «تاک مینگ» در این میان جان میسپارد.

يك سال بعد، «پی جی» دکتر «وانگ چین» را بر سر قبر «تاک مینگ» ملاقات میکند. دکتر به او پیشنهاد ازدواج میکند و زن هم قبول میکند. اما دکتر در شب عروسی از روی حماقت گفته های شوهرش را در شب مرگ برای زن تعریف میکند و «پی جی» وحشت زده بسرعت در شب خانه را ترك میکند. در شبی بسیار آرام او از مردی که می توانست او را دوست داشته باشد جداست، مردی که اکنون فهمیده دوست داشتنش امری محال است.

هنگ کنگ :

عشق من ، گناه من



THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 24 - December 5, 1974

سومین جشنواره بین‌المللی فیلم تهران
نوامبر ۲۴ - دسامبر ۵، ۱۳۵۳

IRAN'S
NEW
FILM-MAKERS

سینمای
جدید ایران



سینمای جدید ایران

سینما پولیدور

ساعت ۱۱ و ۱۸	دوشنبه (۴ آذر)	رهائی (از : ناصر تقوایی) شب قوزی کارگردان : فرخ غفاری
ساعت ۱۵ و ۲۱	سه‌شنبه (۵ آذر)	آقای هیولا (از : فرشید مثقالی) شقایق سوزان (از : هوشنگ شفتی) گاو کارگردان : داریوش مهرجویی
	چهارشنبه (۶ آذر)	سیاه و سفید (از : سهراب شهید ثالث) گود مقدس (از : هژیر داریوش) آقای هالو کارگردان : داریوش مهرجویی
	پنجشنبه (۷ آذر)	ریتیم (از : منوچهر طبیب) شهرخاستری (از : فرشید مثقالی) فرار از تله کارگردان : جلال مقدم
	جمعه (۸ آذر)	بادجن (از : ناصر تقوایی) آدمک کارگردان : خسرو هریتاش
	شنبه (۹ آذر)	سوء تفاهم (از : فرشید مثقالی) ستون شکسته (از : هوشنگ شفتی) تپلی کارگردان : رضا میرلوحی
	یکشنبه (۱۰ آذر)	ادیان (از : منوچهر طبیب) صادق کرده کارگردان : ناصر تقوایی
	دوشنبه (۱۱ آذر)	من آنم که . . . (از : علی اکبر صادقی) آرامش در حضور دیگران کارگردان : ناصر تقوایی
	سه‌شنبه (۱۲ آذر)	خانه سیاه است (از : فروغ فرخزاد) استقلال (از : پرویز نادری) شهر قصه کارگردان : منوچهر انور
	چهارشنبه (۱۳ آذر)	زمین بازی بابوش (از : نورالدین زرین کلک) نقرین کارگردان : ناصر تقوایی
	پنجشنبه (۱۴ آذر)	مسجد جامع (از : منوچهر طبیب) یک اتفاق ساده کارگردان : سهراب شهید ثالث
		مستله (از : بهرام ری‌پور) درشگه‌چی کارگردان : نصرت کریمی
		حاج مصورالملکی (از : خسرو سینائی) گلباران (از : علی اکبر صادقی) دانش آکل کارگردان : مسعود کیمیائی
		نیشدارو (از : منوچهر انور) رگبار کارگردان : بهرام بیضائی
		یک نقطه سبز (از : مرتضی ممیز) چشمه کارگردان : آریی اوانسیان
		آنکه خیال بافت و آنکه عمل کرد (از : مرتضی ممیز) خاک کارگردان : مسعود کیمیائی
		نان و کوچه (از : عباس کیا رستمی) تنگنا کارگردان : امیر نادری
		ندامتگاه (از : کامران شیردل) مغولها کارگردان : پرویز کیمیای
		پرندگان مهاجر (از : بهرام ری‌پور) زیر پوست شب کارگردان : فریدون گله

شب قوزی

کارگردان : فرخ غفاری

تهیه کننده : فرخ غفاری

محصول : ایران نما

سال ۱۳۴۳

فیلمنامه : فرخ غفاری ، جلال مقدم

مدیر فیلمبرداری : گک : هایر اپتیان

موزیک متن : حسین ملک

هنرپیشگان : فرخ غفاری ، محمدعلی

کشاورز ، پری صابری ، فرهنگ امیری .

نمایش داده شده در فستیوال کان

۱۹۶۴ ، فستیوال لوکارنو ۱۹۶۴ ،

۱۹۶۵ ، سینماتک‌های فرانسه ، انگلیس ،

بلژیک و سویس .



شوهر آهو خانم

کارگردان : داود ملاپور

تهیه کننده : داود ملاپور

محصول : سازمان سینمایی کیهان

سال ۱۳۴۷

فیلمنامه : داود ملاپور

بر اساس داستانی بهمین نام نوشته :

محمدعلی افغانی

مدیر فیلمبرداری : دانهوش وارتانیان

موزیک متن : فرهاد فخرالدین

هنرپیشگان : عدیله ، اشراق ، مهری ،

اکبر مشکین .





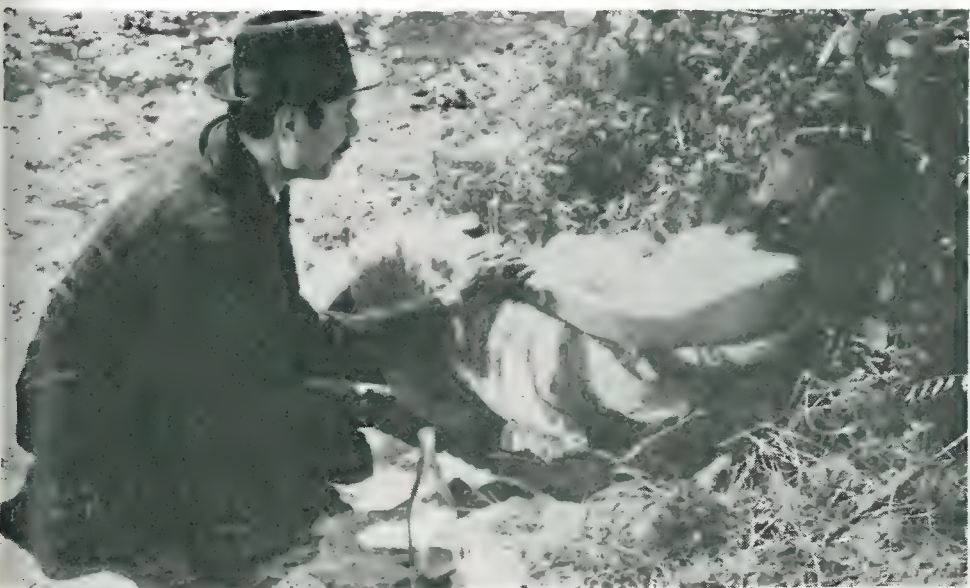
حسن کچل

کارگردان : علی حاتمی
تهیه کننده : علی عباسی
محصول : سازمان سینمایی پیام
سال ۱۳۴۸
فیلمنامه : علی حاتمی
مدیر فیلمبرداری : نصرت الله کنی
«رنگی - ایستمن کالر»
موزیک متن : اسفندیار منفردزاده ،
واروژان ، بابک اتابکی
هنرپیشگان : پرویز صیاد ، کتایون ، حسن
خیاط باشی ، صادق بهرامی ، سیروس
ابراهیمزاده .



گاو

کارگردان : داریوش مهرجویی
تهیه کننده : داریوش مهرجویی
سال ۱۳۴۸
فیلمنامه : داریوش مهرجویی
مدیر فیلمبرداری : فریدون فوانلو
موزیک متن : هرمز فرحت
هنرپیشگان : عزت الله انتظامی ، علی
نصیریان ، جعفر والی ، جمشیدمشایخی.
نمایش داده شده در فستیوال‌های ونیز ،
لندن ، شیکاگو (برنده جایزه منتقدان
بین‌المللی ، برنده جایزه بهترین بازیگر
مرد از فستیوال شیکاگو).



آقای هالو

کارگردان : داریوش مهرجویی
تهیه کننده : دکتر طبیبیان
محصول : سازمان کاسپین
سال ۱۳۴۹
فیلمنامه : داریوش مهرجویی
مدیر فیلمبرداری : هوشنگ بهارلو
موزیک متن : هرمز فرحت
هنرپیشگان : علی نصیریان ، عزت الله
انتظامی ، فخری خوروش ، اسماعیل
داورفر

تپلی

کارگردان : رضا میرلوحی
تهیه کننده : عباس همایون ، ایرج
صادقیور

محصول : آس فیلم

سال ۱۳۵۱

(توزیع : پارسا فیلم)

فیلمنامه : رضا میرلوحی

براساس داستان : «موشها و آدمها»

نوشته : جان اشتاین بک

مدیر فیلمبرداری : ایرج صادقیور

موزیک متن : اسفندیار منفردزاده

هنرپیشگان : همایون ، مرتضی عقیلی ،

زری خوشکام ، ذکریا هاشمی ، آرزو.



چشمه

کارگردان : آربی اوانسیان
تهیه کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی
ایران «تل فیلم»

سال ۱۳۵۱

فیلمنامه : آربی اوانسیان

مدیر فیلمبرداری : نعمت حقیقی

موزیک متن : کومیتاس

هنرپیشگان : آرمان ، مهتاج نجومی ،

جمشید مشایخی ، پرویز پورحسینی .

نمایش داده شده در جشنواره های :

تهران (۱۳۵۱) ، جشن هنر شیراز

(۱۳۵۱) ، جشنواره پائیزی پاریس

(۱۳۵۱) ، فستیوال نانسی - فرانسه

(۱۳۵۲) .



رگبار

کارگردان : بهرام بیضائی

تهیه کننده : باربد طاهری

محصول : پانوراما

سال ۱۳۵۱

فیلمنامه : بهرام بیضائی

مدیر فیلمبرداری : باربد طاهری

موزیک متن : شیدا قرچه داغی

هنرپیشگان : پرویز فنی زاده ، پروانه

معصومی ، منوچهر فرید ، محمدعلی

کشاورز ، مهری ، جمشید لایق .



صادق کرده

کارگردان : ناصر تقوایی

تهیه کننده : مهدی میثاقیه

محصول : استودیو میثاقیه

سال ۱۳۵۱

فیلمنامه : ناصر تقوایی

مدیر فیلمبرداری : نصرت الله کنی

موزیک متن : هرمز فرحت

هنرپیشگان : سعید راد ، عزت الله انتظامی ،

محمدعلی کشاورز ، آتش خیر ، جلال ،

منوچهر احمدی .



تنگنا

کارگردان : امیر نادری

تهیه کننده : علی عباسی

محصول : سازمان سینمایی پیام

سال ۱۳۵۲

فیلمنامه : امیر نادری ، محمدرضا اصلانی

مدیر فیلمبرداری : جمشید الوندی

موزیک متن : اسفندیار منفردزاده

هنرپیشگان : سعید راد ، نوری کسرائی ،

عنایت بخشی . **مشترک**



خاک

کارگردان : مسعود کیمیائی

تهیه کننده : مهدی میثاقیه

محصول : استودیو میثاقیه

سال ۱۳۵۲

فیلمنامه : مسعود کیمیائی

بر اساس داستان : «اوسنه‌ی باباسبحان»

نوشته : محمود دولت آبادی

مدیر فیلمبرداری : نعمت حقیقی

موزیک متن : اسفندیار منفردزاده

هنرپیشگان : بهروز وثوقی ، فرزانه

تأییدی ، فرامرز قریبیان ، جعفر والی

و جلال .



شهر قصه

کارگردان : منوچهر انور

تهیه کننده : گنجی زاده

محصول : پانوراما

سال ۱۳۵۲

فیلمنامه : بیژن مفید

بر اساس نمایشنامه‌ی بهمین نام نوشته :

بیژن مفید

مدیر فیلمبرداری : پرویز اشتری

« رنگی ، ایستمن کالر »

موزیک متن : بیژن مفید ، واروژان ،

بر اتلو

هنرپیشگان : پروانه معصومی ، میناسوزنی ،

زهره اصلانپور ، جمشید لایق ، محمد

مغیلان ، محمد کلاهدوزان ، فردوس

کاویانی ، مجید مظفری .



مغولها

کارگردان : پرویز کیمیای

تهیه کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی

ایران « تل فیلم »

سال ۱۳۵۲

فیلمنامه : پرویز کیمیای

مدیر فیلمبرداری : میشل تی ریه

« رنگی ، ایستمن کالر »

موزیک متن : محلی خراسانی ، محلی

ترکمنی ، موزیک فیلم « پیه‌وری دیوانه »

هنرپیشگان : پرویز کیمیای ، فهیمه

راستگار ، آقاسید علی میرزا ، ادريس

چمنی ، درویش عباس

نمایش داده شده در فستیوال‌های تهران

و (برنده جایزه مخصوص هیئت داوران).



نقرین

کارگردان : ناصر تقوایی

تهیه کننده : شرکت سینما تئاتر رکس

سال ۱۳۵۴

فیلمنامه : ناصر تقوایی

مدیر فیلمبرداری : نعمت حقیقی

موزیک متن : اسفندیار منفردزاده

هنرپیشگان : بهروز وثوقی - فخری

خوروش - جمشید مشایخی - کهنموئی



يك اتفاق ساده

کارگردان : سهراب شهید ثالث
تهیه کننده : وزارت فرهنگ و هنر
سال ۱۳۵۲

فیلمنامه : سهراب شهید ثالث
مدیر فیلمبرداری : نقی معصومی
«رنگی ، ایستمن کالر»

هنرپیشگان : محمد زمانی ، آنه محمد
تاریخی ، حبیب الله صفریان .

نمایش داده شده در فستیوالهای تهران ،
برلین ، وین ، برگامو (برنده جایزه
بهترین کارگردان در فستیوال تهران ،
برنده جایزه منتقدین بین المللی و جایزه
نقدی مجمع کلیسای پروتستانها).

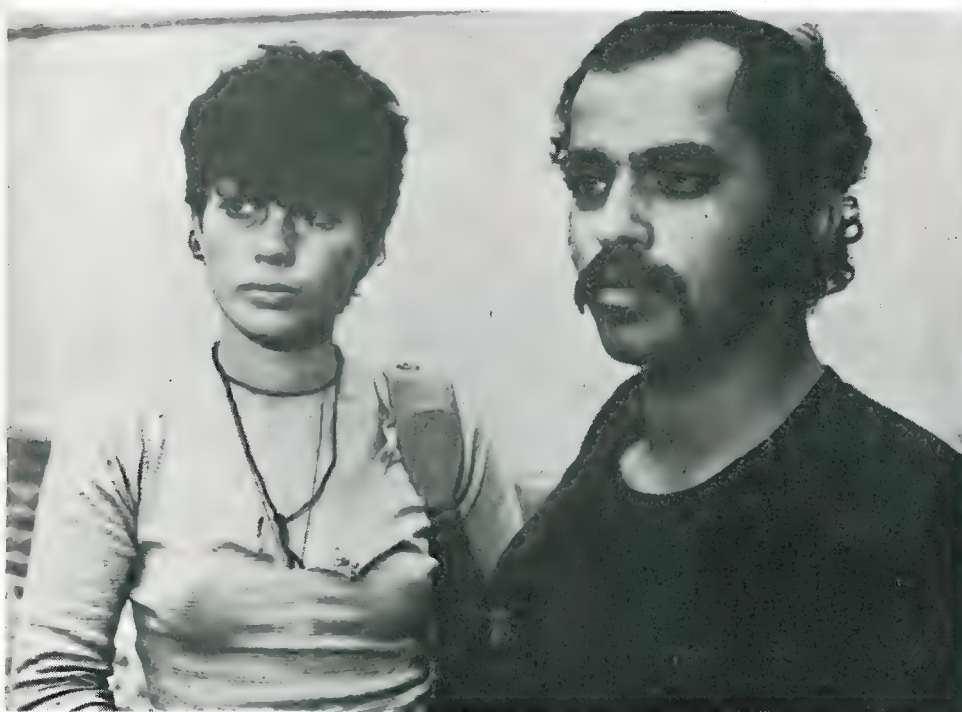


زیر پوست شب

کارگردان : فریدون گله
تهیه کننده : جهانگیر صالحی
محصول : سازمان سی ماسیم
سال ۱۳۵۳

فیلمنامه : فریدون گله
مدیر فیلمبرداری : باربد طاهری
موزیک : سلیمان اکبری

هنرپیشگان : مرتضی عقیلی ، سوزان گیلر



ادیان

« رنگی - ایستمن کالر »

مستند

کارگردان : منوچهر طیب

تهیه کننده : وزارت فرهنگ و هنر

استقلال

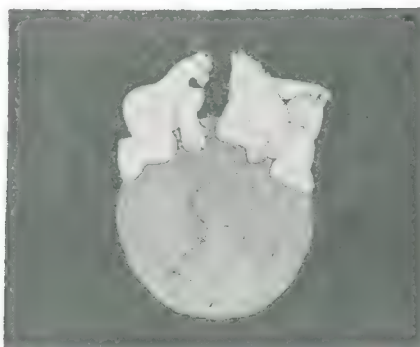
« رنگی - ایستمن کالر »

نقاشی متحرک

کارگردان : پرویز نادری

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

و نوجوانان



آقای هیولا

« رنگی ، ایستمن کالر »

نقاشی متحرک

کارگردان : فرشید مثقالی

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

و نوجوانان



آنکه خیال بافت ،

آنکه عمل کرد

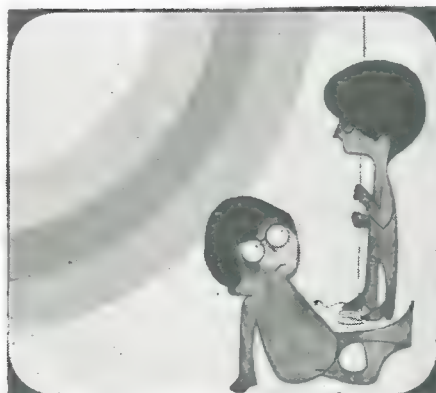
« رنگی ، ایستمن کالر »

نقاشی متحرک

کارگردان : مرتضی ممیز

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

و نوجوانان



پرندگان مهاجر

« رنگی ، ایستمن کالر »

مستند

کارگردان : بهرام ری پور

تهیه کننده : وزارت فرهنگ و هنر

بادجن

« رنگی ، ایستمن کالر »

مستند

کارگردان : ناصر تقوایی

تهیه کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی

ایران

حاج مصورالملکی

«رنگی ، ایستمن کالر»

مستند

کارگردان : خسرو سینائی

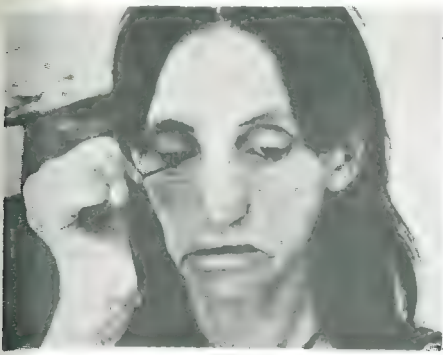
تهیه کننده : وزارت فرهنگ و هنر

خانه سیاه است

مستند

کارگردان : فروغ فرخزاد

تهیه کننده : انجمن حمایت جذامیان



رهائی

«رنگی ، ایستمن کالر»

داستانی

کارگردان : ناصر تقوایی

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

و نوجوانان



ریتیم

مستند

کارگردان : منوچهر طبیب

تهیه کننده : وزارت فرهنگ و هنر

زمین بازی بابوش

«رنگی ، ایستمن کالر»

نقاشی متحرک

کارگردان : نورالدین زرین کلک

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

و نوجوانان



ستون شکسته

«رنگی ، ایستمن کالر»

مستند

کارگردان : هوشنگ شفتی

تهیه کننده : وزارت فرهنگ و هنر

سفر

داستانی

کارگردان : بهرام بیضائی

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

و نوجوانان



سوء تفاهیم

«رنگی ، ایستمن کالر»

نقاشی متحرک

کارگردان : فرشید مثقالی

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

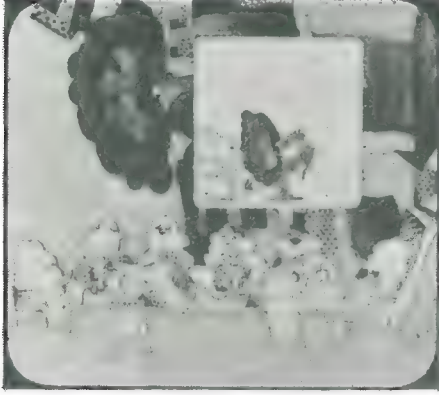
و نوجوانان





سیاه و سفید

کارگردان : سہراب شہید ثالث
تہیہ کنندہ : کانون پرورش فکری کودکان
ونوجوانان



شہر خاکستری

«رنگی ، ایستمن کالر»
نقاشی متحرک
کارگردان : فرشید مثقالی
تہیہ کنندہ : کانون پرورش فکری کودکان
ونوجوانان

شقایق سوزان

مستند
کارگردان : ہوشنگ شفتی
تہیہ کنندہ : وزارت فرهنگ و ہنر

گلباران

«رنگی ، ایستمن کالر»
نقاشی متحرک
کارگردان : علی اکبر صادقی
تہیہ کنندہ : کانون پرورش فکری کودکان
ونوجوانان

طلوع جدی

«رنگی ، ایستمن کالر»
مستند
کارگردان : احمد فاروقی قاجار
تہیہ کنندہ : وزارت فرهنگ و ہنر

مسائلہ

«رنگی ، ایستمن کالر»
داستانی
کارگردان : بہرام ری پور
تہیہ کنندہ : وزارت فرهنگ و ہنر

گود مقدس

«رنگی ، ایستمن کالر»
مستند
کارگردان : ہژیر داریوش
تہیہ کنندہ : وزارت فرهنگ و ہنر

مسجد جامع

«رنگی ، ایستمن کالر»
مستند
کارگردان : منوچہر طیب
تہیہ کنندہ : وزارت فرهنگ و ہنر

من آنیم کہ

«رنگی ، ایستمن کالر»
نقاشی متحرک
کارگردان : علی اکبر صادقی
تہیہ کنندہ : کانون پرورش فکری کودکان
ونوجوانان

موج ، مرجان ، خارا

«رنگی ، ایستمن کالر»

مستند

کارگردان : ابراهیم گلستان

تهیه کننده : شرکت ملی نفت ایران

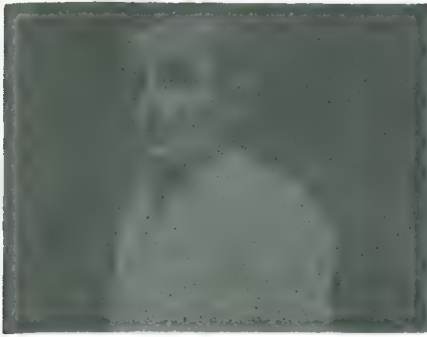
نان و کوچه

داستانی

کارگردان : عباس کیارستمی

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

و نوجوانان



ندامتگاه

مستند

کارگردان : کامران شیردل

تهیه کننده : وزارت فرهنگ و هنر

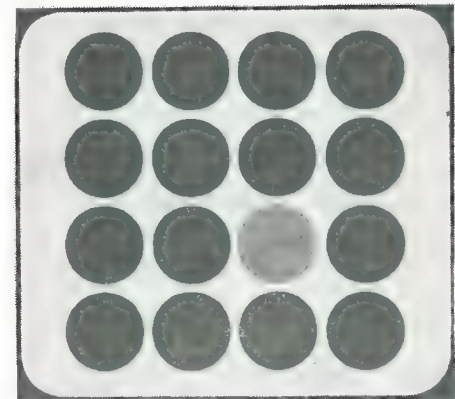
نیشدارو

«رنگی ، ایستمن کالر»

مستند

کارگردان : منوچهر انور

تهیه کننده : سازمان برنامه



يك نقطه سبز

«رنگی ، ایستمن کالر»

نقاشی متحرك

کارگردان : مرتضی ممیز

تهیه کننده : کانون پرورش فکری کودکان

و نوجوانان



THE JOURNEY

(Safar)

Director: **Bahram Beiza'i**

Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

Feature

THE PROBLEM

(Masaleh)

Director: **Bahram Reypour**

Producer: Ministry of Culture and Arts

Feature, Colour

WAVE, CORAL AND ROCK

(Mowj, Marjan, Khara)

Director: **Ebrahim Golestan**

Producer: Iranian Oil Operating Companies

Documentary, Colour

WIND OF THE GENIES

(Bad-e Jenn)

Director: **Nasser Taqva'i**

Producer: National Iranian Radio Television

Documentary, Colour

WOMEN'S PRISON

(Nedamatgah)

Director: **Kamran Shirdel**

Producer: Ministry of Culture and Arts

Documentary



MR. MONSTER

(Agha-ye Hayula)

Director: **Farshid Mesqali**

Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

Animated, Colour

RELIGIONS

(Adian)

Director: **Manuchehr Tayyab**

Producer: **Ministry of Culture and Arts**

Documentary, Colour

RHYTHM

(Ritm)

Director: **Manuchehr Tayyab**

Producer: **Ministry of Culture and Arts**

Documentary

SHOWER OF FLOWERS

(Golbaran)

Director: **Ali Akbar Sadeqi**

Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

Animated, Colour

THE BROKEN COLUMN

(Sotun-e Shekasteh)

Director: **Hushang Shafti**

Producer: **Ministry of Culture and Arts**

Documentary, Colour

THE DAWN OF CAPRI-CORN

(Tolu'e Jadi)

Director: **Ahmad Farughi Qajar**

Producer: **Ministry of Culture and Arts**

Documentary, Colour

THE DREAMER, THE MAN OF ACTION

Anke Khial Baft, Anke Amal Kard)

Director: **Morteza Momayez**

Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

Animated, Colour

THE HOLY PIT

(Gud-e Moqaddas)

Director: **Hagir Daryoush**

Producer: **Ministry of Culture and Arts**

Documentary, Colour

THE HOUSE IS BLACK

(Khaneh Siah Ast)

Director: **Forough Farrokhzad**

Producer: **Lepers' Aid Society**

Documentary



CITY OF ASHES

(Shahr-e Khakestari)

Director: **Farshid Mesqali**

Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

Animated, Colour



DELIVERANCE

(Raha'i)

Director: **Nasser Taghva'i**

Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

Feature, Colour

ESFAHAN'S FRIDAY MOSQUE

(Masjed-e Jame')

Director: **Manuchehr Tayyab**

Producer: Ministry of Culture and Arts

Documentary, Colour

HAJ MOSAVAR-OL-MOLKI

Director: **Khosrow Sina'i**

Producer: Ministry of Culture and Arts

Documentary, Colour

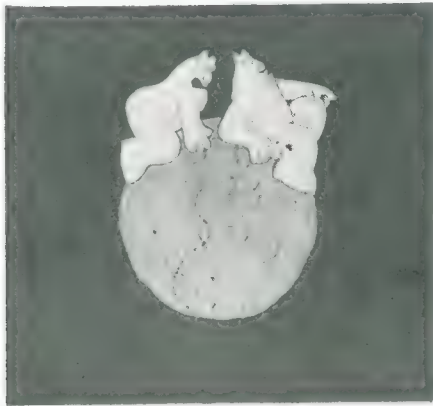
I'M THE ONE WHO

(Man Anam Keh)

Director: **Ali Akbar Sadeqi**

Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

Animated, Colour



INDEPENDENCE

(Esteqlal)

Director: **Parviz Naderi**

Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

Animated, Colour

INOCULATION

(Nishdaru)

Director: **Manuchehr Anvar**

Producer:

Documentary

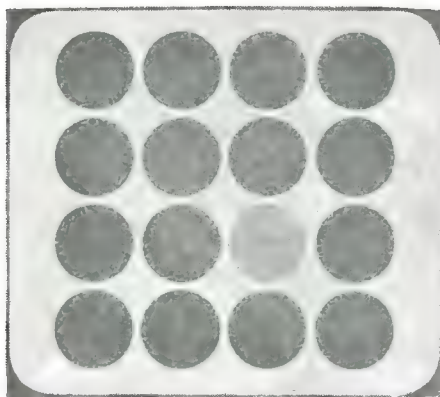
MIGRANT BIRDS

(Parandegan-e Mohajer)

Director: **Bahram Reypour**

Producer: Ministry of Culture and Arts

Documentary, Colour



A GREEN SPOT

(Yek Noqteh-ye Sabz)

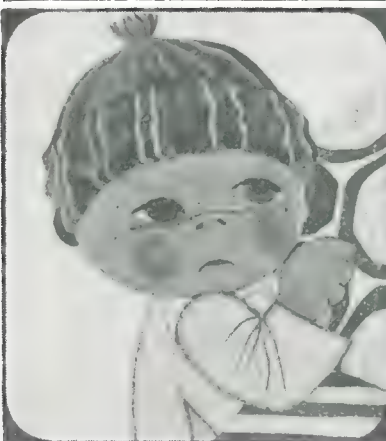
Director: Morteza Momayez
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
Animated, Colour



MISUNDERSTANDING

(Su'e Tafahom)

Director: Farshid Mesqali
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
Animated, Colour



BABUSH'S PLAYGROUND

(Zamin-e Bazi-ye Babush)

Director: Nureddin Zarrin-Kelk
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
Animated, Colour



BLACK AND WHITE

(Siah va Safid)

Director: Sohrab Shahid-Sales
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

BURNING FOREHEADS

(Shaqayeq-e Suzan)

Director: Hushang Shafti
Producer: Ministry of Culture and Arts
Documentary, Colour

BREAD AND STREET

(Nan o Kucheh)

Director: Abbas Kia Rostami
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
Feature

THE CURSE

(Nefrin)

(1973)

Director: Nasser Taqva'i
Producer: Rex Cinema
Scenario: Nasser Taqva'i
Photography: Ne'mat Haqiqi
Music: Esfandiyar Monfaredzadeh
Cast: Behruz Vosuqi, Fakhri Khorvash, Jamshid Mashayekhi, Kahnamu'i



THE MONGOLS

(Mogholha)

(1973)

Director: Parviz Kimiavi
Producer: National Iranian Radio
Television

Screenplay: Parviz Kimiavi
Director of Photography: Michel
Tirié

Music: Mohammad Ali Khorasani,
and music from the film "Mad
Pierrot"

Cast: Parviz Kimiavi, Fahimeh
Rastegar, Agha Seyyed Ali
Mirza, Edris Chamani, Dar-
vish Abbas

Shown at the Tehran (1973)
(Special Jury Prize) and other Film
Festivals.



UNDER COVER OF NIGHT

(Zir-e Pust-e Shab)

(1974)

Director: Fereidun Golleh
Producer: Jahangir Salehi
Scenario: Fereidun Golleh
Photography: Barbod Taheri
Music: Solyman Akbari
Cast: Morteza Aqili, Susan Geeler



CITY OF TALES

(Shahr-e Qesseh)

(1973)

Director: Manuchehr Anvar

Producer: Ganjizadeh for Panorama Films

Screenplay: Bijan Mofid (based on his own play)

Director of Photography: Parviz Ashtari

Music: Bijan Mofid, Varuzhan, Baratlu

Cast: Parvaneh Ma'sumi, Mina Suzani, Zohreh Eslanpur, Jamshid Layeq, Mohammad Moghilan, Mohammad Kollahduzan, Ferdows Kaviani, Majid Manzari



DEFILE

(Tangna)

(1973)

Director: Amir Naderi

Producer: Ali Abbasi for Payyam Cinema Group

Screenplay: Amir Naderi, Amir Aslani

Director of Photography: Jamshid Alvandi

Music: Esfandiyar Monfaredzadeh

Cast: Sa'id Rad, Nuri Kasra'i, Enayat Bakhshi *shahzad*



EARTH

(Khak)

(1973)

Director: Mas'ud Kimia'i

Producer: Mehdi Missaghieh for Missaghieh Studios

Screenplay: Mas'ud Kimia'i (based on a story by Mahmud Dowlatabadi)

Director of Photography: Ne'mat Haqiqi

Music: Esfandiyar Monfaredzadeh

Cast: Behruz Vosuqi, Farzaneh Ta'idi, Faramarz Qaribian, Ja'far Vali, Jalal



THE SPRING

(Cheshmeh)

(1972)

Director: Arby Ovanessian
Producer: National Iranian Radio
Television
Screenplay: Arby Ovanessian
Director of Photography: Ne'mat
Haqiqi
Music: Komitas
Cast: Arman, Mahtaj Nojumi,
Jamshid Mashayekhi, Parviz
Pur Hosseini
Shown at Tehran, Shiraz, Paris and
Nancy Film Festivals



TOPOLI

(1972)

Director: Reza Mirlowhi
Producer: Abbas Homayun and
Iraj Sadeqpur for Ace Films
Screenplay: Reza Mirlowhi, based
on the story "Mice and Men"
by John Steinbeck
Director of Photography: Iraj Sa-
deqpur
Music: Esfandiyar Monfaredzadeh
Cast: Homayun, Morteza Aqili,
Zari Khoshkam, Zakaria Ha-
shemi, Arezu



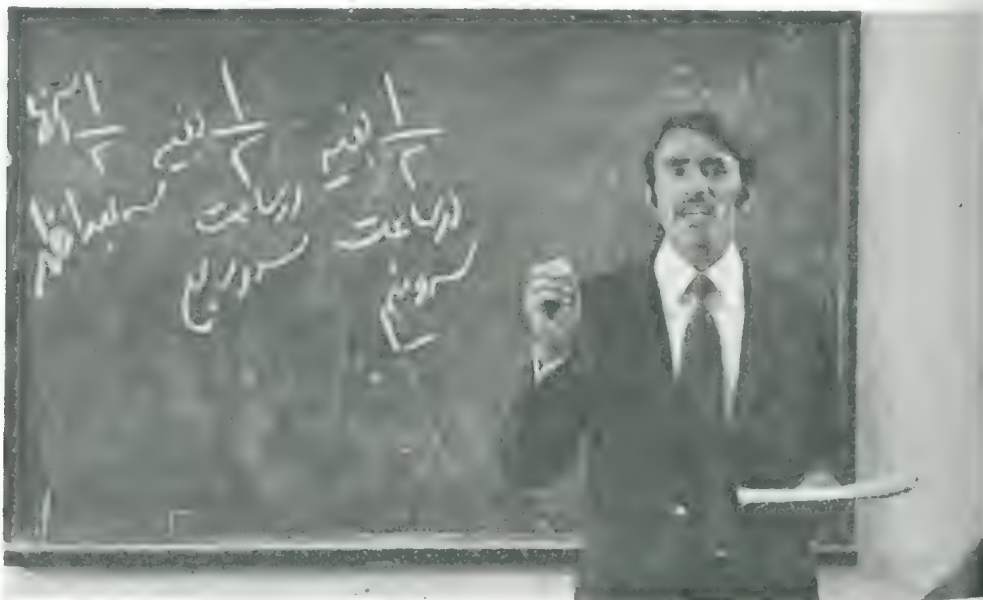
A SIMPLE EVENT

(Yek Etefaq-e Sadeh)

(1973)

Director: Sohrab Shahid-Sales
Producer: Ministry of Culture and
Arts
Screenplay: Sohrab Shahid-Sales
Director of Photography: Naqi Ma'-
sumi
Music: —
Cast: Mohammad Zamani, Anch
Mohammad Tarikhi, Habi-
bollah Safarian.

Shown at Tehran (Best Direc-
tor award, 1973), Berlin and Pro-
testant Church Prize), Vienna, Ber-
gamo (International Critics Prize).



SADEGH THE KURD

(Sadegh Korde)

(1972)

Director: Nasser Taghva'i
Producer: Mehdi Missaghieh for
Missaghieh Studios
Screenplay: Nasser Taghva'i
Director of Photography: Nosratollah Kani
Music: Hormoz Farhat
Cast: Sa'id Rad, Ezzatollah Entezami, Mohammad Ali Keshavarz, Atesh Kheir, Jalal, Manuchehr Ahmadi



SERENITY IN THE PRESENCE OF OTHERS

(Aramesh dar Hozur-e Digaran)

(1972)

Director: Nasser Taqva'i
Producer: National Iranian Radio
Television
Screenplay: Nasser Taqva'i
Director of Photography: Mansur Yazdi
Music: Hormoz Farhat
Cast: Akbar Meshkin, Sorayya Qasemi, Leila Baharan, Ali Naraqi, Mohammad Ali Sepanlu, Partow Nuri Ala, Mehri Mehr-Nia, Ateshi Masud Asadollahi



THE POSTMAN

(Postchi)

(1972)

Director: Darius Mehrjui
Producer: Mehdi Missaghieh
Screenplay: Dariush Mehrjui
Director of Photography: Hushang Baharlu
Music: Hormoz Farhat
Cast: Ali Nassirian, Ezzatollah Entezami, Zhaleh Sam, Bahman Forsi, Esmat Safavi, Ahmad Reza Ahmadi,

Shown at the Berlin, Chicago and London Film Festivals, winning the Protestant Church prize at Berlin.



ESCAPE FROM THE TRAP

(Farar Az Taleh)

(1971)

Director: **Jalal Moghadam**
Producer: **Henduja** for Filmco
Films
Screenplay: **Jalal Moghadam**
Director of Photography: **Nosratollah Kani**
Music: **Morteza Hannaneh**
Cast: **Behruz Vosuqi, Nilufar, Davoud Rashidi, Jalal**



THE DROSHKY DRIVER

(Doroshkechi)

(1971)

Director: **Nosrat Karimi**
Producer: **Manuchehr Sadeqpur** for Parsa Films
Screenplay: **Nosrat Karimi — Mas'ud Asadollahi**
Director of Photography: **Hushang Baharlu**
Music: **Mojtaba Mirzadeh**
Cast: **Nosrat Karimi, Shahla, Mas'ud Asadollahi, Diana, Arghavan**



DOWNPOUR

(Ragbar)

(1972)

Director: **Bahram Beyza'i**
Producer: **Barbod Taheri** for Panorama Films
Screenplay: **Bahram Beyza'i**
Director of Photography: **Barbod Taheri**
Music: **Shaida Qarachehdaghi**
Cast: **Parviz Fannizadeh, Parvaneh Ma'sumi, Manuchehr Farid, Mohammad Ali Keshavarz, Mehri, Jamshid Layeq**



MR. SIMPLETON

(Agha-ye Halu)

(1970)

Director: Daryush Mehrju'i

Producer: Tabibian (for Caspian Organization)

Scenario: Daryush Mehrju'i

Photography: Daryush Mehrju'i

Music: Hormoz Farhat

Cast: Ali Nassirian, Ezzatollah Entezami, Fakhri Khorvash, Esmā'il Davarfar



ADAMAK

(1971)

Director: Khosrow Haritash

Producer: Panorama Organization

Screenplay: Khosrow Haritash

Director of Photography: Mostafa Alemian

Music: Khosrow Haritash

Cast: Sa'id Dowlatshahi, Zari Khoshkam, Behruz Behnezhad



DASH AKOL

(1971)

Director: Mas'ud Kimia'i

Producer: Rex Cinema Company

Screenplay: Mas'ud Kimia'i (based on a story by Sadeq Hedayat)

Director of Photography: Ne'mat Haqiqi

Music: Esfandiyar Monfaredzadeh

Cast: Behruz Vosuqi, Bahman Mo-fid, Mary Apik, Jalal, Shahr-zad



AHU KHANOM'S HUSBAND

(Showhar-e Ahu Khanom)

(1968)

Director: Davoud Mollapur
Producer: Davoud Mollapur for
Kayhan Cinema Organization
Screenplay: Davoud Mollapur (based
on the novel by Mohammad
Ali Afghani)
Director of Photography: Danush
Vartanian
Music: Farhad Fakhroddin
Cast: Adileh, Eshraq, Mehri, Ak-
bar Meshkin



HASSAN KACHAL

(Bald Hassan)

(1968)

Director: Ali Hatami
Producer: Ali Abbasi for Payyam
Cinema Group
Screenplay: Ali Hatemi
Director of Photography: Nosratol-
lah Kani
Music: Esfandiyar Monfaredzadeh,
Varuzhan, Babak, Atabeki
Cast: Parviz Sayyad, Katayun,
Hassan Khayyatbashi, Sadeq
Bahrami, Sirius Ebrahimza-
deh

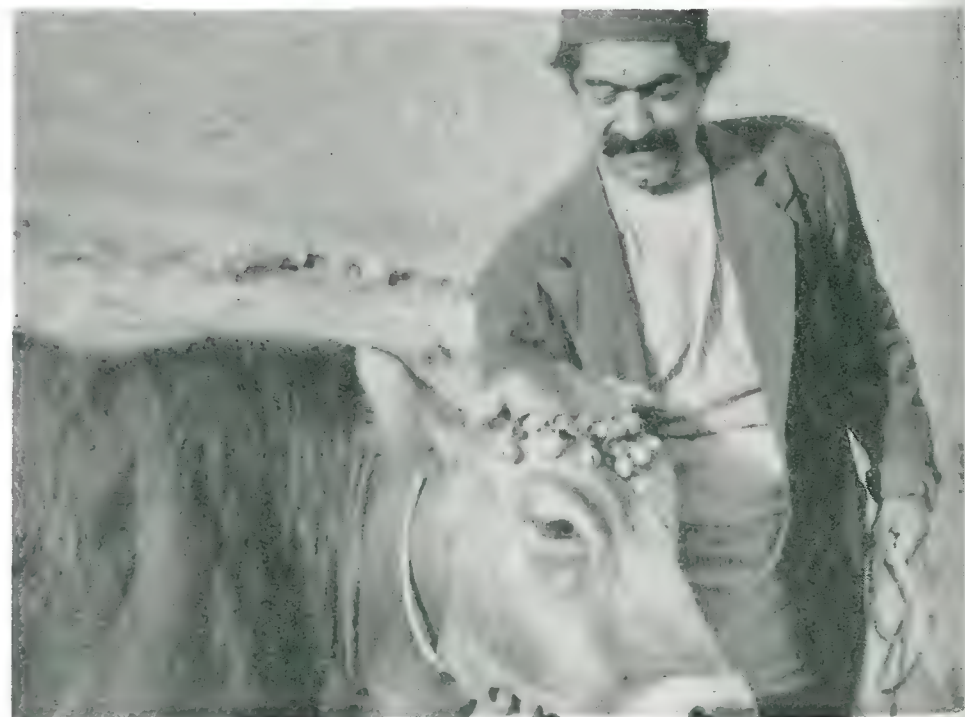


THE COW (Gav)

(1968)

Director: Dariush Mehrju'i
Producer: Dariush Mehrju'i
Screenplay: Dariush Mehrju'i
Director of Photography: Fereidun
Qovanlu
Music: Hormoz Farhat
Cast: Ezzatollah Entezami, Ali
Nassirian, Ja'far Vali, Jam-
shid Mashayekhi.

Shown at the Venice, London,
Chicago (International Critics Prize
and Best Actor Award) Film Fes-
tivals.



FEATURE FILMS

NIGHT OF THE HUNCHBACK

(Shab-e Quzi)

(1964)

Director: Farrokh Gaffary

Producer: Iran Nama

Screenplay: Farrokh Gaffary, Jalal Moghadam

Director of Photography: G. Hairapetian

Music: Hossein Malek

Cast: Farrokh Gaffary, Mohammad Ali Keshavarz, Pari Saberi, Farhang Omid.

Shown at the Cannes (1964), Locarno (1964) and ICCI (1965) Film Festivals and at French, British, Belgian and Swiss cinemateques.



IRAN'S NEW FILM MAKERS CINEMA POLIDOR

11.00 and 18.00 hours

15.00 and 21.00 hours

Monday (Nov. 25):	Release By: Nasser Taghvai THE NIGHT OF THE HUNCHBACK Dir: Farrokh Ghaffari	The Dawn of Capricorn By: Ahmad Faroughi-Ghajar AHU KHANOM'S HUSBAND Dir: Davood Mollapour
Tuesday (Nov. 26):	Mr. Monster By: Farshid Mesghali Flaming Poppies By: Houshang Shafti THE COW Dir: Dariush Mehrjui	The Voyage By: Bahram Beizai HASSAN THE BALD Dir: Ali Hatami
Wednesday (Nov. 27):	Black and White By: Sohrab Shahid-Saless The Sacred Pit By: Hagir Daryoush MR. SIMPLETON Dir: Dariush Mehrjui	The Problem By: Bahram Reypour THE DROSHKY DRIVER Dir: Nosrat Karimi
Thursday (Nov. 28):	The Rhythm By: Manuchehr Tayyab Grey City By: Farshid Mesghali ESCAPE FROM THE TRAP Dir: Jalal Moghaddam	Haj Mossavarol-Molky By: Khosrow Sinai A Shower of Flowers By: Ali-Akbar Sadeghi DASH AKOL Dir: Massoud Kimiai
Friday (Nov. 29):	Wind of the Genies By: Nasser Taghvai ADAMAK Dir: Khosrow Haritash	Inoculation By: Manuchehr Anvar DOWNPOUR Dir: Bahram Beizai
Saturday (Nov. 30):	Misunderstanding By: Farshid Meshgali The Broken Column By: Houshang Shafti TOPOLI (Dir: Reza Mirlohi)	Wave, Coral and Rock By: Ebrahim Golestan THE POSTMAN Dir: Dariush Mehrjui
Sunday (Dec. 1):	Land of Religions By: Manuchehr Tayyab SADEGH THE KURD Dir: Nasser Taqvai	A Green Dot By: Morteza Momayyez THE SPRING Dir: Arby Ovanessian
Monday (Dec. 2):	I Am the One Who By: Ali Akbar Sadeghi SERENITY IN THE PRESENCE OF OTHERS Dir: Nasser Taghvai	The Dreamer and the Man of Action By: Morteza Momayyez THE EARTH Dir: Massoud Kimiai
Tuesday (Dec. 3):	Independence By: Parviz Naderi The House is Dark By: Forough Farokhzad CITY OF TALES Dir: Manuchehr Anvar	Bread and Street By: Abbas Kiarostami IMPASSE Dir: Amir Naderi
Wednesday (Dec. 4):	Baboush's Playground By: Nooreddin Zarin-Kelk THE CURSE Dir: Nasser Taghvai	Women's Prison By: Kamran Shirdel THE MONGOLS Dir: Parviz Kimiai
Thursday (Dec. 5):	Esfahan's Friday Mosque By: Manuchehr Tayyab A SIMPLE EVENT Dir: Sohrab Shahid-Saless	Migrant Birds By: Bahram Reypour UNDER COVER OF NIGHT Dir: Ferydoon Goleh

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 24 - December 5, 1974

سومین جشنواره جهانی فیلم تهران
مهرماه تا دی ماه ۱۳۵۳

IRAN'S
NEW
FILM-MAKERS

سینمای
جوان ایران



With her rude manners and startling beauty, Gülcan has attracted the wealthy Resit. But she spurns him to marry her childhood sweetheart, the poor farmer Ibrahim. Resit is grossly insulted and swears to take his revenge. Gülcan and Ibrahim are happy for a time with their small piece of land and, later, baby son. But Resit contrives to send Ibrahim to Germany, planning to have Gülcan in his absence. Gülcan resists, but is about to succumb when her husband returns. He has changed and now something stands between them — Germany. He no longer cares for the land and wants to go abroad again to seek a "better" life. Resit has made him an addict. With Ibrahim away again Resit intends to take Gülcan by force, but good or bad, even if he does not write, Ibrahim is still Gülcan's husband, master, love. Spurned once again, Resit starts to spread rumours about Gülcan and also causes her baby's death. Without her son, her land, her husband, Gülcan kills Resit and goes away.

Director: **Türkan Soray**
Producer: **Türkan Soray**
Scenario: **Safa Onal**
Photography: **Kaya Ererez**
Music: **Yalcin Tura**
Cast: **Türkan Soray, Kadir Inanir,**
Bilal Inci, Osman Alyanak,
Mehmet B. Güngör, Yusuf
Küçüköner, Murat Tok
35 mm. Colour, 96 minutes.

Turkey:

THE RETURN

(Dönüs)



Action-packed adventures of smugglers in the Turkish mountains. Cobanoglu and his four men are double-crossed and ambushed by another group of smugglers. Cobanoglu is badly wounded by pursuing gendarmes and hides in a cave. A woman doctor is brought to treat him and a tender relationship develops between the woman and the smuggler. But Cobanoglu cannot indulge in sentiment. He is condemned to live as an outlaw. The woman returns to her village and a few days later Cobanoglu is killed by the gendarmes.

Director: **Yilmaz Güney**
Producer: **Güney Filmcilik Sanayi - Ticaret**
Scenario: **Yilmaz Güney**
Photography: **Gani Turanlı**
Music: **Arif Erkin**
Cast: **Yilmaz Güney, Hayati Hamzaoglu, Bilâl İnci, Atilla Olgaç, Yusuf Koç, Şahin Dilbaz, Selmin Hürmeric**
35 mm. Colour, 105 minutes.

Turkey:

ELEGY

(Agit)



A middle-aged man narrates the story whilst on the verge of taking his own life. He has sought out a young bride from a good family to save the ailing fortunes of his own family with the intention of then murdering her. Unable to carry out his plan he falls seriously ill with only his young wife to nurse him back to health.

Director: Lester James Peries
Producer: Lester James Peries for
Ceylon Studios

Scenario: Tissa Abeysekera from the
story by G.B. Senanayake

Photography: M.S. Anandan

Music: Premasiri Khemadasa

Cast: Gamini Fonseka, Malini
Fonseka, Trilicia Gunawar-
dena, Mapa Gunaratne,
Francis Perera

35 mm. Black and White,
110 minutes.

Sri Lanka:

THE TREASURE

(Nidhanaya)



The film is based on a popular romantic novel, here adapted - indeed transformed - by Peries' interior style. The story, a simple one of a thwarted love affair, is told in flashback, first through the eyes of the boy, then the girl. The couple meet again after the failure of their romance, only to find their feelings unresolved.

Director: **Lester James Peries**
Producer: **Lester James Peries** for
Ceylon Studios
Scenario: **Reggie Siriwarene** from
the novel by **K. Jayalath**
Photography: **M.S. Anandan**
Music: **Premasiri Khemadasa**
Cast: **Anula Karunatileke, W. Bogoda, Sriyani Amerasena, Warakagoda**
35 mm. Black and White, 115 minutes.

Sri Lanka:

THE SILENCE OF THE HEART

(Golu Hadawatha)



The film depicts the life and morals of college girls in modern Korea. Jisook is in love with Minwoo, but will not surrender her virginity to him. Minwoo is tempted by many other girls and finally Jisook gives herself to him. Minwoo then loses interest in her and marries her friend. Jisook is pregnant and has Minwoo's child, whom she brings up alone, trying to forget the painful past.

Director: **So-Yung Chung**
Producer: **Kap-Jin Han**
Scenario: **Yul Yoo**
Photography: **Chang-Bok Ahn**
Music: **Che Hyun Yoon**
Cast: **Jung-Wha Yang, Yong-Ki Jang, Yoo-Suk Suh, Bok-Soon Yum, Moon-Jung Han, Kil-Ho Choi**
35 mm. Colour, 100 minutes.

Republic of Korea:

THE MATURE AGE

(Sung Sook)



A 35-year-old woman is travelling by train, accompanied by an older woman. A young man gets in, sits opposite them, and vainly tries to draw the younger woman into conversation. When they arrive, he follows her to her mother's grave and finally gets her promise to meet him the next day at a hotel. But difficulties with the man's criminal confederates prevent him from keeping the rendez-vous. He meets her again and she confesses that she has been released from prison in the company of a guard, but must now return. He follows her back and they promise to meet in two years' time when her sentence is completed. But in the meantime the man is arrested and when she keeps the appointment it is his turn to be in jail.

Director: **Koichi Saito**
Producer: **Shochiku**
Scenario: **Shiro Ishumor** based on a story by **Kim Ji Heun**
Photography: **Noritaka Sakanoto**
Music: **Yasushi Miagaina**
Cast: **Keiko Kishi, Kenichi Hagimara, Yoshie Minami**

Japan:

THE RENDEZ-VOUS



The scene is a shanty-town of sheet metal and tar paper shacks, whose inhabitants live a hand-to-mouth existence, seeking happiness in their own strange ways. There is the mother of the incurably feeble-minded son; a low-salaried white-collar worker with a domineering wife; two wife-swapping drunkard labourers; a fat and impotent brush-maker with a good-looking wife who has borne children by most of the local men; a 15-year old girl raped by the uncle she supports, who tries to kill the boy she loves and then herself to be with him in the hereafter; a beggar and his son who live in an abandoned car; a former businessman, now a rag-picker, who can never forgive his wife's adultery; and one old and wise man, the only one capable of leaving the town, but who seems permanently attached to it. This is Kurosawa's first film since "Red Beard" five years ago.

Director: Akira Kurosawa
Producer: Yonki-no-Kai Toho
Scenario: Akira Kurosawa, Hideo Oguni, and Shinobu Hashimoto
based on a short story by Shu-
goro Yamaoto.

Photography: Takao Saito

Music: Toru Takemitsu

Cast: Yoshitaka Zushi, Akemi Negeshi, Shinsuke Minami, Junzaburo Ban, Kuyoko Tange

35 mm. Colour, 140 minutes.

Japan:

DODES' KA-DEN

(Dodes' Ka-Den)



The film deals with the life of an old man who has spent most of his life guarding a railroad-crossing in the middle of nowhere. His wife contributes to their income by weaving carpets. Their son, a military conscript, comes once on a visit but only to drink tea, sleep, eat, sleep and leave. The old man receives a letter telling him he has reached the age of retirement and a new crossing-guard arrives. He goes to town to complain about his miserable state but nobody pays any attention. After thirty years in the same post his lot becomes clear to him and he accepts it.

Director: Sohrab Shahid-Saless
Producer: New Film Group and
Telefilm

Scenario: Sohrab Shahid-Saless
Photography: Hushang Baharlu
Cast: Non-professional actors
35 mm. Colour, 100 minutes.

Iran:

STILL LIFE

(Tabi'at-e bi Jan)



The film is set in a remote Bengal village, in the period 1942-43. Ganga and his wife, Ananga, Brahmins, have just settled in this village of low-caste peasants. He is respected by all as a priest, doctor and teacher. Life is pleasant. Then the rising price of rice caused by the war results in a man-made famine. Peasants sell their stock, then later starve. Rice shops are looted. Ananga's peasant friend Chhutki yields to Scarface Jadu for a handful of rice. Looking for edible roots in the forest, Ananga is nearly raped. Moti, an untouchable friend comes to Ananga to beg for food and dies on the doorstep. At this dark moment Ananga tells her husband that she is pregnant, their first child.

Director: **Satyajit Ray**
Producer: **Sarbani Bhattacharya**
Scenario: **Satyajit Ray** based on a
novel by **Bibhutibhusan Ban-
nerji**.
Photography: **Soumendu Roy**
Music: **Satyajit Ray**
Cast: **Soumitra Chatterji, Babita,
Sandhya Roy**
35 mm. Colour, 100 minutes.

India:

DISTANT THUNDER

(Ashani Sanket)



Pei-ji is a young woman, happily married to Tuck-ming with a four year old son, Sio-ming. Tuck-ming is involved in an accident which leaves him paralysed and impotent. The knowledge of the latter gives Tuck-ming nights of fear and frustration, and Pei-ji passes desperate hours when she longs for the love of a man. A chance meeting with the doctor who had saved Tuck-ming's life, Dr. Wang-chin, results in a brief affair which Pei-ji ends when, returning one night from a night of love, she is confronted by the pitiful sight of her husband. The doctor is too much in love to agree to the end of the affair and pours out his heart in passionate letters to Pei-ji. He also becomes the friend and confidant of Tuck-ming, who eventually finds the letters from the doctor to his wife. He attempts suicide, but fails, and is again in hospital with Dr. Wang as his doctor. He pleads with the doctor to free his wife from her burden. The doctor hesitates — then Tuck-ming is dead. A year later, a chance meeting between Pei-ji and Dr. Wang at Tuck-ming's graveside results in the doctor's proposal being accepted. On their wedding night, Wang-chin foolishly tells Pei-ji of what happened the night her husband died. Horrified, she dashes into the night — away from the man she could have loved but would find it impossible to do so now.

Director: **Kang Wei**
Producer: **Yin Chien-Ping**
Scenario: **Pan Liu-Dai and Li King-Tso**, based on the novel by **Yee Tat**
Photography: **Albert Young**
Music: **Joseph Koo**
Cast: **Jenny Wu, Kwan Shan, Patrick Tse-Yin Yin Tsz-Yeung, Wen Shu, Hung Ling-Ling, Yee Tat, Hsiao Ni Tzu**

35 mm. Colour, 90 minutes.

Hong Kong:

MY LOVE, MY SIN



The film is set in a remote production brigade in north China named Pine Ridge. Chien Kwang, a rich reactionary peasant, clings to his job as cart driver and engages in speculation harmful to the collective economy. Supported by commune members, Chang Wan-shan, an old peasant and Party member, campaigns against the carter and takes over his job. Despite his rheumatism Chang teaches youngsters how to drive a cart. With the brilliant guidance of Chairman Mao's revolutionary line, Pine Ridge presents a thriving scene everywhere. Singing joyfully, the youngsters drive their carts forward on the golden road of socialism.

Director: Liu Kup-Chun, Chiang Shu-Shen

Producer: The Changchun Film Studio

Scenario: Liu Kup-Chun, Chiang Shu-Shen

Photography: Men Shien-Ti

Music: Shih Wan-Chun

Cast: Li Ren-Tang, Chu Lung-Kuang, Liu Shao-mei, Chang Baoru, Wang, Yu-lai, Wang Chun-li, Li Shu-lan

35 mm. Colour, 90 minutes.

People's Republic of China:

PINE RIDGE



CINEMA IN ASIA

CINEMONDE CINEMA

11.00 18.00 hours

MONDAY (Nov. 25)	ELEGY Dir. : Yilmaz Guney (Turkey)
TUESDAY (Nov. 26)	MY LOVE, MY SIN Dir. : Kang Wei (Hong Kong)
WEDNESDAY (Nov. 27)	DODES'KA-DEN Dir. : Akira Kurosawa (Japan)
THURSDAY (Nov. 28)	SILENCE OF THE HEART Dir. : Lester James Peries (Sri Lanka)
FRIDAY (Nov. 29)	PINE RIDGE Dir. : Liu Kup-Chun, Chiang Shu-Shen (China)
SATURDAY (Nov. 30)	STILL LIFE Dir. : S. Shahid-Saless (Iran)
SUNDAY (Dec. 1)	THE RETURN Dir. : Torkan Soray (Turkey)
MONDAY (Dec. 2)	THE MATURE AGE Dir. : So-Yung Chung (Rep. Korea)
TUESDAY (Dec. 3)	DISTANT THUNDER Dir. : Satyajit Ray (India)
WEDNESDAY (Dec. 4)	THE TREASURE Dir. : Lester James Peries (Sri Lanka)
TURSDAY (Dec. 5)	THE RENDEZ-VOUS Dir. : Kaichi Saito (Japan)



سومین جشنواره جهانی فیلم تهران

په نامه ۱۳۵۳/۱۱

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 24 - December 5, 1974

سینما در آسیا

CINEMA IN ASIA

THE CONFONTATION (1968)

- Ah! Caira!
- Fenyés Szelek

Screenplay: Gyula Hernadi,
Miklos Jancso — Cinematography:
Tamas Somlo — Cast: Andras Ko-
zak, Andras Balint, Lajos Balazso-
vits, Jozsef Madaras, Andrea Dra-
hota, Kati Kovacs.



AGNUS DEI (1970)

- Agnus Dei
- Egi Barany

Screenplay: Gyula Hernadi,
Miklos Jancso — Cinematography:
Jonos Kende — Music: Folk Songs
Cast: Jozsef Madaras, Daniel Ol-
brychsky, Andras Kozak, Mark
Zala.



RED PSALM (1971)

- Psaume Rouge
- Meg ker a nep

Screenplay: Gyula Hernadi,
Miklos Jancso — Cinematography:
Janos Kende — Music: Patriotic
Folk Songs Cast: Andrea Drahota,
Lajos Balazsovits, Andras, Balint,
Gyongyi Buros, Jozsef Madaras,
Tibor Orban, Bertalan Solti.



MY WAY HOME (1964)

— Mon Chemin
— Igy Jottem

Screenplay: Gyula Hernadi,
Miklos Jancso — Based on the no-
vel by Imre Vadasz — Cinemato-
graphy: Tamas Somlo — Music:
Zoltan Jeney, Bela Bartok — Cast:
Andras Kozak, Serguei Nikonenko,
Janos Gorbe, Tibor Molnar.



THE ROUND-UP (1965)

— Les sans espoir
— Szegenylegenyek

Screenplay: Gyula Hernadi,
Miklos Jancso — Cinematography:
Tamas Somlo — Music: Folk Songs
Cast: Janos Gorbe, Tibor Molnar,
Andras Kozak, Gabor Agardy, Zol-
tan Latinovits.



SILENCE AND CRY (1968)

— Silence et Cri
— Csend es Kialtas

Screenplay: Gyula Hernadi,
Miklos Jancso — Cinematography:
Janos Kende — Cast: Andras Kozak
Zoltan Latinovits, Jozsef Madaras,
Mari Torocsik, Andrea Drahota.



DASK AND DAWN

(1961)

THE WHEEL OF TIME

(1961)

CANTATA

(1963)

— Cantate

— Oldas es Kotes

Screenplay: **Gyula Hernadi**,
Miklos Jancso — based on the novel
by **Josef Lengyet** — Cinematogra-
phy: **Tamas Somlo** — Music: **Ba-
lint Sorosi**, **Bela Bartok** — Cast:
Zoltan Latinovits, **Miklos Szakats**,
Andor Ajtay, **Bela Barsi**, **Edit Dom-
jan**, **Gyula Bodrogl.**



THE CINEMA OF

MIKLOS JANCZO

CINEMONDE CINEMA

15.00 & 21.00 hours

Monday (Nov. 25)

DUSK AND DAWN (1961)

CANTATA (1963)

Tuesday (Nov. 26)

THE WHEEL OF TIME (1961)

MY WAY HOME (1964)

Wednesday (Nov. 27)

THE ROUND-UP (1965)

Thursday (Nov. 28)

THE ROUND-UP (1965)

Friday (Nov. 29)

SILENCE AND CRY (1968)

Saturday (Nov. 30)

CONFRONTATION (1968)

Sunday Dec. 1)

CONFRONTATION (1968)

Monday (Dec. 2)

AGNUS DEI (1970)

Tuesday (Dec. 3)

AGNUS DEI (1970)

Wednesday (Dec. 4)

RED PSALM (1971)

Tuesday (Dec. 5)

RED PSALM (1971)



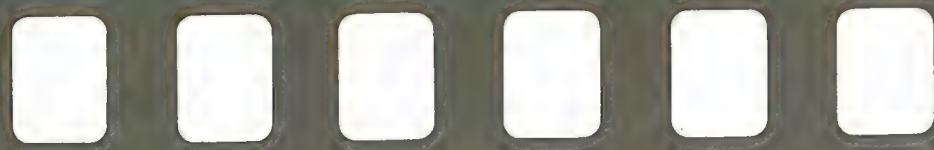
MIKLOS JANCZO

Miklos Jancso, the well-known Hungarian cineaste and one of the pioneers of his country's New Wave cinema, was born in 1921. After graduating from Budapest University in law, folkloric studies and history of art, he embarked on a cinematic career in 1950, initially as a director of newsreels, documentaries and short films.

Jancso's first film *«The Bells Leave for Rome»* (1958), was not well received, and it was not until 1963 that he made another feature film.

Jancso's films portray his highly individualistic style of direction, which critics familiar with his work claim to be able to identify by seeing a single shot. This style is characterized chiefly by empty landscapes, distant panoramas of profound clarity as well long and complicated camera movement, and has extensively influenced younger film-makers.

His best-known films are *«Cantata»* (1963) *«My Way Home»* (1964), *«The Round-Up»* (1965), *«Red and Black»* (1967), *«Silence and Cry»* (1968), *«Oh, That'll Do»* (1968), *«Winter Sirocco»* (1969), *«Agnus Dei»* (1971), *«Attila, The Technique and the Rite»* (1971), *«Red Psalm»* (1972).



سومین جشنواره جهانی فیلم تهران
 سومین جشنواره جهانی فیلم تهران
 THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
 november 24 - december 5, 1974

سینمای میکلووتش یانچو
 THE CINEMA OF
 MIKLÓS JANCsó

FRIENDLY PERSUASION

Allied Artists — 1956 (130 minutes) — Producer: **William Wyler** — Screenplay: **Michael Wilson** (based on the novel by **Jessamyn West**) — Cinematography: **Sllsworth Fredericks** — Music: **Dmitri Tiomkin** — Cast: **Gary Cooper, Dorothy McGuire, Marjorie Main, Anthony Perkins, Richard Eyer, Robert Middleton.**



THE BIG COUNTRY

United Artists — 1958 (166 minutes) — Produced: **William Wyler and Gregory Peck** — Screenplay: **James R. Webb, Sy Bartlett, and Robert Wilder** — Adaptation: **Jessamyn West and Robert Wyler** (based on a novel by **Donald Hamilton**) — Cinematography: **Franz (Frank) Planer** — Music: **Jerome Moross** — Cast: **Gregory Peck, Jean Simmons, Carroll Baker, Charlton Heston, Burl Ives, Charles Bickford, Chuck Connors.**



THE COLLECTOR

Columbia — 1965 (119 minutes) — Producers: **Jud Kinberg and John Kohn** (based on the novel by **John Fowles**) — Cinematography: **Robert Surtees** in Hollywood and **Robert Krasker** in England — Music: **Maurice Jarre** — Cast: **Terence Stamp, Samantha Eggar, Mona Washbourne, Maurice Dallimore.**



MRS. MINIVER

Metro-Goldwyn-Mayer, (1942 - 134 minutes).

Producer: Sidney Franklin

Screenplay: Arthur Wimperis, George Froeschel, James Hilton and Claudine West (based on the book by Jan Struther)

Cinematography: Joseph Ruttenberg

Music: Herbert Stothart

Cast: Greer Garson, Walter Pidgeon, Teresa Wright, Dame May Whitty, Reginald Owen, Henry Travers, Richard Ney.



THE BEST YEARS OF OUR LIVES

R.K.O.-Radio Pictures 1946

(172 minutes) — Producer: Samuel Goldwyn — Screenplay: Robert Esherwood (based on the novel in verse "Glory for me" by Mackinlay Kantor) — Cinematography: Gregg Toland — Music: Hugo Friedhofer — Cast: Myrna Loy, Fredric March, Dana Andrews, Teresa Wright, Virginia Mayo, Cathy O'Donnell.



ROMAN HOLIDAY

Paramount, 1953 (119 minutes) — Producer: William Wyler — Screenplay: Ian McLellan Hunter and John Dighton (based on a story by Ian McLellan Hunter) — Cinematography: Frank (Franz) Planer and Henri Alekan — Music: Georges Auric — Cast: Gregory Peck, Audrey Hepburn, Eddie Albert, Hartley Power, Hartcourt Williams, Margaret Rawlings.



WUTHERING HEIGHTS

United Artists — 1939 (103 minutes) — Producer: **Samuel Goldwyn**, Screenplay: **Ben Hecht** and **Charles Macarthur** (based on the novel by **Emily Brontë**). Cinematography: **Gregg Toland** — Music: **Alfred Newman** — Cast: **Merle Oberon**, **Laurence Olivier**, **David Niven**, **Flora Robson**, **Donald Crisp**, **Geraldine Fitzgerald**.



THE LETTER

Warner Brothers — 1940 (95 minutes) — Producers: **Jack L. Warner** and **Hal B. Wallis**—Screenplay: **Howard Koch** (based on the play by **W. Somerset Maugham**) — Cinematography: **Tony Gaudio** — Music: **Max Steiner** — Cast: **Bette Davis**, **Herbert Marshall**, **James Stephenson**, **Frieda Inescort**, **Gale Sondergaard**, **Bruce Lister**, **Elizabeth Earl**.



THE LITTLE FOXES

R.K.O. - Radio Pictures — 1941 (116 minutes) — Producer: **Samuel Goldwyn**—Screenplay: **Lillian Heilman** (based on her own play) — Cinematography: **Gregg Toland** — Music: **Meredith Wilson** — Cast: **Bette Davis**, **Herbert Marshall**, **Richard Carlson**, **Patricia Collinge**, **Dan Duryea**, **Charles Dingle**.



DODSWORTH

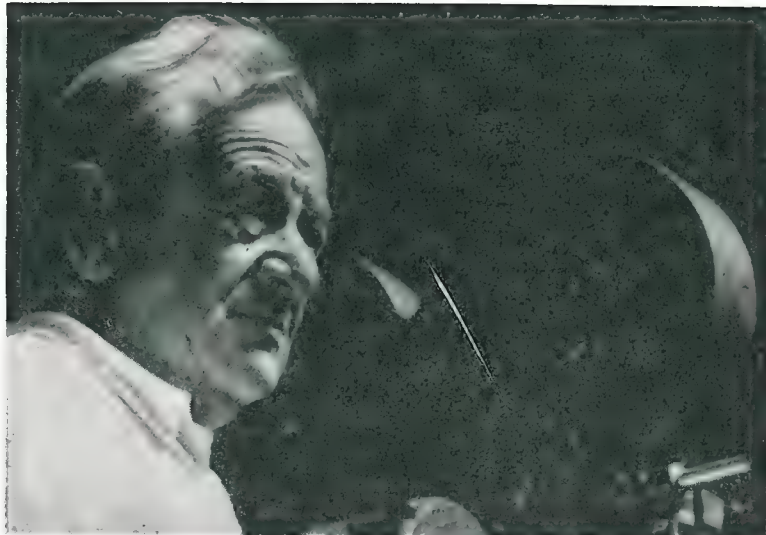
United Artists — 1936 (90 minutes) — Screenplay: **Sidney Howard** (based on his own play and the novel by **Sinclair Lewis**). Cinematography: **Rudolph Maté** — Music: **Alfred Newman** — Cast: **Walter Huston, Ruth Chatterton, Paml Lukas, Mary Astor, David Niven, Maria Ouspenskaya.**



JEZEBEL

Warner Brothers — 1938 (103 minutes) — Producer: **William Wyler** — Screenplay: **Clements Ripley, Abem Finkle and John Huston** (based on the play by **Owen Davis**) — Cinematography: **Ernest Haller** — Music: **Max Steiner** — Cast: **Bette Davis, Henry Fonda, George Brent, Margaret Lindsay, Donald Crisp.**





WILLIAM WYLER

William Wyler was born in France in 1902 of Swiss parentage, but has lived in the United States since 1919. Getting his start in the publicity department of Universal City, he soon became an assistant-director in the early days of the talkies. Since 1930 he has directed a large number of successful films of many kinds.

William Wyler has written only one of the many films he has directed, the relatively short feature film *«Memphis Belle»* produced during World War II. Yet his influence on script-writers and the rich visual language of his films assuredly place him among the truly great film-makers. French critics in particular consider him one of the most influential directors in the history of the cinema.

When the Cannes Film Festival was celebrating its Silver Jubilee in 1972 by paying homage to the greatest directors during its existence, the organizers selected Wyler along with such famous names as Luis Bunuel, René Clair, Ingmar Bergman and Federico Fellini.

The films selected for screening at the William Wyler retrospective forming part of the Third Tehran International Film Festival reflect the main lines of Wyler's development as a director and each has much to interest critics, film-makers and film-goers.

His best-known films since 1945 are *«The Best Years of Our Lives»* (1946), *«The Heiress»* (1949), *«Detective Story»* (1951), *«Carrie»* (1953), *«Roman Holiday»* (1953), *«The Desperate Hours»* (1955), *«Friendly Persuasion»* (1956), *«The Big Country»* (1958), *«Ben Hur»* (1959), *The Children's Hour»* (1962), *«The Collector»* (1965), *«How to Steal a Million»* (1965), *«Funny Girl»* (1968), *«The Liberation of L.B. Jones»* (1969).

A TRIBUTE TO WILLIAM WYLER

EMPIRE CINEMA

11.00, 15.00, 18.00 and 21.00 Hours

Monday (Nov. 25)

DODSWORTH (1936)

Tuesday (Nov. 26)

JEZEBEL (1938)

Wednesday (Nov. 27)

WUTHERING HEIGHTS (1939)

Thursday (Nov. 28)

THE LETTER (1940)

Friday (Nov. 29)

THE LITTLE FOXES (1941)

Saturday (Nov. 30)

MRS MINIVER (1942)

Sunday (Dec. 1)

THE BEST YEARS OF OUR LIVES
(1946)

Monday (Dec. 2)

ROMAN HOLIDAY (1953)

Tuesday (Dec. 3)

FRIENDLY PERSUASION (1956)
(1956)

Wednesday (Dec. 4)

THE BIG COUNTRY (1958)

Thursday (Dec. 5)

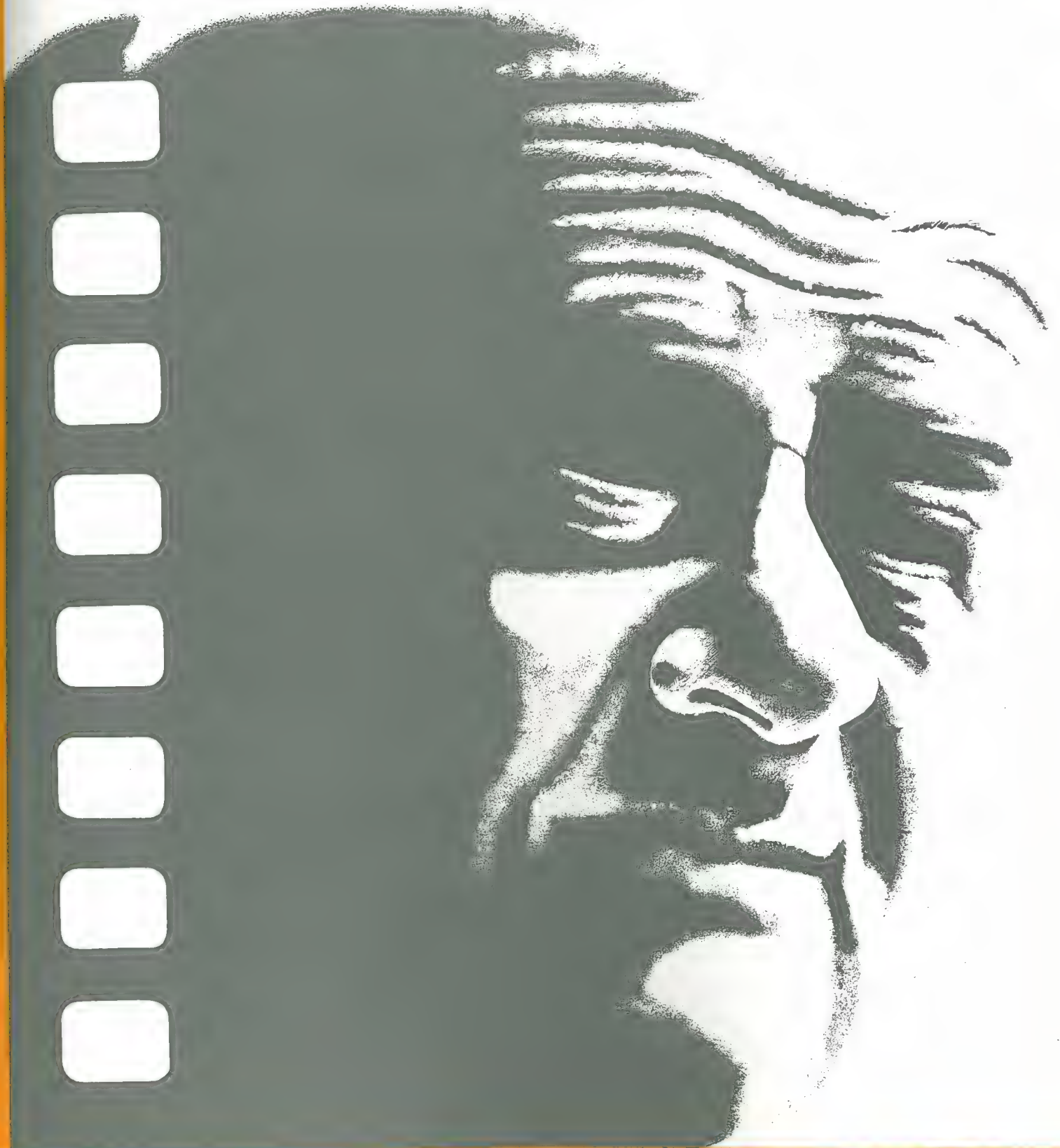
THE COLLECTOR (1965)

بنرنگواتست ویلیام وایلر A TRIBUTE TO WILLIAM WYLER

سومین جشنواره جهانی فیلم تهران

۳۰ تا ۵ دسامبر ۱۳۵۳

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 24 - December 5, 1974



A man, a woman, married but not to each other. The film explores a common premise with uncommon intelligence, feeling and compassion. The tenuous feelings of the protagonists are seen in their relationships with spouses and families, the torn feelings springing from love and guilt, neither of which can be ignored. What brings them together tears them apart. And a chance meeting could be the dénouement of yet another story.

Director: **John Frankenheimer**
Producer: **Judd Kimberg**
Scenario: **Nicholas Mosley**
Photography: **Claude Renoir**
Music: **Michel Legrand**
Cast: **Alan Bates, Dominique Sanda**
35 mm. Colour.

United States:

IMPOSSIBLE OBJECT



Frank Serpico, a New York detective, is critically wounded on a narcotics raid. As he lies in hospital, the events leading to the shooting are revealed in flashback. For nearly five years Serpico has fought a lone battle against police corruption. Since childhood Serpico has wanted to be a good cop, but early in his career he found bribery and extortion all around him. This made him an enigma. He falls in love with Laurie but their romance is marred by the tensions of his job and she finally leaves him. His friend Blair advises him how to reject pay-off money but in the end he tells the story to the New York Times. In the ensuing scandal he is transferred to the narcotics division where the pay-offs are even greater and he is warned to keep quiet for his own and his family's sake. The question is whether he was shot by a dope pusher or fellow police officers.

Director: **Sidney Lumet**
Producer: **Martin Bregman**
Scenario: **Waldo Salt, Norman Wexler**, based on the book by **Peter Maas**
Photography: **Gerry Fisher**
Music: **Mikis Theodorakis**
Cast: **Al Pacino, Tony Roberts**
35 mm. Colour.

U.S.A.:

SERPICO



The life of the Austrian composer and conductor is portrayed in a series of flashbacks from the vantage-point of his last few weeks of life. Mahler is returning to Vienna after a strenuous but successful season in New York with his attractive young wife, Alma. He is looking forward to completing his Tenth Symphony, but ignores his rapturous welcome in a melancholy reverie as he remembers his unhappy childhood and his struggles to become a composer. Back in real time, he meets his former rival for Alma's love, who has not given up hope. Nightmare visions and memories continue to assail him, but he surmounts them, and he and Alma re-affirm their love for each other. But on arrival in Vienna his doctor is there with the results of medical tests that show he is a fatally sick man with only weeks to live.

Director: **Ken Russell**
Producer: **Roy Baird** (for **Good-times Enterprises**)
Scenario: **Ken Russell**
Photography: **Dick Bush**
Music: **Gustav Mahler**
Cast: **Robert Powell, Georgina Hale, Richard Morant, Lee Montague, Rosalie Crutchley, Benny Lee**
35 mm. Colour, 115 minutes.

United Kingdom:

MAHLER



Ottocaro Weiss and his flea circus go from fair to fair, recreating scenes from Swiss history. It happens that his actors, the fleas, are poisoned by insecticides. Ottocaro is ruined. He considers two possibilities, one in the chemical industry, the other in television. Both fail. In despair, Ottocaro replies to an advertisement for people to take part in a traditional procession commemorating the plagues of mediaeval Europe, in the village of Pestnacher. He acts the part of a plague-stricken villager, then a corpse. During the procession he makes eyes at Anja and later she decides to follow him as his assistant. Ottocaro plans to make a stage presentation of the plague, with Anja in the main role. From being a fairground entertainer Ottocaro becomes a complete man of the theatre.

Director: **Thomas Koerfer**
Producer: **Thomas Koerfer**
Scenario: **Dieter Feldhausen**
Photography: **Renato Berta**
Music: **Ernst Kölz**
Cast: **François Simon, Paul Gogel,
Norbert Schwientek, Janine
Weill**
**35 mm. Black and White,
111minutes.**

Switzerland:

THE DEATH OF THE FLEA CIRCUS DIRECTOR

(Der Tod des flohziirkusdirektors oder Ottocaro Weiss Reformiert Seine Firma)



The scene is Stockholm in the year 1909. Hjördis is living with Daniel, an ardent Socialist, but pregnant by her employer, Claes Crona. Mrs. Crona discovers Hjördis' secret and laughingly suggests that Hjördis should fool Sebastian, a young pharmacist, into thinking the child is his. Meanwhile, Sweden's biggest strike is about to start. Daniel's disappointment in his girl and his leaders cause him to take his revenge on the Crona family by defiling Mrs. Crona's beautiful sister. Then, longing for peace and compromise, he proposes to Hjördis. But she revolts, walking out on the Cronas to rise proudly from her degradation.

Director: **Vilgot Sjoman**
Producer: **Svenska Filminstitutet/
Sandrews**
Scenario: **Vilgot Sjoman**
Photography: **Jörgen Persson**
Music: **Bengt Ernryd**
Cast: **Anita Ekstrom, Gosta Brede-
feldt, Ingrid Thulin, Ernst-
Hugo Jaregard, Sir Ruud
Per Myrberg.**
35 mm. Colour, 126 minutes.

Sweden:

A HANDFUL OF LOVE

(En Handfull Karlek)



The year is 1940, shortly after the Spanish Civil War. A mobile cinema arrives at a small village in central Spain. An audience of children and old folk come to see "Dr. Frankenstein". In the improvised theatre two young sisters, Isabelle and Ana, watch the film with excitement. Ana asks her elder sister why the monster kills and why at the end of the film he kills himself. Isabel invents a reply. The monster is a spirit that can be conjured up by saying certain words. Ana accepts this with blind faith, she wants to see the monster, she seeks him, conjures him up. The atmosphere of their home is strangely impalpable. Wrapped in their memories, their parents hardly communicate with each other. Ana wants to solve the mystery and when she meets a vagabond on the plain the scene is set for drama.

Director: Victor Erice
Producer: Elias Querejeta
Scenario: Victor Erice, Angel Fernandez Santos

Photography: Luis Cuadrado
Music: Luis de Pablo

Cast: Fernando Fernan Gomez, Teresa Gimpera, Ana Torrent, Isabel Telleria, Laly Soldevilla, Miguel Picazo, Jose Villasante, Juan Margallo.

35 mm. Colour, 110 minutes.

Spain:

THE SPIRIT OF THE BEEHIVE

(El Espiritu de la Colmena)



Some years after his mother's death, Luis Cano sets out to fulfill her last wish — to be buried in the cemetery of a certain Castillian town. On his way there, he stops to recall an incident from his childhood. He has fainted and his parents are trying to bring him round. He wants to avoid being taken to his aunt's house where he has to spend the summer of 1936. When he arrives at the town, his aunt Pilar, whom he has not seen for years, meets him with his cousin Angelica, his first and forgotten love. They have one child, also called Angelica. Staying again in the house, Luis reviews what he thought was long forgotten, but finds he is wrong. The existence of young Angelica seems to transfer his love to his present dull and disillusioned world. But other things took place in the summer of 1936: the Spanish Civil War, and Luis saw sights with his innocent eyes that he must now relive.

Director: **Carlos Saura**
Producer: **Primitivo Alvaro**
Scenario: **Carlos Saura**
Photography: **Luis Cuadrado**
Music: **Luis de Pablo**
Cast: **Jose Luis Lopez Vazquez,**
Fernando Delgado, Lina Canalejas,
Lola Cardona, Maria Clara Fernandez.
35 mm. Colour, 111 minutes.

Spain:

COUSIN ANGELICA

(*La Prima Angelica*)



The doctor, Angelino, is the central figure of the small village community where he practises. He falls in love with the new teacher, Irene Muller, whose beauty is enough to make his socks change colour. He confesses his love to his friend the parish priest, who seeks the help of the Bible to give the doctor a recipe for success. But it doesn't work, so Angelino has to get things moving himself. Meanwhile, master-builder Bram van Tienen has fallen for Katya, a young gipsy, and builds a whole camp for her, having failed to express his feelings in words. Both Bram and Angelino get what they want, in the end, to the delight of the poetic and colourfully silly villagers.

Director: **Nikolai van der Heyde**
Producer: **Jan Dorresteyn, Henk Bos**

Scenario: **Felix Thijssen** (based on the novel by) **Toon Kortooms**

Photography: **Jörgen Persson**

Music: **Rogier van Otterloo**

Cast: **Jules Croiset, Martine Bijl, Piet Bambergen, Ward de Ravet, Leen Jongewaard, Willeke van Ammelrooy**

35 mm. Colour, 93 minutes.

Netherlands:

HELP, THE DOCTOR IS DROWNING

(Help De Dokter Verzuipt)



The year is 1872. Titta, the film's main character, is a man in his fifties, saddened by the fact that there is no more purity or genuineness in the world. He remembers his childhood when the world was so different. Then he lived in a seaside village asleep in the winter and crawling with tourists in the summer, the four seasons representing a whole existence. It was a memorable summer: a transatlantic steamer on her maiden voyage passed close by the village, and there was a waterspout. With autumn came the Mille Miglia, screaming cars scarcely visible through the mist, but all the more beautiful for that. Then the unexpected death of his mother, and the end of childhood and illusions.

Director: Federico Fellini
Producer: Franco Cristaldi
Scenariò: Federico Fellini, Tonino Guerra
Photography: Giuseppe Rotunno
Music: Nino Rota
Cast: Magali Noel, Pupella Maggio, Armando Brancia, Bruno Zanin, Peppino, Janigro, Carla Mora, Nando Orfei, Ciccio Ingrassia.

35 mm. Colour, 127 minutes.

Italy:

AMARCORD



A hot and sultry night in an old quarter of the town. Empty houses are being demolished as people sleep or dream, people who have known this house most of their lives. There is a lonely old watchmaker whose daughter lives in America, a tired seamstress, nursing her paralysed husband for what seems like an eternity. A lonely girl dreams of love. The heat lies heavy on the restless sleepers. Young people like Andris toss and turn in their beds, oppressed with desire and unknown embraces. His mother also dreams of past loves . . . and the dead, the dead who return to repeat yesterday's words, men offering happiness although their fate is sealed, for the war will claim their lives. There is the man who survived the years of gun battles, but whose weak heart gives up when time might provide happiness. Mrs. Gaskoy seeks refuge in sleeping pills, but her sleep provides no shelter from her memories. Dawn comes, and the wreckers' picks are poised.

Director: Istvan Szabo
Producer: Hungarofilm
Scenario: Istvan Szabo
Photography: Saandor Sara
Music: Zdenko Tamassy
Cast: Rita Beekes, Lucyna Winnicka, Peter Mueller, Andraas Balint, Maris Szemes, Aagi Meeszaaros, Margit Makay, Kaaroly Kovacs.
35 mm. Colour, 97 minutes.

Hungary:

25 FIREMAN'S STREET

(Tüzoltó Utca 25)



Germany in the spring of 1943. While the men are away at war Toni and Marga, two pretty young women from the Rhineland, dream of clothes, beauty, youth, victory. At a celebration for a heroic young pilot they decide to go on a pleasure trip to Vienna. But things go sour when they are cheated of their money by the conman Molteanu. Two older officers help them recover their money and they take their revenge by sacking Molteanu's apartment. Back home, Marga is going to be arrested for slaughtering a pig illegally, but they trap the local Nazi big-wig, Scheuermann, into bed with Toni, who then cries rape. Scheuermann is sent to the Russian front where he dies, but Toni is by then expecting his child. By 1945 the first American tanks are rolling into town, and Toni and Marga, now able to fend for themselves, feel a new era is beginning, with amusing new adventures.

Director: Edgar Reitz
Producer: Peter Genée
Scenario: Edgar Reitz, Alexander Kluge
Cast: Elke Sommer, Hannelore Elsner, Mario Nicolas Brieger,
Cast: Elke Sommer, Hannelore Elsner, Mario Adorf, Nicolas Brieger, Heinz Reincke, Michael Janisch, Ferdy Mayne
35 mm. Colour.

Germany (F.R.):

THE TRIP TO VIENNA

(Die Reise nach Wien)



Alfred Giese, 65, is an important German industrialist and parliamentary deputy. In the latter capacity he is responsible for all questions covering foreign workers. He is married with two sons. In a car accident, caused by his own negligence, his eldest son Andreas dies, and he cannot get over the shock. Giese also has problems resulting from the Second World War. A Greek woman tries to identify him as an officer of the German occupation of Greece. Maximilian Schell describes an ordinary person without complexes for whom the past no longer exists and who practically prepares himself for death.

Director: Maximilian Schell
Producer: Maximilian Schell
Scenario: Maximilian Schell
Photography: Wolfgang Treu,
Klaus Koenig
Music: Monos Hadjidakis
Cast: Gustav Rudolf Sellner, Ruth
Hausmeister, Maximilian
Schell, Dagmar Hirtz
35 mm. Colour, 100 minutes.

Germany (F.R.):

THE PEDESTRIAN



The story of Roswitha, a small-time abortionist, who supports her family in order to afford more children herself. When a case goes wrong through the fault of a well-known doctor she sometimes sends cases to, Roswitha runs away and her husband is temporarily arrested. Becoming active in politics, she discovers her husband's factory is planning to shut down and researches and documents the case. But the plan is scrapped, and Roswitha's husband is fired because of her agitation. Now Roswitha must again support her family, this time as a vendor of hot dogs, which she wraps in seditious leaflets.

Director: **Alexander Kluge**
Producer: **Kairos Film**
Scenario:
Photography:
Music:
Cast: **Alexandra Kluge, Franz Bronski, Sylvia Gartmann Traugott Buhre, Ursula Dirichs**
35 mm. Colour.

Germany (F.R.):

OCCASIONAL WORK OF A WOMAN SLAVE

(Gelegenheitsarbeit einer Sklavin)



Towards the end of the year 1560, following the conquest of Peru, a few Spanish adventurers, under the leadership of Gonzalo Pizarro, undertake the boldest mission of their lives. With eleven hundred men, two women, captive Indians, horses, llamas, pigs and rifles, they descend from the Andes highlands down to the steaming primeval forest where the Amazon rises, in the quest of El Dorado, the fabled city of gold. But the forest swallows them up -- its secrets preserved. Not one of them returns alive.

Director: **Werner Herzog**
Producer: **Werner Herzog**
Cast: **Klaus Kinski, Helena Rojo,**
Ruy Guerra, Eduard Roland
35 mm. Colour, 95 minutes

Germany (F.R.):

AGUIRRE, WRATH OF GOD

(Aguirre, der Zorn Gottes)



Nicolas is a 45-year-old actor living in the Paris of today, a run-of-the-mill actor, not a star, whose face is better known than his name. He works 60 hours a week, dividing his time between cinema, theatre, radio, television, dubbing, night clubs and advertising work. He is always late for his next appointment, and has no time to enjoy what he earns. As if this were not enough, Nicolas has a double home-life as well. Two good-looking boys, two beautiful wives, Elisabeth and Peggy, two loves, two homes, two mysteries: a challenge indeed, even for such an experienced actor.

Director: Yves Robert
Producer: Alain Poire, Yves Robert
Scenario: Yves Robert, Jean-Loup Dabadie
Photography: Jean Penzer
Music: Vladimir Cosma
Cast: Marcello Mastroianni, Françoise Fabian, Jean Rochefort, Carla Gravina, Xavier Gelin.
35 mm. Colour.

France:

HAIL TO THE ARTIST

(Salut l'Artiste)



Michel Descombes is a watchmaker in the suburb of Saint-Paul in Lyon. He enjoys a peaceful life. Then one day his world falls apart. With the help of a young girl, his son Bernard has murdered a foreman and the couple are on the run. Why has his son, whom he thought he knew, committed such a terrible crime? What can he do to help him? How can he face the police, the neighbours and the press? The film deals with the watchmaker's response to the crisis he is plunged into, showing how he finds himself and also finds a way to his son's heart.

Director: **Bertrand Tavernier**
Producer: **Lira Films**
Scenario: **Jean Aurenche, Pierre Bost, Bertrand Tavernier**
Photography: **Pierre William Glenn**
Music: **Philippe Sarde**
Cast: **Philippe Noiret, Jean Rochefort, Jacques Remy, Julien Bertheau**
35 mm. Colour, 106 minutes.

France:

THE WATCHMAKER OF SAINT PAUL

(L'Horloger de Saint-Paul)



The quest for the Holy Grail, medieval Europe's greatest relic containing the blood of Jesus, was the last adventure of King Arthur's Knights of the Round Table. Instead of marking the peak of their fame it was the beginning of the end. Perceval the Most Pure, finds the Grail and escapes with it to Jerusalem. The others, who never know what has happened, abandon the quest after many bloody and useless combats. The film begins as they turn back, empty-handed and beaten for the first time in their lives. King Arthur, horrified at the loss of so many of his knights, thinks that God is punishing them, but Lancelot, his premier knight, thinks their failure is caused by his illicit love for Queen Guenièvre. He decides to end their trysts, but Mordred, his secret enemy, has discovered. When the king is told, he imprisons Guenièvre, but Lancelot rescues her. Mordred turns against King Arthur, Guenièvre is pardoned, and Lancelot dies fighting the victorious Mordred with Guenièvre's name on his lips.

Director: **Robert Bresson**
Producer: **Michel Choquet**
Scenario: **Robert Bresson**
Photography: **Pasqualino de Santis**
Music: **Philippe Sarde**
Cast: **Luc Simon, Laura Duke
Condominas, Humbert Bal-
san, Vladimir Antolek-Ore-
sek, Patrick Bernard, Arthur
de Montalembert**
35 mm. Colour, 105 minutes.

France:

LANCELOT OF THE LAKE

(*Lancelot du Lac*)



An adventure comedy springing from a sudden encounter, the action taking place in that Cocteau-like realm somewhere between reality and dreams . . . the other side of the looking-glass. Julie is a librarian, and leads a tidy and uneventful life. Céline is like the White Rabbit, full of magic (she is a conjuror), and by dropping three objects in front of Julie, sitting on a park bench, she lures her, like Alice, into a world of adventure. Céline is a compulsive liar, who will say anything to embellish her past or confirm the journeys she has never made... stories full of luxury and suspense. Then suddenly, one of her stories triggers a reaction in Julie, making her dream of a similar situation. That luxurious isolated house described by Céline, the widower with an eight-year-old child, the two mysterious women, a blonde and a brunette. Could all this be what Julie herself believes she is experiencing?

Director: Jacques Rivette
Producer: Les Films du Losange
Scenario: Juliet Berto, Dominique Labourier, Bulle Ogier, Marie-France Pisier, Jacques Rivette, Eduardo de Gregorio
Photography: Jacques Renard
Music: Jean-Marie Senia
Cast: Juliet Berto, Dominique Labourier, Bulle Ogier, Marie-France Pisier, Barbet Schroeder, Philippe Clevenot
35 mm., Colour, 182 minutes.

France:

CELINE AND JULIE GO SAILING

(Céline et Julie Vont en Bateau)



This is the first film to deal with life in Finnish Lapland in a vivid and truthful way. Lust and violence are portrayed against the background of harsh local conditions. The action is centered on a small remote village surrounded by mountains, where poverty and privation have always prevailed. One night at a village dance an unknown tramp is knived and dies, and the village whore's cow nearly dies giving birth to a stillborn calf. Human and animal birth and death are powerfully linked. Martta, a young village girl, meets a nomadic Lapp reindeer herdsman at the tramp's funeral, which becomes a social event. She wants to leave with him. The annual round-up of reindeer becomes a festival of blood and material possession. Another event is a religious meeting that turns into an orgy. Martta becomes pregnant and her drunkard father threatens to kill the Lapp. To protect her love, Martta hardens and withdraws into sorrowful loveliness. Love has taught her to understand hate.

Director: **Rauni Mollberg**
Producer: **Rauni Mollberg**
Scenario: **Rauni Mollberg, Pirjo Honkasalo and Panu Rajala**
based on the novel by **Timo K. Mukka**

Photography: **Kari Sohlberg**
Cast: **Maritta Viitamäki, Pauli Jauhojärvi, Aimo Saukko, Milja Hiltunen and Sirkku Saarnio**

35 mm. Colour, 105 minutes.

Finland:

EARTH IS OUR SINFUL SONG

(**Maa On Syntinen Laulu**)



Duddy Kravitz, the son of a Jewish taxi-driver from Montreal, is determined to be "somebody" and cannot wait for slow success like his medical student brother. For Duddy, the symbol of success is owning land, for as his grandfather often tells his "a man without land is a nobody". The story of Duddy's bitter triumph to achieve wealth and recognition is both tragic and funny, as in the cruel portrait of Montreal in the late forties with its confused ghetto Jews. In his race for success Duddy learns many lessons and cheats others as he is cheated himself. When he finally possesses his promised land, a small unspoilt area that he dreams of turning into a luxury resort, and takes his family to see the property, they turn from him when they know how it was acquired.

Director: **Ted Kotcheff**
Producer: **John Kemeny** for **International Cinemedia Centre**
Scenario: **Mordecai Richler**
Photography: **Brian West**
Music: **Stanley Myers**
Cast: **Richard Dreyfuss, Micheline Lanctôt, Jack Warden, Randy Quaid, Joseph Wiseman, Henry Ramer, Joe Silver, Norman Taviss.**
35 mm. Colour, 90 minutes.

Canada:

THE APPRENTICESHIP OF DUDDY KRAVITZ



The first film of a young (25) director, Quebracho deals with the operations of a British enterprise ruthlessly exploiting Argentina's forest wealth half a century ago. The film deals with some of the worst excesses of colonialism and the beginnings of labour consciousness among the workers. This is violently repressed with police help and the labour leaders are killed. The enterprise finally moves its interests to Africa, leaving behind despair and poverty. "Quebracho" tries to show the harm multinational corporations can bring to an underdeveloped country.

Director: **Ricardo Wulicher**
Producer: **Sabina Sigler**
Scenario: **José M. Paolantonio**
Photography: **Miguel Rodriguez**
Music: **F. Kropfl, G. Beytelmann**
Cast: **Lautaro Durua Cipe Lincovsky, Luis Medina Castro, Juan Carlos Gene**
35 mm. Colour, 97 minutes.

Argentina:

QUEBRACHO

(Quebraco)



FESTIVAL OF FESTIVALS

ATLANTIC CINEMA

	11.00 and 18.00 hours	15.00 and 21.00 hours
Monday (Nov. 25):	L'HORLOGER DE SAINT PAUL Dir. : Bertrand Tavernier (France)	AMARCORD Dir. : Federico Fellini (Italy)
Tuesday (Nov. 26):	HELP, THE DOCTOR IS DROWNING Dir. : Nikolai Van Der Heyde (Netherlands)	THE APPRENTICESHIP OF DUDDY KRAVITZ Dir. : Ted Kotcheff (Canada)
Wednesday (Nov. 27):	SALUT L'ARTISTE Dir. : Yves Robert (France)	25, FIREMAN'S STREET Dir. : Istvan Szabo (Hungary)
Thursday (Nov. 28):	A HANDFUL OF LOVE Dir. : Vilgot Sjoman (Sweden)	MAHLER Dir. : Ken Russell (United Kingdom)
Friday (Nov. 29):	THE EARTH IS OUR SINFUL SONG Dir. : Rauni Molleberg (Finland)	THE PEDESTRIAN Dir. : Maximilian Schell (Germany F. R.)
Saturday (Nov. 30):	THE IMPOSSIBLE OBJECT Dir. : John Frankenheimer (U.S.A.)	QUEBRACHO Dir. : Ricardo Wulicher (Argentina)
Sunday (Dec. 1):	AGUIRRE, THE WRATH OF GOD Dir. : Werner Herzog (Germany F.R.)	LA PRIMA ANGELICA Dir. : Carlos Saura (Spain)
Monday (Dec. 2):	DEATH OF THE FLEA CIRCUS DIRECTOR Dir. : Thomas Koerfer (Switzerland)	THE VOYAGE Dir. : Vittorio Da Sica (Italy)
Tuesday (Dec. 3):	THE TRIP TO VIENNA Dir. : Edgar Reitz (Germany F.R.)	LANCELOT DU LAC Dir. : Robert Bresson (France)
Wednesday (Dec. 4):	SERPICO Dir. : Sidney Lumet (U.S.A.)	CELINE ET JULIE VONT EN BATEAU Dir. : Jacques Rivette (France)
Thursday (Dec. 5):	THE OCCASIONAL WORK OF A WOMAN SLAVE Dir. : Alexander Kluge (Germany F.R.)	THE SPIRIT OF THE BEEHIVE Dir. : Victor Erice (Spain)

FESTIVAL

OF

FESTIVALS

جشنواره جشنوارهها

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
november 24 - december 5, 1974



سومین جشنواره جهانی فیلم تهران
مهرماه تا آذرماه ۱۳۵۳

SPECIAL
HORS CONCOURS

PRESENTATIONS

11.00 hours

MONDAY Nov. 25	O Sidarta (Belgium) MY AIN FOLK THE HAPPY MINUTES OF GEORG HAUSER Dir. : Mansour Mahdavi (Austria)
TUESDAY Nov. 26	Zebra (U.S.A.) THE CARS THAT ATE PARIS Dir. : Peter Weir (Australia)
WEDNESDAY Nov. 27	How Cossacks Saved Their Bride (U.S.S.R.) ONCE Dir. : Morton Heilig (U.S.A.)
THURSDAY Nov. 28	Introducing Jimmy Buffet (U.S.A.) THE MUMMY Dir. : Chaadi Abdel Salam (Egypt)
FRIDAY Nov. 29	Experimental (U.K.) Diary (Yugoslavia) ONE BY ONE Dir. : Claude Duboc (U.S.A.)
SATURDAY Nov. 30	The Rehearsal (U.K.) THE PASSENGER Dir. : Abbas Kiarostami (Iran)
SUNDAY Dec. 1	The Nightingale (Iran) BIRDS DO IT, BEES DO IT Dir. : I. Rosten, N. Noxon (U.S.A.)
MONDAY Dec. 2	Valley Forge (U.S.A.) THE OAKTREE Dir. : Dinu Cocea (Rumania)
TUESDAY Dec. 3	The Island (U.S.S.R.) Replay (U.S.A.) YEAR ONE Dir. : Roberto Rossellini (Italy)
WEDNESDAY Dec. 4	Have a Gut Trip (Czechoslovakia) SIDDHARTA Dir. : Conrad Rooks (U.S.A.)
THURSDAY Dec. 5	Second-Class Passenger (Yugoslavia) Wednesday (U.S.A.) MANDRAGORA Dir. : Fereydoon Goleh (Iran)

COMPETITION

PARAMOUNT CINEMA

	11.00 and 18.00 hours	15.00 and 21.00 hours
Monday (Nov. 25):	Praise Be to Small Ills (Japan) A SIMPLE MELODY Dir. : Kjell Grede (Sweden)	All That We Need (New Zealand) THE ODDBALLS Dir. : Eldar Shengalaya (U.S.S.R.)
Tuesday (Nov. 26):	A 20 Jours de la Vie (France) 19 RED ROSES (Denmark) Dir. : Esben Hojlund Carlsen	Scherzo (Poland) CALIFORNIA SPLIT Dir. : Robert Altman (U.S.A.)
Wednesday (Nov. 27):	The Longest Lens (U.S.A.) A GIRL CALLED MARY (Argentina) Dir. : Daniel Tinayre	La Mise en Abime (Belgium) THE NIGHT PORTER Dir. : Liliana Cavani (Italy)
Thursday (Nov. 28):	Gunpowder and Shots (Czechoslovakia) STEPPEWOLF (U.S.A.) Dir. : Fred Haines	One Weft, Double-Cloth (Australia) THE DEER Dir. : Massoud Kimiai (Iran)
Friday (Nov. 29):	Direction (Yugoslavia) I WANT A SOLUTION Dir. : Saïid Marzouk (Egypt)	Ambition (Hungary) THE FAMILY Dir. : Lodewijk De-Boer (Netherlands)
Saturday (Nov. 30):	The Night it rained (Iran) PURGATORY Dir. : Michael Meschke (Sweden)	Vis-a-Vis (Poland) JUGGERNAUT Dir. : Richard Lester (U.K.)
Sunday (Dec. 1):	The Fifth Facade (Australia) SHAZDE EHTEDJAB Dir. : Bahman Farmanara (Iran)	Dialogue (U.K.) LE MILIEU DU MONDE Dir. : Alain Tanner (Switzerland)
Monday (Dec. 2):	Amen (Belgium) THE ZEN Dir. : Ki-Yung Kim (Rep. Korea)	Where? (Egypt) VINCENT, FRANÇOIS, PAUL ET LES AUTRES Dir. : Claude Sautet (France)
Tuesday (Dec. 3):	About Time (U.S.A.) BITTER LOVE Dir. : Florestano Vancini (Italy)	Horoscope (Bulgaria) THE CATAMOUNT KILLING Dir. : Krzystof Zanussi (Germany-F.R.)
Wednesday (Dec. 4):	Champollion, ou l'Egypte Dévoilé (France) FOOTBALL OF THE GOOD OLD DAYS Dir. : Pál Sándor (Hungary)	Room No (Egypt) THE STRANGER AND THE FOG Dir. : Bahram Beizai (Iran)
Thursday (Dec. 5):	1895, Or How Movies Move (Finland) ZARDOZ Dir. : John Boorman (U.K.)	Organs on Wheels (Netherlands) B MUST DIE Dir. : José Luis Brau (Spain)

Poland:

VIS A VIS

(Vis-a-Vis)

Director: Henry Ryszka

Producer: Se-Ma-For Film Studio

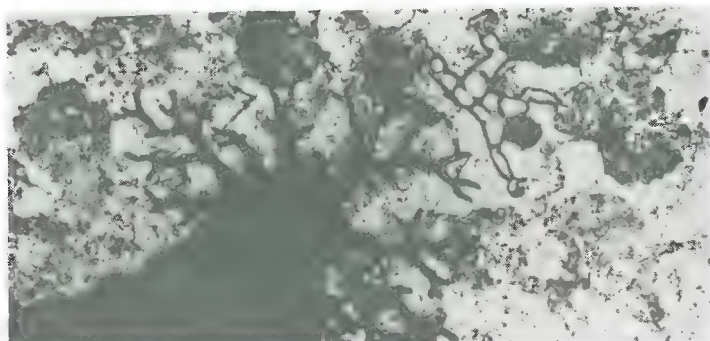
Scenario: Krzysztof Nowak, Jan
Brzozowski

Photography: Grzegorz Swietli-
kowski

Music: Zofia Stanczewska

35 mm. Colour, 6 minutes.

An humorous animated film about the illusions caused by perspective, illustrated by a drawing made according to the laws of perspective.



United Kingdom:

DIALOGUE

(Dialogue)

Director: Chris Majka

Producer: Chris Majka

Scenario: Chris Majka

Photography: Chris Majka

Music: Chris Majka

35 mm. Colour, 6 minutes.

The film is open to personal interpretation. Two people on a journey come across a mysterious edifice. They witness a number of visual signals, but each person interprets them according to his understanding. Is there a third interpretation?

United States:

ABOUT TIME

Director: Ed Martin

Producer: Ed Martin

Scenario: Robert & Nancy Somer-
field

Photography: Jack Priestley

Music: David Lucas & Tom
Mcfaul

35 mm. Colour, 18 minutes.

United States:

THE LONGEST LENS

Director, Producer, Scenario:

Ronald B. Colby

Photography: Ronald Colby

Music: Michael Tsuchdin

35 mm. Colour, 10 minutes.

Yugoslavia:

THE DIRECTION

Director: Zoran Jovanović

Producer: Neoplanta Film

Photography: Dusan Marović

Music: Braca Vranesević

Netherlands:

ORGANS ON WHEELS

(Orgels op Wielen)

Director: Reinier Meijer
Producer: Ellen Meijer
Scenario: Reinier Meijer
Photography: Ed Vermeulen
Music: Carl Frei Sr.
35 mm. Colour, 19 minutes.

The street organ as a piece of uninhibited folk baroque from the frivolous days of the belle époque is now the subject of lively interest among enthusiastic young people who collect the organs, restore them and rebuild them. They judge street organ contests, argue musical arrangements and colour combinations. Amid towering concrete, glass facades, functional parks and sociologically sound playgrounds we are nostalgic for the fresh folk art of other times.



New Zealand:

ALL THAT WE NEED --- A FABLE IN MASKS

Director: Barry Barclay
Producer: John O'Shea for Pacific
Film Productions
Scenario: Barry Barclay, John Reid
Photography: David Gribble
Music: Simon Morris, Steve Robinson
Cast: Bill Stalker, Jeremy Stephens,
Jane Champion
35 mm. Colour, 26 minutes.

A city is beset by an energy crisis. A mask-maker offers an unemployed actor masks of resolution, technical genius, conservation, and simplicity. Wearing each in turn, the actor is still unable to meet the demands of thoughtless citizens. He and they realize they must lessen their demands and make the most of what nature offers — which is, after all, "all that we need".

Poland:

SCHERZO

(Scherzo)
Director: Krzysztof Nowak
Producer: Se-Ma-For Film Studio
Scenario: Krzysztof Nowak
Photography: Stanislaw Kucner
Music: Eugeniusz Rudnik
35 mm. Colour, 5 minutes.

During a concert in a beautiful palace a note is thrown into the hall asking for the windows to be closed. When this has been done, a stone is thrown through the window with a note attached saying "Thank you".



Photography: François Bel, Gérard
Vienne

Music: Michel Fano

35 mm. Colour, 12 minutes.

Hungary:

AMBITION

(Ambicio)

Director: Andras Cseh

Producer: Pannonia Film

Scenario: Gyorgy Varnai

Iran:

THE NIGHT IT RAINED

(Un Shab Ke Barun Omad)

Director: Kamran Shirdel

Producer: Iranian National Film

Board

Scenario: Kamran Shirdel

Photography: Naqi Ma'sumi

Music: Traditional Turkoman
music

35 mm. Black and White,

35 minutes.

A few years ago an item appeared in the Iranian press about a village boy who warned a train that the track was badly damaged further up the line by setting fire to his coat, thus averting a probable disaster. A film team was sent to Gorgan to make an epic film based on this incident, but on arrival ran into unexpected difficulties. The railway authorities completely denied the existence of the boy and took credit themselves for averting the derailment. But the Governor-General called the boy a hero and blamed the railway officials for negligence. The district governor said the boy and railway officials warned the train to stop simultaneously. The village headman, the Literacy Corpsman and the local newspaper stringer all praised the boy as a hero for various reasons, but the local Extension and Development Corpman claimed to know nothing about it. At this point the great film epic began to crumble, and a film emerged based on dozens of heroes each denying the existence of the other. The heroic boy and his epic are denied and the "truth" inherent in the epic is also lost.

Japan:

PEACE BE TO SMALL ILLS

(Nanmu Ichibyō Sokusai)

Director: Tadanari Okamoto

Producer: Eko Films

Scenario: Ryusuko Saito, Tadanari
Okamoto

Photography: Ken Yoshioka

Music: Kohel Okawa

35 mm. Colour, 18 minutes.

A musical story to cheer up a sick girl. Mr. Gorooichi was strong and healthy with a hearty appetite. Mr. Yomokei, however, was weak and chronically sick. But because he always took care of himself Mr. Yomokei enjoyed a long and happy life.



Arab Republic of Egypt:

WHERE ?

(Fin)

Director: Nossy Iskander, Reda Gourban

Producer: Egyptian Cinema Organization

Scenario: Nossy Iskander, Reda Gourban

Photography: Nossy Iskander, Reda Gourban

Music: Tarek Sharara

35 mm. Colour, 4 minutes.

A cartoon film that shows us that when engaged in major projects it is easy for one to forget trifling things which can, however, halt production.

Finland:

1895, OR HOW THE MOVIES MOVE

(1895, Elokuva elokuvasta)

Director: Aito Makinen

Producer: Aito Makinen, Elina Kaitainen, Virke Lehtinen for Filmiryhma Oy

Scenario: Aito Makinen, Elina Kaitainen

Photography: Virke Lehtinen

Animation and Editing: Elina Kaitainen

35 mm. Colour, 18 minutes.

This film, which won the 1974 Finnish State Film Prize for animation and editing, is a documentary adventure into the history of moving pictures starting from the early experiments, the Lumière Brothers first public show in 1895, hand-painted colour films from the turn of the century, the advent of sound, the star cult, the development of the cinema as an industry.



France:

CHAMPOLLION, OR EGYPT UNVEILED

(Champollion, ou l'Égypte Dévoilée)

Director: Jean Vidal, Julien Pappé

Producer: Magic Films

Scenario: Jean Vidal

25 mm. Colour, 33 minutes.

A documentary dealing with the life and works of Jean François Champollion, the father of Egyptology, who first deciphered the hieroglyphic system from the Rosetta Stone. The film covers his visit to Egypt with a Franco-Italian mission and ends with the establishment of the Department of Egyptology at the Musée du Louvre.

France:

TWENTY DAYS BEFORE SPACE LIFE

(A Vingt Jours de la Vie)

Director: François Bel, Gérard Vienne

Producer: Les Cinéastes Animaliers Associés

Scenario: François Bel, Gérard Vienne

From the inertia of the egg to the mastery of the air, the life-cycle of the bird is a secret and respected metamorphosis. Many months of patient macro and micro cinematography went into the preparation of this film, which deals with the complete development of bird embryos. From germination, as a tiny dot on the surface of the yolk, through all the phases of embryonic development to the final liberation as the egg-shell cracks.

Belgium:

THROUGH THE LOOK- ING GLASS

(La Mise en Abîme)

Director: François Claude
Producer: François Claude
Scenario: Roman Claude
Photography: André Goeffers
Music: Hans-Walter Kramski
Cast: Roger van Hool, Annabelle,
Jean Agulhon
35 mm. Colour, 12 minutes.

The film starts with an art exhibition. The characters transform and prolong the spirit of the works on display to the point of irrationality and even death. At the end, the art exhibit remains.

Bulgaria:

HOROSCOPE

(Horoskop)

Director: Zdenka Doycheva
Producer: Bulgarian Cinematography
Scenario: Joseph Perets
Photography: Dimiter Hadjiev
Music: Boris Karakimchev
35 mm. Colour, 24 minutes.

An animated film based on twelve miniatures, one for each sign of the Zodiac, the signs serving as a pretext for various comic situations.

Czechoslovakia:

GUNPOWDER AND SHOTS

(Prach a Broky)

Director: Josef Kluge
Producer: Short Film Prague-Trick
Brothers Studio
Scenario: Frantisek Skala
Photography: Vladimir Malik
Music: Svatopluk Havelka
35 mm. Colour, 8 minutes.

An animated felt-cut film for children and young adults, the second of a series based on hunters' tales. The story is of a cunning hare who outwits the hunter and his dog.

Arab Republic of Egypt:

ROOM NO.

(El Hogra Rakam)

Director: Nossy Iskander, Reda Goubran
Producer: Egyptian Cinema Organization
Scenario: Nossy Iskander, Reda Goubran
Photography: Nossy Iskander, Reda Goubran
Music: Tarek Sharara
35 mm. Colour, 2½ minutes.

This cartoon film shows that bureaucracy can be a stumbling block in times of rapid change.

SHORT FILMS IN COMPETITION

Australia:

ONE-WEFT DOUBLE-CLOTH

(One-Weft Double-cloth)

Director: **James Coffey**
Producer: **Malcom Olton**
Scenario: **James Coffey**
Photography: **Kerry Brown**
Music: **Les Dempsey**
35 mm. Colour, 13½ minutes.

In what its maker calls "an art-film about art" we explore the work of three Australian craftsman through a progression of woven film images. In direct visual terms the interrelationship between craftsman, craft and environment is depicted. The three craftsmen are Marius Skipper, blacksmith, Mona Hessing, weaver, and Peter Travis, potter. They are viewed through a poetic overlay of images in which we see simultaneously the craftsman, the emerging artifact and the creator's eye, symbolizing the goal which he or she is working towards. The optical effects by Larry Wyner include up to eight separate, superimposed film images.

Australia:

THE FIFTH FACADE

(The Fifth Facade)

Director: **Donald Crombie**
Producer: **Anthony Buckley**
Scenario: **Donald Crombie**
Photography: **Bruce Hillyard**
Music: **Charles Marawood**
35 mm. Colour, 28 minutes.

A documentary record of the construction and opening of the Sydney Opera House. Joern Utzon, the Danish architect, narrates the story and also gives it the title when he says "One could not design a building for such an exposed position without paying attention to the roof. One must have a fifth facade." All facades of the opera house are explored and blended with shots of rehearsals and productions, including Sam Wanamaker's production of Prokofieff's "War and Peace" and scenes from "The Threepenny Opera". The structure of the film is based upon some forty sequences showing the building's varying moods from a grey dawn through the light and shadow and colour of a typical Sydney summer day to the blazing brilliance of the Opera House at night.

Belgium:

AMEN (Amen)

Director: **Roland Mahauden**
Producer: **Roger Domani**
Scenario: **Roland Mahauden**
Photography: **Willy Kurant**
Music: **Misa Douali**
Cast: **Roland Mahauden, Olivier de Saedeleer.**

A film of comedy and fantasy based on the culture and customs of the people of Georgia. The fantasy stresses the unending desire for the unknown and the desire to go beyond the earth.

Director: Eldar Shengelaya
Producer: Gruziafilm Studios
Scenario: Revaz Gabriadze
Photography: Geno Chiradze
Music: Giya Kancheli, Djansug Kakhidze

Cast: Vasiliy Chkhaidze, Dato Jgenti, Ariadna Shengelaya, Boris Tsitsurma

35 mm. Colour, 80 minutes.

U.S.S.R. :

THE ODDBALLS

(The Oddballs)



A science-fiction film about a future society composed of an intellectual elite which has sealed itself off from the contaminations of a doomed and dying outer world. This self sustaining community, dedicated to learning and a civilized life-style, significantly calls itself the Vortex. It has already existed for 300 years from its inception in 1990 when industrial society finally collapsed, and it has reached a point when its own ethos is under critical stress due in major part to its having solved the answers to immortality. But the Vortex is a community blinded by self-defined virtue, a community that is fastidious, involuted, sterile and therefore vulnerable to a primal threat which is about to arrive. It comes in the form of a virile, savage man, a creature from beyond the periphery where, under Vortex supervision, a decidedly uncivilized form of population is proceeding. This outer world has returned to the Dark Ages, and the helpless masses, known as the Brutals, are preyed upon by the Exterminators. Then one of the Exterminators reaches the Vortex and wreaks havoc with its institutions.

Director: **John Boorman**
Producer: **John Boorman**
Scenario: **John Boorman**
Photography: **Geoffrey Unsworth**
Music: **David Munrow**
Cast: **Sean Connery, Charlotte Rampling, Sara Kestelman, John Alderton**
35 mm. Colour, 106 minutes.

United States:

ZARDOZ



The scene is Basel, Switzerland, in the mid 1920's. Harry Haller is a middle-aged intellectual nauseated by the bourgeois world he lives in and conscious that Europe is heading for another war. His writings inspire only scorn, and he realizes that poetry, perhaps language itself, is of no avail. Suffering from intense physical and spiritual pain, he decides to commit suicide on his fiftieth birthday in two years' time. Then one day he is handed a document that seems to analyse his divided and dual nature with astonishing detail. The unknown author even knows that he is both an honest respectable bourgeois and a vicious, lonely wolf of the steppes. Deciding he is mad and unfit for human society, Haller wanders the streets afraid of returning home because he knows that he will kill himself there. In a low dive he meets Hermine, who introduces him to the delights of the sensual world, through Pablo, who provides him with drugs, and Maria, a young courtesan who teaches him the delights of sex. Once he has learned that life cannot be restricted to spiritual matters and that sensuality also has a role, Haller is introduced to the Magic Theatre, a psychedelic hall of mirrors reflecting the conflicts and possibilities of his own mind, which leads to the possibility of spiritual rebirth.

Director: **Fred Haines**
Producer: **Peter J. Sprague**
Scenario: **Fred Haines** (based on the novel "Steppenwolf" by Hermann Hesse)
Photography: **Tom Pinter**
Music: **George Gruntz**
Cast: **Max von Sydow, Dominique Sanda, Pierre Clementi, Carla Romanelli**
35 mm. Colour, 110 minutes.

United States:

STEPPENWOLF

(Steppenwolf)



When a poker parlor game cements a friendship between George Segal and Elliott Gould, the pair find themselves involved in events leading to an all-or-nothing gambling spree in Reno. From poker to blackjack to roulette, the odds are 50-50 that the results will be as unpredictable as the roll of the dice.

Director: **Robert Altman**
Producer: **Robert Altman, Joseph Walsh**

Scenario: **Joseph Walsh**
Cast: **George Segal, Elliott Gould, Gwen Welles, Ann Prentiss, Edward Walsh, Bert Remsen**
35 mm. Colour, 111 minutes.

United States:

CALIFORNIA SPLIT

(California Split)



In 18 hours the Britannic, a luxury liner with seven bombs planted in the hold, will blow up. Above deck, the Captain, his crew and the passengers face tension of unbearable proportions. Below deck, Fallon and his bomb-disposal team face the impossible while the clock ticks away the hours, the minutes, the seconds.

Director: **Richard Lester**
Producer: **David Picker**
Scenario: **Richard De Koker**
Photography: **Gerry Fisher**
Music: **Ken Thorne**
Cast: **Richard Harris, Omar Sharif,**
David Hemmings
35 mm. Colour, 110 minutes.

United Kingdom:

JUGGERNAUT

(Juggernaut)



Le Milieu du Monde ("The Middle of the World") takes place in the Jura district of France, in a region so named because it is the watershed between the Mediterranean and North Sea basins. The film tells the story of two people who meet, have a love affair and separate. One is Paul, a 34 year-old engineer born in the region. Intelligent and hard-working, he has risen from a peasant family and in addition to being technical director of a factory is a municipal councillor. He is married with one son. At a station restaurant he meets Adriana, a young Italian widow, working as a waitress. Paul falls passionately in love with her, and the story gets under way.

Director: **Alain Tanner**
Producer: **Bernard Lorain**
Scenario: **Alain Tanner, John Berger**
Photography: **Renato Berta**
Music: **Patrick Gamet**
Cast: **Olimpia Carlisi, Philippe Leotard, Juliet Berto, Denise Perron, Jacques Denis, Roger Jendly, Gilbert Bahon.**
35 mm. Colour, 105 minutes.

Switzerland:

THE MIDDLE OF THE WORLD

(Le Milieu du Monde)



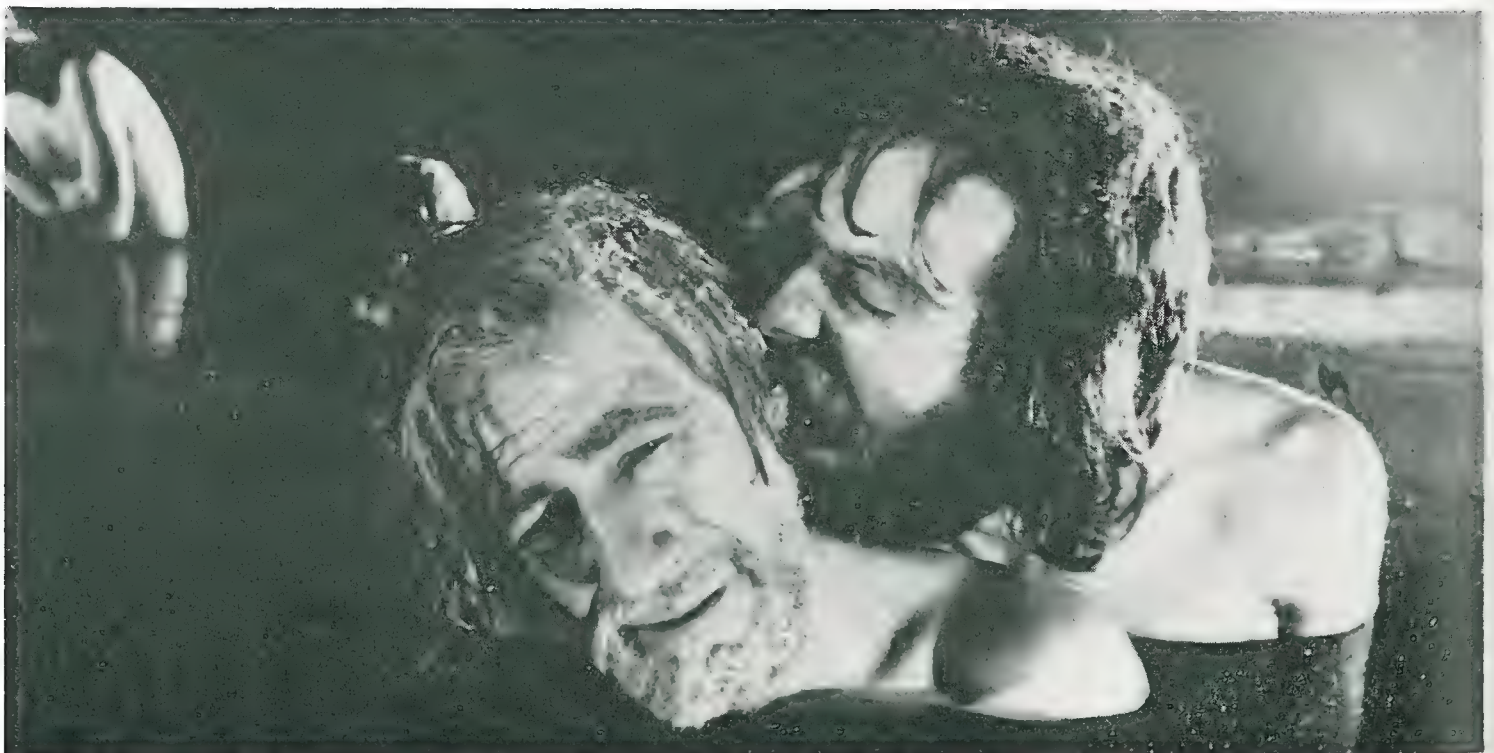
A middle-aged author goes to pieces and begins a self-examination in which he projects himself into the classical Dante character. The author is established, attends Nobel ceremonies, is a family man. Then an external collapse coincides with an internal collapse caused by a depressive inclination and a growing feeling of alienation from the world around him. An affair with another woman, a suicide attempt, a rejection of his work by a publisher, a brief arrest and a beating outside a bar lead him into purgatory.

Director: **Michael Meschke**
Producer: **Bengt Forslund**
Scenario: **Michael Meschke, Silvano Agosti** after Dante
Photography: **Silvano Agosti**
Music: **Pink Floyd**
Cast: **Jan Blomberg, Ake Nygren, Inger Jalmert Moritz**
35 mm. Colour, 85 minutes.

Sweden:

PURGATORIO

(Skarseld)



Felix Jonsson is 20, afraid of heights and the sight of blood, yet determined to be an ambulance driver. Strong-willed, yet anxious and something of a comical figure, he is equally lost in love and work. When he is fired, he steals an 1936 ambulance and starts looking for someone to save. And he does, but she is so beautiful, and things don't turn out the way he thought they would. He has the guts to take a chance that not many people would.

Director: **Kjell Grede**
Producer: **Sandrew Film & Teater**
Scenario: **Kjell Grede**
Photography: **Lasse Björne**
Music: **Björn Jason Lindh**
Cast: **Kjell Bergqvist, Maj-Britt Nilsson, Ulf Johansson, Ingmar Johansson, Gösta Bernhard, Eddie Axberg, Lena Hansson, Kent Andersson.**
35 mm. Colour, 98 minutes.

Sweden:

A SIMPLE MELODY

(En Enkel Melodi)



A South American country is on the verge of political chaos, and there are strikes and demonstrations in favour of the return of B, an exiled leader. Some hidden forces decide to eliminate B and select Pablo Kovak, a penniless immigrant with no political interests, to be the assassin. The ingenious plot unwinds with clockwork precision.

Director: José Luis Brau
Producer: Luis Megino
Scenario: José Luis Brau, Antonio Drove
Photography: Luis Cuadrado
Music: José Nieto
Cast: Darren McGavin, Stephen Audran, Patricia Neal, Burgess Meredith, Walter Coy
35 mm. Colour, 102 minutes.

Spain:

B MUST DIE

(Hay Que Matar a B)



The brothers Doc and Kil, together with their dumb sister Gina, break into and occupy a condemned derelict house on the outskirts of Amsterdam. The ramshackle family life which they try to build up and preserve finally breaks down under the pressure of encounters with the outside world. First there is the finance company agent who tries to rape Gina and is beaten up by the brothers. Then there is the divorcee who moves in with them, then Paps, a bluffing bottom-of-the-barrel bum who horrifies them with his story of the rape of an eleven-year old girl and is thrown out by his sons. Finally a man called Blammer appears on the threshold. After unmasking their secret existence Blammer molests Gina who murders him with a kitchen knife. The film ends with the cold-blooded slaughter of the family by the police.

Director: **Lodewijk de Boer**
Producers: **Rob de Mée, Gerrit Vischer, Hans Klap**
Scenario: **Lodewijk de Boer**
Photography: **Jan de Bont**
Music: **Louis Andriessen**
Cast: **Huib Broos, Gees Linnebank, Martine Crefoeur, Pieter Lutz, Cocki Boonstra, Vim Kouwenhoven, Wim de Meyer, Willeke van Ammelrooy, Eric Schneider**
35 mm. Colour, 109 minutes.

Netherlands:

THE FAMILY

(The Family)



A film dealing with the philosophy of Buddhist Zen. An orphan boy Chimae enters Sosan Temple to become a Buddhist monk. He grows up as a highly respected monk and is a strong candidate to succeed the head of the temple, but he falls in love with a beautiful nun, Myohon. The head priest forgives their transgression, but they are expelled from the temple.

Director: **Ki-Yung Kim**
Producer: **Woo-Suk Lee**
Scenario: **Ki-Yung Kim**
Photography: **Il-Sung Jung**
Music: **Sang-Ki Han**
Cast: **Byung-Hak Kim, Yae-Jin Rim, Jung-Uen Lee, Han-Hun Jung**
35 mm. Colour, 110 minutes.

Republic of Korea:

THE ZEN

(Pa Gae)



The story is set in Vienna, towards the close of the 50s. Several ex-Nazi criminals, in an attempt to free themselves of their guilt complexes, meet regularly in a hotel, where they re-enact their trials, accusing, but always ending up by absolving, each other. Another ex-Nazi criminal lives and works in the hotel: he is the night porter, but he refuses to participate in the charades of his companions. He is still so psychologically inhibited that he cannot even bear the light of day, preferring the existence of a mole. The others see in him a threat to their return to normality. At this point a new element enters the story to reverse traditional schemes: the return to the site of the crime of the victim instead of the criminal. The victim is a young woman who has spent some time in a concentration camp near Vienna, where she had a love affair with a Nazi. In the hotel, she finds her ex-lover: the night porter. While their relationship remains basically unchanged she is still the "victim" and he the "executioner". The two decide to accept the situation and make projects for their future. It is at this point that tragedy befalls them.

Director: **Liliana Cavani**
Producer: **Robert Gordon Edwards**
for **Lotar Film**
Scenario: **Liliana Cavani**
Photography: **Alfio Contini**
Cast: **Dirk Bogarde, Charlotte Rampling, Gabriele Ferzetti, Phillippe Leroy**
35 mm. Colour, 110 minutes.

Italy:

THE NIGHT PORTER



Antonio is reluctantly running his father's dry-cleaning business (his father having been imprisoned for political reasons) when he meets Renata, a young widow a few years older than him. A relationship based on tenderness and passion soon develops, but is threatened by the problems of everyday life. Renata has a young son and lives with her mother, who expects her to find a suitable husband to support them. After a brief absence Antonio returns to find Renata a different woman, and running a summer camp. By the time Antonio sorts out his own problems Renata is on the verge of marrying an old family friend, a man who can give her the peace of mind that Antonio cannot.

Director: Florestano Vancini
Producer: F R A L Film
Scenario: Suso Cecchi d'Amico,
Florestano Vancini, based on
the novel by Carlo Bernari
Photography: Dario di Palma
Music: Armando Trovaioli
Cast: Lisa Gastoni, Leonard Mann
35 mm. Colour, 107 minutes.

Italy:

BITTER LOVE

(Amore Amaro)



A boat drifts towards the coast. The villagers find a wounded man in it. He says his name is Ayat and that he was attacked by a group of men, but beyond that he knows nothing. He stays on in the village trying to remember his past. But always he is haunted by the fear that he is being pursued. The villagers say he can stay only if he marries a village girl. He chooses Ra'na, a young widow, and they settle down happily. But his fears do not leave him, and there are signs that he is being sought by unknown forces. One foggy day, a man appears by boat, scouts the village and leaves. Ayat wonders if he is one of the pursuers. The next day five boats appear and Ayat knows that the moment of truth has arrived. He flees with his wife and child, but his pursuers catch him. A bloody fight ensues in which the villagers succeed in overcoming the five men. But Ayat is seriously wounded again. He thinks for a while, looks at the sea, gets into a boat and sets off into the fog, saying.

Director: **Bahram Beiza'i**
Producer: **Rex Cinema and Theatre Co.**

Scenario: **Bahram Beiza'i**

Photography:

Music:

Cast: **Khosrow Shojazadeh, Parvaneh Ma'soumi, Manuchehr Farid.**

35 mm. Colour, 140 minutes.

Iran:

THE STRANGER AND THE FOG

(Gharibeh-va-Meh)



Prince Ehtejab is one of the last members of a family related to the Qajars, the royal family of Iran's ancient régime. Like many of them he suffers from hereditary tuberculosis, and knows he has not long to live. One night he sees Morad, his family's old servant, in the street near his home. Morad has always brought him news of the death of his relatives and he guesses that Morad knows that Prince Ehtejab will soon die. Alone in his room, the Prince recalls his life of splendour when his grandfather was alive, and how the latter put his mother and brother to death. Prince Ehtejab's father once machine-gunned a crowd of demonstrators, and the Prince himself caused the death of his wife, Fakhrolnesa. His grandfather thought it was his right to kill, and personally took part in executions. His father improved on this by using a modern weapon. But Prince Ehtejab outdid them both by the spiritual imprisonment and torture of his wife, which led to her death.

Director: **Bahman Farmanara**
Producer: **Telefilm**
Scenario: **Hushang Golshiri, Bahman Farmanara**, based on a story by **Hushang Golshiri**
Photography: **Nemat Haqiqi**
Music: **Ahmad Pezhman**
Cast: **Fakhri Khorvash, Jamshid Mashayekhi, Vali Shirandami, Firuz Mohammadi, Hosein Kasebian, Nuri Kasra'i.**
35 mm. **Black and White,**
93 minutes.

Iran:

SHAZDEH EHTEJAB

(Shazdeh Ehtejab)



Qodrat, a thief, pays a call on his old school friend Seyyed, chiefly to leave some stolen money with him. But Seyyed, once a powerful school prefect, is now a hopeless drug addict, living with Fati, an actress. They renew their friendship, and Qodrat decides to help him cure his addiction. When both die in a police shoot-out, Seyyed at least dies happily because the man who made him an addict is also killed.

Director: Mas'ud Kimia'i
Producer: Mehdi Missaghieh
Scenario: Mas'ud Kimia'i
Photography: Ne'mat Haqiqi
Music: Esfandiyar Monfaredzadeh
Cast: Behruz Vosuqi, Faramarz Qaribian, Nosrat Partovi, Garsha Ra'ufi, Enayat Bakhshi, Parviz Fannizadeh
35 mm., Black and White,
115 minutes.

Iran:

THE DEER

(Gavaznha)



Budapest, 1924. Minarik 'the fanatic laundryman', is passionately in love with football. He has rented his own football pitch and organized his own team, 'The Sweet Grapes'. Times are hard and Minarik deprives himself and his laundry of money in order to keep the team going. The laundry is in danger of going bankrupt. All the players are poor boys who are willing to make sacrifices for the sake of football except the wonder goalkeeper Peter Vallay, whose conceit is encouraged by a girl. In desperate need of money Minarik sells his right wing for a suitcase full of money. Two football scouts Tokics and Brull try to entice Vallay away from the team, and on the day of the big match against the 'All Breweries' Vallay sends a letter to say he has a contract in Madrid. Minarik takes the goalkeeper's place himself. Although he makes three saves he knows he will have no strength for the fourth attack and sadly he leaves the pitch, his own pitch, for ever . . .

Director: Pál Sándor
Producer: Hunnia Studio, Hungarofilm
Scenario: Zsuzsa Tóth, based on the novel of Iván Mándy
Photography: Elemer Ragályi
Music: Zdenkó Tamássy
Cast: Dezso Garas, Gizi Peter, Tamás Major, Hédy Temessy, Cecilia Esztergályos, Károly Vogt, Gabriella Szabó Károly F. Nagy, Tamás Sipos
35 mm. Colour, 80 minutes.

Hungary:

FOOTBALL OF THE GOOD OLD DAYS

(Régi Idők Focija)



The film portrays the downfall of an ambitious man and a frustrated woman and the lengths to which they will go to escape the emptiness of their lives. Thrown out by his wife and transferred by her father to a remote branch office, Mark Kalvin arrives in Pittsville, Vermont, to become manager of the town's bank. Here he meets Kit Loring, a lonely woman running a boarding-house to support her daughter Iris. Together the two plan to seize the quarter of a million dollar highway payroll and break out of the small town they hate. Mark kills his assistant Alice, the only other person who has keys to the bank vault, and leaves her body by a railroad siding. Mark and Kit hope that Alice and her boyfriend will be suspected of the theft. Mark and Kit's problems come not from the police but from themselves. Iris finds fake beard adhesive in Mark's shaving kit and Mark confesses to her. Kit can't face her daughter and slashes her wrists. Mark breaks down when he finds her body. Iris is just coming into the house with her boyfriend, the town Sheriff Ken Travers. Mark runs off pursued by Travers until finally Mark stops running and begs Travers to shoot him.

Director: **Krzystof Zanussi**
Producer: **Manfred Durniok**
Scenario: **Julian & Sheila More**,
based on the novel "I'd Rather
Stay Poor" by **James Hadley
Chase**.
Photography: **Witold Sobocinski**
Cast: **Horst Bucholz, Ann Wedge-
worth, Chip Taylor, Louise
Clark**

Federal Republic of Germany:

THE CATAMOUNT KILLING

(The Catamount Killing)



Vincent, François, Paul and the others are good friends who enjoy their weekends together in the country. On the surface their life seems very even, but there are many underlying sadnesses, as the film shows. Vincent, depending heavily on his own flair and judgement and hard work as a small industrialist, is tormented by money difficulties and eventually has to sell his factory to pay off his debts and start again. His girl-friend Marie deserts him, and Catherine, the wife from whom he is separated, presses for a legal settlement. François is a successful doctor who is building a new clinic, but his wife Marie sleeps with any man who is willing, and finally leaves him altogether. Paul, a writer who is happily married to Lucie, is the only one who leads a fairly contented existence.

Director: **Claude Sautet**
Producer: **Raymond Danon**
Scenario: **Jean-Loup Dabadie,**
Claude Neron, Claude Sautet,
based on the novel "**La Grande**
Marade," by **Claude Neron**
Photography: **Jean Boffety**
Music: **Philippe Sarde**
Cast: **Yves Montand, Michel Pic-**
coli, Serge Reggiani, Sté-
phane Audran, Marie Du-
bois, Gérard Depardieu,
Ludmila Mikael, Antonella
Lualdi, Catherine Allégret,
Umberto Orsini
35 mm. Colour, 118 minutes.

France:

VINCENT, FRANCOIS PAUL AND THE OTHERS

(Vincent, François, Paul et les Autres)





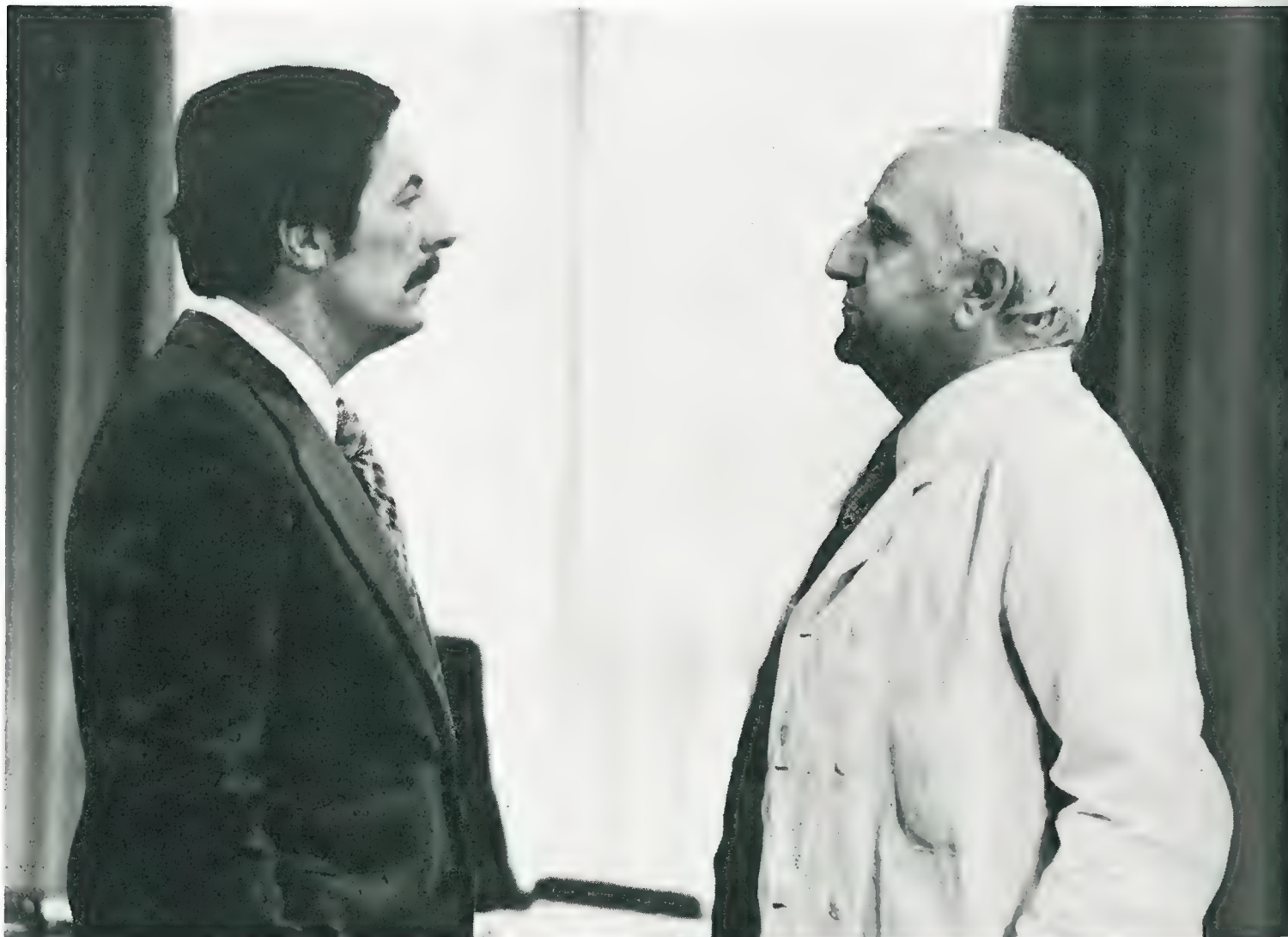
A film of apparently disjointed scenes, beginning with the Napoleonic occupation of Spain in 1808 but jumping, in apparently haphazard fashion, the barriers of time and place. Buñuel himself stresses the aleatoric element in his film-making, despite the numerous re-draftings his screenplays pass through. One strange event leads to another apparently without connection. But is there one? The spectator must decide for himself, particularly on what Buñuel's symbolism means, or if he even has one.

Director: **Luis Buñuel**
Producer: **Serge Silberman** for
Greenwich Film
Scenario: **Luis Buñuel, Jean-Claude
Carrière**
Photography: **Edmond Richard**
Cast: **Jean-Claude Brialy, Monica
Vitti, Adolfo Celi, Jean
Rochefort, Pascale Audret**
35 mm. Colour, 103 minutes.

France:

THE SPECTRE OF FREEDOM

(*Le Fantôme de la Liberté*)



The film deals with the position of women in the Middle East. It tells the story of a woman who seeks a divorce after 20 years of marriage to a man she did not love but had married under special circumstances. Now she wants to be free and to regain her dignity, but the injustice of the law creates problems.

Director: **Said Marzouk**
Producer: **Salah Zulficar**
Scenario: **Hossein Chah, Said Marzouk**
Photography: **Mostafa Imam**
Music: **Gamal Salama**
Cast: **Faten Hamama, Rochdi Abaza, Amina Rizk**
35 mm. Colour, 115 minutes.

Arab Republic of Egypt:

I WANT A SOLUTION

(Orid Halla)



The film is a psychological gangster-thriller about a youngish engineer who commits a number of cynical and seemingly unmotivated murders. The police only hit upon the connecting link between them at the last moment. The theme developed is that of the strength of human emotions and the power that fanaticism can exercise over moral values.

Director: **Esben Hojlund Carlsen**
Producer: **Lademann Film A/S**
Scenario: **Esben Hojlund Carlsen,**
Torben Nielsen
Photography: **Henning Camre**
Music: **Thomas Koppel, Savage**
Rose

Cast: **Henning Jensen, Poul Reich-**
hardt, Jens Okking, Ulf Pil-
gaard, Holger Juul Hansen,
Helle Virkner, Birgit Saolin
35 mm. Colour, 103 minutes.

Denmark:

19 RED ROSES

(19 Rode Roser)



The film deals in flash-back form with the life of Mary, the dramatic story of an apparently ordinary girl, born in a working-class family living on Maciel Island in the thirties. The atmosphere is full of superstition which, together with the discovery of some shocking facts about her birth, turns Mary into an introverted, obsessive and difficult person. By the age of puberty she has accumulated a mass of prejudices which are to determine her later attitudes. The second part of the story deals with her adolescence. Mary meets Cholo and falls in love with him, once and for ever. For her, all truths are absolute and she expects everyone to accept her code. When she marries Cholo she marries his whole family, and when a member of the family breaks her strict moral code Mary reacts severely and the story moves inexorably to its conclusion. For Mary, passionate and egotistical, vital and possessive, above all sincere, in effect determines her own destiny as if she were the author of the story herself. And in fact she is, for the for the final conclusion is exclusively her doing.

Director: Daniel Tinayre
Producer: Alberto Tarantini for
Globus José Baires
Scenario: Emilio Perina, Jose Martinez Suarez, Augusto Giustozzi
Photography: Miguel Rodriguez
Music: Luis Maria Serra
Cast: Susana Gimenez, Carlos Monzon, Maria Rosa Gallo, Ubaldo Martinez, Carmen Llabi, Gabriela Toscano
35 mm. Colour, 110 minutes.

Argentina:

A GIRL CALLED MARY

(La Mary)



COMPETITION

RUDAKI HALL

In the presence of
HER IMPERIAL MAJESTY FARAH PAHLAVI
EMPRESS OF IRAN

Inauguration Ceremonies of the Festival

Sunday
(Nov. 24):
19.00 hours

All That We Need (New Zealand)

THE ODDBALLS Dir. : Eldar Shengelaya (U.S.S.R.)

16.00 hours

19.00 hours

Monday
(Nov. 25):

A 20 Jours de la Vie (France)
19 RED ROSES
Dir. : Esben Højlund Carlsen
(Denmark)

Scherzo (Poland)
CALIFORNIA SPLIT
Dir. : Robert Altman (U.S.A.)

Tuesday
(Nov. 26):

The Longest Lens (U.S.A.)
A GIRL CALLED MARY
Dir. : Daniel Tinayre (Argentina)

La Mise en Abime (Belgium)
THE NIGHT PORTER
Dir. : Liliana Cavani (Italy)

Wednesday
(Nov. 27)

Gunpowder and Shots
(Czechoslovakia)
STEPPEWOLF
Dir. : Fred Haines (U.S.A.)

One Weft, Double-Cloth
(Australia)
THE DEER
Dir. : Massoud Kimiai (Iran)

Thursday
(Nov. 28):

Direction (Yugoslavia)
I WANT A SOLUTION
Dir. : Saïid Marzouk (Egypt)

Ambition (Hungary)
THE FAMILY
Dir. : Lodewijk De-Boer
(Netherlands)

Friday
(Nov. 29):

The Night It Rained (Iran)
PURGATORY
Dir. : Michael Meschke (Sweden)

Vis-a-Vis (Poland)
JUGGERNAUT
Dir. : Richard Lester (U.K.)

Saturday
(Nov. 30)

The Fifth Facade (Australia)
SHAZDE EHTEDJAB
Dir. : Bahman Farmanara (Iran)

Dialogue (U.K.)
LE MILIEU DU MONDE
Dir. : Alain Tanner (Switzerland)

Sunday
(Dec. 1):

Amen (Belgium)
THE ZEN
Dir. : Ki-Yung Kim
(Republic of Korea)

Where? (Egypt)
**VINCENT, FRANÇOIS, PAUL
ET LES AUTRES**
Dir. : Claude Sautet (France)

Monday
(Dec. 2):

About Time (U.S.A.)
BITTER LOVE
Dir. : Florestano Vancini (Italy)

Horoscope (Bulgaria)
THE CATAMOUNT KILLING
Dir. : Krzysztof Zanussi (Germany
F.R.)

Tuesday
(Dec. 3):

Champollion, ou l'Égypte Dévoilé
(France)
**FOOTBALL OF THE GOOD
OLD DAYS**
Dir. : Pál Sándor (Hungary)

Room No ... (Egypt)
**THE STRANGER AND THE
FOG**
Dir. : Bahram Beizai (Iran)

Wednesday
(Dec. 4):

1895, Or How Movies Move
(Finland)
ZARDOZ
Dir. : John Boorman (U.K.)

Organs on Wheels (Netherlands)
B MUST DIE
Dir. : José Luis Brau (Spain)

(Dec. 5):
Thursday

Praise Be to Small Ills (Japan)
A SIMPLE MELODY
Dir. : Kjell Grede (Sweden)

Hors Concours
LE FANTOME DE LA LIBERTE
Dir. : Luis Buñuel (France)



سومین
جشنواره جهانی
فیلم تهران

سومین جشنواره جهانی

THIRD
TEHRAN
INTERNATIONAL
FILM
FESTIVAL



nov.24 - Dec.5 - 1974



GILLO PONTECORVO (Italy)

Gillo Pontecorvo was born in Pisa in 1919 and worked as assistant to Yves Allegret and Mario Monicelli before making his début as a director with the Italian part of Joris Ivens' "La Rose des Vents". His films include "La Grande Strada Azzura" (1958), "Pane e Zolfo" (1960), "Kapo" (1961), "The Battle of Algiers" (1965) and "Queimada" (1969).



ALAIN ROBBE-GRILLET (France)

Born in Brest in 1922, Alain Robbe-Grillet entered the world of film-making as a writer of screenplays. His first and best-known screenplay was "Last Year in Marienbad" directed by Alain Resnais as a reaction to the New Wave movement. After this, he began to direct his own screenplays, often deliberately breaking with established rules of directing and introducing purely literary features. Though his films have been widely acclaimed, this factor has limited their appeal to the general public.

He has directed the following films: "L'Immortelle" (1962), "Trans-Europ-Express" (1966), "L'Homme Qui Ment" (1967), "L'Eden et Après" (1970) and "Déplacements Progressifs du Plaisir" (1973).



PETER SCHAMONI (Federal Germany)

Peter Schamoni, one of the best-known young directors of the German cinema, was born in Berlin in 1934. His father, Dr. Victor Schamoni, was an experimental film-maker.

After studying art, literature and history of theatre, Schamoni became an actor and assistant director in the Munich theatre. He made his first film ("Moskau 57") during the 1957 World Festival of Youth in Moscow. Since 1958 he has devoted his time exclusively to the cinema, producing as an independent author, director and producer more than 20 short films. His first feature-length film, "Schonzeit fuer Fuechse" (1966), won a Silver Bear at the Berlin Film Festival as well as three other German awards.

His long-standing friendship with Max Ernst has led to his making four internationally-acclaimed documentary films on the subject of the artist's life and work.

He sees current films as "documents towards the understanding of our time" and firmly believes that films should appeal to the cinema-going public as a whole and not just a restricted group of specialists.

Since then, Jancsó has been a prolific director and his work has increasingly been recognized by international film critics. "Round-up" (1967) not only won him the Grand Prix of the Hungarian critics but was voted best foreign film of the year by the British critics. "The Confrontation" (1968) won the Adelaide Southern Cross award, and "Red Psalm" (1971) was voted the Best Director's Prize at Cannes, best foreign film at Santiago de Chile, and the winner of Milan's Globo d'Oro.



ABDOL - MAJID MAJIDI (Iran)

Abdol-Majid Majidi was born in Tehran in 1929. After graduating in law from Tehran University in 1949 he continued his studies in France, obtaining a doctorate in law three years later from the University of Paris. While in France he also took lessons in painting, a favourite hobby of his.

On his return to Iran, Majidi worked first as a lawyer for a Government bank and then as an economist for Plan Organization, where within two years he was appointed director of the budget bureau.

In 1961 Majidi completed a post graduate course in economic development at Harvard University, and the following year became Deputy Managing Director of Plan Organization in charge of financial and administrative affairs.

In 1964 he was made responsible for the State Budget and in 1966 became a Deputy Prime Minister. A year later he entered the Cabinet as Minister of Agricultural Products and Consumer Goods, and from 1968 to early 1973 he served as Minister of Labour and Social Affairs. Shortly before Iran's Fifth Plan was launched Majidi was appointed Minister of State in charge of Plan and Budget Organization, the country's senior planning post.

Throughout his distinguished public career Abdol-Majid Majidi has always maintained a lively interest in the arts. He is a member of the High Council of Arts and Culture and has served since 1968 as chairman of the Council of Performing Arts. He has served as Chairman of the International Jury of the Tehran International Film Festival since its start in 1972.



ROUBEN MAMOULIAN (U. S. A.)

Rouben Mamoulian was born in Tiflis in 1898 of Armenian parentage and emigrated to the United States at an early age. After working as a director for several Armenian theatre groups, he was engaged by George Eastman for his Rochester theatre. Without giving up his theatrical work, Mamoulian became a film director and in 1929 he settled in Hollywood.

His film-making is characterized by great care and unusual talent. Among his best-known earlier films are "Queen Christine" (1933) and "Betty Sharp" (1935). Among his most successful post-war films have been "Summer Holiday" (1948) and "Silk Stockings" (1957).



GABRIEL FIGUEROA (Mexico)

Gabriel Figueroa, one of the world's best cinematographers, was born in Mexico City. His artistic talents began to blossom at an early age and after completing his secondary education he studied design, painting, music and photography. In the early 1930's he worked in Mexico and Hollywood as photographic assistant to such experts as Alex Phillips, Jack Draper, Rico Pani and Gregg Toland, and on his return to Mexico got his first opportunity as director of photography for Fernando de Fuentes' "Allá en el Rancho Grande", which earned him his first awards, in Mexico and at the Venice Biennial in 1938. In 1941 he helped establish Films Mundiales, which soon became one of the best-known Mexican production companies. In 1945 he worked with John Ford's "The Fugitive". Among Figueroa's best known films are Emilio Fernandez's "The Pearl" for which he won cinematographic prizes at Venice and Madrid as well as the Hollywood Golden Globe. He has also worked with Luis Buñuel, John Huston, Don Siegel and Brian Button.

In all, Figueroa has won 18 international and 26 national awards. The films for which he has won international awards are: "Allá en el Rancho Grande", "María Candelaria", "Enamorada", "La Perla", "Rio Escondido", "Salón México", "La Malquerida", "Maclovía", "Pueblerina", "Macario", "Animas Trujano", "Días de Otoño", "The Night of the Iguana", and "El Escapulario".



SIMI GAREWAL (India)

Miss Simi Garewal, an Indian national, was born in Lahore, the daughter of an Indian Army brigadier. After completing her education in London she did a short acting course in Bombay and soon afterwards appeared in her first film "Son of India", produced by the late Mehboob Khan in 1963. Since then, Miss Garewal has appeared in 27 films, working with the best Indian directors. Satyajit Ray directed her in his Bengali film "Days and Nights in a Forest" and she also starred in Raj Kapoor's "Mera Naam Joker". Other notable films of hers are "Padatik", directed by Mrinal Sen, "Do Boond Pani", by K. A. Abbas. She also appeared in the American film "Siddhartha", produced and directed by Conrad Rooks, based on the novel by Hermann Hesse. She is currently working on eight films.

Simi Garewal's acting ability has been recognized on numerous occasions. She has twice won India's Oscar, the Filmfare Award, and twice the Andhra Pradesh Film Journalists' Award, as well as the Uttar Pradesh Film Journalists' Award.

MIKLOS JANCZO (Hungary)

Born in 1921 in Vac, Hungary, Miklos Jancsó is today probably the best-known Hungarian film director. As a law student in Budapest Jancsó was equally interested in research into Hungarian folklore and art, and after graduating from the Academy of Dramatic and Cinematographic Arts, he started work as a director of newsreels. Short films followed, and in 1958 he made his first full-length feature "The Bells Leave for Rome". The film was not well received, however, and it was five years before Jancsó had the opportunity of making another feature.



The Jury



CHAADI ABDEL SALAM (Egyptian Arab Republic)

Born in Alexandria in 1930, Chaadi Abdel Salam studied at Oxford and Cairo, obtaining a diploma in architecture from the School of Fine Arts in Cairo in 1955. Between 1957 and 1959 he worked as an assistant director on four Egyptian feature-length films. He was also employed as assistant designer in the 20th Century Fox production of Mankiewicz's *Cleopatra*, and in 1963 he designed the costumes for Chabine's *"Saladdin"*, and acted as an art consultant for Kawalerowicz's *"Pharaoh"*. In 1967 he worked as artistic director of Rossellini's *"Lutte pour la Survie"*. Since 1968 he has directed the Experimental Film Centre in Cairo.

The highlights of his own film-making career include *"The Night of Counting the Years"* (1969) and *"Thé Eloquent Peasant"* (1970). In filming scenes from Egypt's long history, Abdel Salam tries, as he says, "to express the Egyptian of today, in search of his cultural roots."



JUAN ANTONIO BARDEM (Spain)

Born in Madrid in 1922, Juan Antonio Bardem studied agricultural engineering and his first contacts with film-making were with the film department of Spain's Ministry of Agriculture. He then studied cinematography formally at what is now the Official Film School of Madrid.

In addition to directing, he is a script-writer and with Luis G. Berlanga produced *"Bienvenido, Mr. Marshall,"* which was awarded a top prize at the 1953 Cannes Film Festival.

His main films are *"Esa Pareja Feliz"* (1951), *"Cómicos"* (1953), *"Felices Pascuas"* (1954), *"Muerte de un Ciclista"* (1954), *"Calle Mayor"* (1955), *"La Venganza"* (1958) (nominated by the Hollywood Academy as one of the best foreign films of the year), *"Sonatas"* (1959), *"Nunca Pasa Nada"* (1963), *"Los Pianos Mecánicos"* (1964), *"El Último Día de la Guerra"* (1969) *"La Isla Misteriosa"* (1973) and *"La Corrupción de Cris Miller"* (1974).

Article 1.

The aim of the Film Market is to promote and facilitate the exchange of films on an international level.

Article 2.

The Film Market will be organized within the framework of the Third Tehran International Film Festival from the 25th of November to the 5th of December, 1974.

Article 3.

Film producers, distributors and exporters wishing to participate in the Tehran Film Market should notify the Festival at least a month before the opening of the Festival. They should also fill in and return the necessary Entry Forms.

Article 4.

Films participating in the Film Market will be released from Customs on a temporary basis without payment of customs' duties.

Article 5.

Transportation and insurance charges of films from the country of origin to Tehran and back to the country of origin shall be paid by the participant. The Festival takes at its charge the cost of transportation and insurance of films while they are in its custody.

Films should be addressed to the Office of the Film Market. Reels should be numbered and the words FILM MARKET should appear in red on each package.

In case of loss or abnormal deterioration of prints, the Film Market's responsibility will be engaged only within the limits of the predeclared value of the print.

Article 6.

Panels and publicity facilities at Film Market premises and affiliated halls will be freely placed at the disposal of the participants. The order of the arrival of applications and the number and importance of film showings by each company or producer will determine the allocation of these facilities. The

costs of design and decoration, which should be terminated at least one day before the opening of the Festival, shall be covered by the applicants.

Article 7.

Participants may enter as many films as they wish. The Film Market reserves the right to cancel the screening of any film which may offend the national sentiments of a participating country.

Article 8.

The Film Market will, with the consent of participants and according to their instructions, distribute scenarios, press books and other documents pertaining to the films. This service is free of charge, as will be the publication of short descriptions of the films and their date and place of screening in the official Bulletin of the Festival.

Article 9.

Feature and short films participating in the Film Market will be screened at a private or public hall at the expense of the Festival. The day and hour of each screening shall be determined by the order of the arrival of the applications and, if possible, with the agreement of the participants. Additional screenings of the films may be arranged with the prior approval of the Festival's Secretary General.

Article 10.

The non-arrival of a print ten days before the opening of the Festival, and three days in a case of force majeure, will result in the cancellation of the film's participation.

Article 11.

All long-distance calls and cables from the Film Market shall be charged at the official P.T.T. tariffs and will be at the expense of the applicants.

Article 12.

Participation in the Film Market implies full acceptance of the above Regulations.

forms are obtainable from the Festival Secretariat;

- b. arrange for the film prints together with necessary accompanying material (list of dialogues and/or commentary, synopses, posters, brochures, still photographs, etc.) to reach Tehran not later than October 15, 1974.

All correspondence, film prints, documents, etc., should be addressed to:

The Secretary General
Third Tehran International Film Festival
Ministry of Culture and Arts, Tehran.
Telephone: 311240 — Cable: INTERFILMFEST

Article 14.

Transportation charges and insurance fees of films from the country of origin to Tehran shall be paid by the applicant. The Festival accepts the material responsibility of prints while in its custody. The Festival shall not be held responsible for the normal wear and tear of films. The Festival shall cover the transportation and insurance charges of films from Tehran back to their countries of origin.

All prints shall be returned within 10 days after the close of the Festival.

Article 15.

Each participating country will be represented by an official delegate accredited by the Festival to treat any problems pertaining to his country's participation that may arise.

Article 16.

Final decisions on any points not covered by the present Regulations, or on any controversy or ambiguity arising from any points of the present Regulations, will be made by the Secretary General of the Festival who will also take into consideration the General Regulations of the International Federation of Film Producers' Associations for International Film Manifestations.

Article 17.

Application for participation in the Festival implies full acceptance of the above Regulations.

Regulations For The Film Market

After the opening of the Festival, no film can be withdrawn from the programme.

Article 6.

All films approved by the Selection Committee will be shown in their original versions. The prints should be provided with English, or French, or Persian sub-titles.

The Festival may arrange for Persian summaries of the films presented.

Article 7.

Films in competition, be they of feature or short length, shall be judged by an International Jury whose members and president will be selected by the Festival.

No personality linked with the production or the distribution of any feature or short film in competition may be a member of the Jury.

The Jury members shall not, during the Festival, communicate to the Press their views on any film in competition.

Article 8.

The International Jury shall award the following prizes with motivated report:

a. Feature films

1. Grand Prix of the Golden Winged-Ibex Statue for the best films in the absolute sense.

2. Special Jury Prize of Golden Winged-Ibex Plaque, for the exceptional qualities of a film, the nature of which shall be defined by the Jury.

3. Golden Winged-Ibex Plaque for best direction.

4. Golden Winged-Ibex Plaque for best performance by an actress.

5. Golden Winged-Ibex Plaque for best performance by an actor.

Apart from the above-mentioned prizes, the Jury may, if it judges necessary, award up to two Diplomas of Honour with Special Mention.

b. Short films

1. Grand Prix of the Golden Winged-Ibex Statue for the best film in the absolute sense.

2. Special Jury Prize of Golden Winged-Ibex Plaque, for the exceptional qualities of a film, the nature of which shall be defined by the Jury.

3. Two Diplomas of Honour with Special Mention.

No Prize can be awarded ex-aequo.

Article 9.

All films shown in competition or in the information section will receive a Diploma of Participation in the Third Tehran International Film Festival.

Article 10.

The Secretary General of the Festival will proceed to notify these Regulations to interested parties in different countries through diplomatic channels, national associations and production companies.

Article 11.

Intent of participation in the Festival can be notified through normal diplomatic channels, qualified national associations, national or private organizations and individual producers.

Article 12.

Each country may submit to the Festival, for the different presentations, as many films as it wishes. Films may be in black and white or in colour, in 70 or 35 mm., and of any running time. (For short films, the running time should not exceed 60 minutes.)

Article 13.

Governments, national associations, specialized organizations and individual producers wishing to enter their films in the different programmes of the Festival should:

- a. fill in the Festival's Entry Forms, to be returned to the Festival not later than September 30, 1974. These

Article 1.

The Third Tehran International Film Festival, approved by the International Federation of Film Producers' Associations as a competitive manifestation for feature and short films, is organized by the Iranian Ministry of Culture and Arts. It will be held from the 24th of November to the 5th of December, 1974.

Article 2.

The Festival aims at presenting and pointing out films of high quality from the West and the East, encouraging humanism in the art of film, contributing to a better understanding among peoples, providing ground for constructive discussions on different aspects and problems of film-making to-day, and facilitating the exchange of films on an international level.

Article 3.

The Festival's official programme will comprise the following sections:

a. Presentation of films in Competition

A maximum number of 20 features and 20 shorts may be admitted for competition. Films in competition must have been completed not before September 1973. They should not have been presented in competition in other international festivals, nor should they have been released in Iran before the Festival.

b. Presentation of films in Information Section

Films of high quality having participated in other international film festivals or having won major awards will be included in this section whose programme shall be entitled "Festival of Festivals."

c. Retrospective or Special Programmes

These programmes will be organised by the Festival in order to pay tribute to the precious efforts of an artist, a group or an organization for the expansion of the possibilities of the

film language or to emphasize the importance of a school, style or a particular genre of film-making in the cinema. Special programmes may also be established in order to attract attention to national or regional film industry.

d. Film Market

The Film Market is organized with the purpose of facilitating the exchange and the distribution of films in the different territories of the world. The Film Market, for which a separate set of Regulations is published, will be open to all producers, exporters, importers and distributors.

Apart from film presentations in different sections, the Festival may also organize symposiums and debates on certain aspects and problems of the contemporary cinema.

Article 4.

A Selection Committee, whose members will be chosen by the Festival, shall establish the list of all films participating in the Festival. As for competition, the Selection Committee is bound not to accept more than 3 features and 3 short films from any country.

In the case of entries proposed by a country of important film production being rejected for competition, this country will have the right to submit new proposals within the time limits set by the Festival.

The Selection Committee shall not accept, for presentation in the Festival, any film which may offend the national sentiments of a country participating in the event.

Apart from films proposed by national organizations or individual producers, the Festival reserves the right to invite one film per country to be shown in competition or hors-concours. The Festival must make sure of the invited films' nationalities.

Article 5.

The decision as to the order in which films will be shown in the different programmes of the Festival as well as the screening time is solely the responsibility of the Festival's Secretary General.

Regulations

Chairman of the Board of Directors
ZAVEN HACOPIAN

Chairman of the Organizing Committee
HASHEM KHERADMAND

HAGIR DARYOUSH
Festival Secretary-General

BAHRAM REYPOUR
Deputy Secretary-General

FEREIDUN MOEZZI MOGHADDAM
Deputy Secretary-General

FRANÇOISE BADMAGRIAN
Executive Secretary

ORGANIZING COMMITTEE
(In Alphabetical Order)

Manuchehr Anvar
Reza Anvari
Françoise Badmagrian
Roger Cooper
Shamseddin Dastgheib
Claudette Etemad Moghaddam
Parviz Faturetchi
Farrokh Gaffary
Hassan Ghorbani
Abbas Honarvar
Shahrbanu Jabari
Mehdi Missaghich

Morteza Momayez
Abdollah Nassiri
Hossein Nowzarifard
Jamal Omid
Bahram Reypour
Derakhshandeh Zaïmi
Abedin Zanganeh
Mehdi Zavare'i

Press Conferences
Film Performances
Invitations and Sojourn
Festival Publications (English)
Protocol
Liaison with International Jury
Film Market
Retrospectives
Hospitality Committee
Administration
Technical Committee
"New Iranian Film-makers"
Programme
Graphic Design
Performance Tickets
Secretarial Manager
Festival Publications
Press Officer
Publications Production
Rudaki Hall
Coordination Committee

FESTIVAL REPRESENTATIVES

France:	Pierre Henri Deleau
Italy:	Mario Longardi
U. K. and Scandinavia:	Peter Cowie
U. S. A. :	Elmo Williams, Hunter Todd

SELECTION COMMITTEE

Zaven Hacopian (Chairman)	Deputy Minister of Culture and Arts
Manuchehr Anvar	(Film Director)
Hagir Daryoush	(Film Director and Critic)
Hushang Kavusi	(Film Director and Critic)
Mohammad Reza Maleki	(Cultural Relations, Ministry of Foreign Affairs)
Fereidun Moezzi Moghaddam	(Film Critic)
Hushang Shafti	(Film Director)
Kamran Shirdel	(Film Director)
Bozorgmehr Rafia	(Film Director)
Bahram Reypour	(Film Director and Critic)
Reza Vaziri	(Cultural Relations, Ministry of Foreign Affairs)

cinemas3

November - December 1974

Special Issue for the Tehran International Film Festival

General Editor:	Bahram Reypour
Editor (Persian)	Jamal Omid
Editor (English):	Roger Cooper
Technical Director:	Derakhshandeh Zaimi
Art Director:	Morteza Momayez

Address: Ministry of Culture and Arts, Kamal-ol-Molk Avenue, Tehran.
Telephone 311240. Printed at the Ministry of Culture and Arts Press.

CONTENTS

- Organizing Committee
 - Festival Representatives
 - Selection Committee
 - Festival Regulations
 - Films in Competition
 - Festival of Festivals
 - A Tribute to William Wyler
 - Cinema in Asia
 - The Cinema of Miklós Jancsó
 - Iran's New Film-Makers
-

Cinema 53

THIRD TEHRAN INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

